

THE
QUEBEC ALMANAC;
AND
BRITISH AMERICAN ROYAL
KALENDAR,

For the Year 1817:
Being the first after Leap Year.

North latitude $46^{\circ} 55'$.
West longitude from Greenwich $71^{\circ} 5'$.

QUEBEC:

Printed and sold by J. NEILSON, No. 3 Moun-
tain Street.

ALMANACK, 1817.

EPOCHS AND COMMON NOTES,

For the Year 1817, being the first after Leap year.

Of the Julian Period	-	-	6530
Of the Mundane Æra	-	-	5820
Since the birth of Christ, according to Chronologers.	"	-	1821
Of the <i>vulgar</i> Christian Æra	-	-	1817
Since the Discovery of America	-	-	325
Since the foundation of Quebec by Champlain	-	-	209
Of the reign of His Majesty GEORGE III.	-	-	57

<i>Chronological Cycles.</i>		<i>Ember Days.</i>
Dominical Letters	E	
Lunar Cycle,	13	Feb. 26, 28, & March 1.
Epact,	12	May 28, 30, and 31.
Solar Cycle	6	Sept. 17, 19, and 20.
Roman Indiction	5	Dec. 17, 19, and 20.

MOVEABLE FEASTS.

Septuages. Sun. Feby. 2		Low Sunday, April 13
Quinq. or Sh. Su. Feb. 16		Rogation Sun. May 11
Ash-Wednesday, Feb. 19		Ascen. H. Thur. May 15
Mid-Lent Sun. March 16		Whit Sunday, May 25
Palm Sunday, March 30		Trinity Sunday, June 1
EASTER DAY April 6		Advent Sunday, Nov. 30

Commencement of the SEASONS.

SPRING Sun enters ♈, March 20, 6h 10m afternoon.
SUMMER Sun enters ♋, June 21, 3h 46m evening.
AUTUMN Sun enters ♏, Sept. 23, 5h 44m morning.
WINTER Sun enters ♐, Decr. 21, 10h 35m evening.

ECLIPSES.

There will be no Eclipses of the Moon this year; and of two Eclipses of the Sun, neither will be visible at Quebec.

=====

Il n'y aura point d'Ecipses de Lune cette année; et de deux Eclipses de Soleil, aucune ne sera visible à Quebec.

Explanation of the CALENDAR.

The first Column contains the days of the Month, the second the days of the Week, the third the Holidays, &c. and the fourth rising and setting of the Sun.

Explication du Calendrier.

La première colonne contient les jours du mois; la seconde les jours de la semaine; la troisième les Fêtes; et la quatrième le lever et coucher du Soleil:

Le SOLEIL avec les Sept PLANETES.

<p>○ Le Soleil</p> <p>♁ Mercure</p> <p>♀ Venus</p> <p>♁ La Terre</p>	|	<p>♂ Mars</p> <p>♃ Jupiter</p> <p>♄ Saturne</p> <p>♁ Georgian</p>
--	--	---

Le Bel
8 Le Ta
II Les Ge
L'Ecre
Le Lio
La Vie

M
At four d
and thi
at night
5 -
6 -
7 at nea
ing.

N. B.
purpose it
light eveni

O
Many per
tween one n
44 minutes
full or quar
half or four
not find the
respond with
in the calcul
necessary to
lity of the M
tremely inacc
it must fail

LES DOUZE SIGNES DU ZODIAQUE.

♈ Le Belier, <i>Aries.</i>	♎ La Balance, <i>Libra.</i>
♉ Le Taureau, <i>Taurus.</i>	♏ Le Scorpion, <i>Scorpio.</i>
♊ Les Gêmeaux, <i>Gemini.</i>	♐ Le Sagittaire, <i>Sagittarius.</i>
♋ L'Écrevisse, <i>Cancer.</i>	♑ Le Capricorne, <i>Capricornus.</i>
♌ Le Lion, <i>Leo.</i>	♒ Le Verseau, <i>Aquarius.</i>
♍ La Vierge, <i>Virgo.</i>	♓ Les Poissons, <i>Pisces.</i>

MOON'S RISING AND SETTING.

At four days old it sets at,	15, at full, it rises about 6
and shines till, about 10	in the evening.
at night.	16 - at $\frac{1}{4}$ after - 7
5 - about - 11	17 - at $\frac{1}{2}$ after - 8
6 - about - 12	18 - about - 10
7 at near 1 in the morn-	19 - about - 11
ing.	20 - about - 12

N. B. This Table is sufficiently accurate for the purpose it is wanted for—that of ascertaining moon-light evenings.

Of the Changes of the Moon.

Many persons, understanding that the mean time between one new Moon and another is 29 days, 12 hours, 44 minutes and a fraction, imagine that, to find the full or quarters of the Moon, they have only to add a half or fourth part of that time; and when they do not find the changes marked in the Calendar to correspond with this method, they impute it to mistake in the calculation of those changes. It is therefore, necessary to put them in mind, that the great inequality of the Moon's motions renders the above rule extremely inaccurate, so that nineteen times in twenty, it must fail in giving the true conjunction or change.

ALMANACH, 1817.

EPOQUES ET NOTES COMMUNES

Pour l'Année 1817.

De la période Julienne,	-	6530
De l'Ere du monde,	-	5820
Depuis la naissance de notre S. Jesus Christ,	-	
suivant les Chronologistes.	-	1821
De l'Ere vulgaire,	-	1817
Depuis la découverte de l'Amérique,	-	325
Depuis la fondation de Québec par Champlain	-	209
Du règne de Sa Majesté GEORGE III.	-	57

Comput Ecclesiastique.

Lettre Dominicale	E.
Nombre d'Or	13
Epacte	12
Cycle Solaire	6
Indiction	5

Quatre Temps.

Février 26, 28,	Mars 1.
Mai 28, 30, 31.	
Septembre, 17, 19, 20.	
Décembre, 17, 19, 20.	

FETES MOBILES.

Septuagésime, 2 Février.	Pentecôte, 25 Mai.
Les Cendres, 19 Février.	Trinité, 1 Juin.
Pâques, 6 Avril.	Fête-Dieu, 5 Juin.
Rogations 12, 13, 14 Mai.	Avent, 30 Novembre.
Ascension, 15 Mai.	

Commencement des quatre saisons de l'Année.

Le Printemps le O entre au ♄, le 20 Mars à 6h 10m S.
L'Eté le O entre à ♃, le 21 Juin à 3h 46m S.
L'Automne le O entre à la ♁ le 23 Sept. à 5h 44m M,
L'Hiver le O entre au ♃, le 21 Déc. à 10h 35m S.

● Nouve
D Premie

LI

Au quatr
âge elle
vers

Au 5e.
6e.

7e.
matin.

Cette T
nuits que

FETES I

Tous les D
La Circonc

L'Epiphani

L'Annonci

L'Ascensio

La Fête du

La Fête des

La Toussai

La Concept

Noël, ou la

† Quand la F

8 jour qu

M 1722 42

8 1722 des

FIGURES DES LUNAISONS

Nouvelle Lune. Pleine Lune.
 Premier Quartier. Dernier Quartier.

LEVER et COUCHER de la LUNE.

<p>Au quatrième jour de son âge elle éclaire jusqu'à vers 10 heures.</p> <p>Au 5e. vers 11</p> <p>6e. vers 12</p> <p>7e. vers 1h. du matin.</p>	|	<p>Au 15e. elle est pleine et se leve à 6h. du Soir.</p> <p>16e. vers 7$\frac{1}{2}$</p> <p>17e. vers 8$\frac{1}{2}$</p> <p>18e. vers 10</p> <p>19e. vers 11</p> <p>20e. vers minuit.</p>
---	--	---

Cette Table est assez exacte pour faire savoir les nuits que la Lune éclaire.

FETES D'OBLIGATION dans le Diocèse de QUEBEC.

- Tous les Dimanches de l'année.
- La Circoncision de N. S. 1er Janvier.
- L'Epiphanie de N, S. 6 janvier.
- L'Annonciation de la B. V. M. 25 Mars.*
- L'Ascension de N. S.
- La Fête du S. Sacrement ou Fête-Dieu,
- La Fête des Apôtres S. Pierre et S. Paul, 29 Juin,
- La Toussaint — — 1 Nov.
- La Conception de la B. V. M. 8 Déc.
- Noël, ou la Nativité de N. S. 25 Déc.

* Quand la Fête de l'Annonciation est transférée à un autre jour que le 25 Mars, elle cesse d'être d'Obligation.

1817.

IMUNES

-	6530
-	5820
Christ,	
-	1821
-	1817
-	325
hamplain	209
II.	57

atre Temps.

- 16, 28, Mars 1.
- 28, 30, 31.
- e, 17, 19, 20.
- e, 17, 19, 20.
- e, 25 Mai.
- 1 Juin.
- u, 5 Juin.
- 30 Novembre.

de l'Année.

- Mars à 6h 10m S.
- uin à 3h 46m S.
- pt. à 5h 44m M.
- éc. à 10h 35m S.

JANUARY ☉ enters ^{at} 20th 3h. 12m. M.

Full Moon the 3d, 8h. 0m. morning.

Last Quarter the 10th, 6h. 58m. morning.

New Moon the 17th, 7h. 54m. morning.

First Quarter the 25th, 6h. 59m. morning.

Ds	W. S.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O.	S.
1	W.	<i>Circumcision.</i>	7	44	5
2	Th.		7	44	5
3	F.		7	43	5
4	Sa.		7	42	5
5	Sun	<i>2d Sunday after Christmas.</i>	7	42	5
6	M.	<i>Epiphany.</i>	7	41	5
7	Tu.	Prs. Charlotte of Wales born, 1796	7	40	5
8	W.	Lucian.	7	40	5
9	Th.		7	39	5
10	F.		7	38	5
11	Sa.		7	37	5
12	Sun	<i>1st Sun. aft. Epiphany.</i>	7	36	5
13	M.	Hilary Ep.	7	35	5
14	Tu.		7	34	5
15	W.		7	33	5
16	Th.		7	32	5
17	F.		7	31	5
18	Sa.	Q. Charlotte's b. day kept. [Prista.	7	30	5
19	Sun	<i>2d Sun. aft. Epiphany.</i>	7	29	5
20	M.	Fabian.	7	27	5
21	Tu.	Agnes V.	7	26	5
22	W.	Vincent M.	7	25	5
23	Th.		7	24	5
24	F.		7	23	5
25	Sa.	<i>Conversion of St. Paul.</i>	7	21	5
26	Sun	<i>3d Sun. after Epiphany.</i>	7	20	5
27	M.	Duke of Suffex born.	7	19	5
28	Tu.		7	17	5
29	W.		7	16	5
30	Th.	King Charles I. Martyr. 1649.	7	14	5
31	F.		7	13	5

12m. M.

ning.
ing.
orning.

JANVIER le 27 le 28 et le 29

R.	O.	S.
7	44	5
7	44	5
7	43	5
7	42	5
7	42	5
7	41	5
7	40	5
7	40	5
7	39	5
7	38	5
7	37	5
7	36	5
7	35	5
7	34	5
7	33	5
7	32	5
7	31	5
7	30	5
7	29	5
7	27	5
7	26	5
7	25	5
7	24	5
7	23	5
7	21	5
7	20	5
7	19	5
7	17	5
7	16	5
7	14	5
7	13	5

F. E. T. E. S.	L. O. S.
CONCEPTION.	7 44 5
Octave. Eusebe. 2M.	7 44 5
Octave. Jean. M.	7 43 5
Octave. Innocens.	7 42 5
Feast. Vierge Epicha. M.	7 42 5
EPIPHANIE. Octave.	7 41 5
	7 40 5
	7 40 5
	7 39 5
	7 38 5
	7 37 5
après l'Epiphania. M.	7 36 5
Octave. Epiphania.	7 35 5
Octave. M.	7 34 5
Paul Hermitte. M.	7 33 5
Marcel.	7 32 5
	7 31 5
Chaire de Pierre à Rome.	7 30 5
Non de Jesus. 2M.	7 29 5
Paulin. 2M.	7 27 5
Agathe.	7 26 5
Victor. 2M.	7 25 5
Barthelemi. M.	7 24 5
Théophile.	7 23 5
St. Paul Ap. Cont. Ex. 2M.	7 21 5
	7 20 5
St. Charles.	7 19 5
Pompey. M.	7 17 5
Francis de Sales.	7 16 5
Marcel.	7 14 5
St. Pierre.	7 13 5

JANUARY: O enters on 20th 3h. 1791 M.

Fall More the 1st. 12. 13. morning.
 Last Quarter the 20th. 6h. 13m. morning.
 New Moon the 28th. 10h. 45m. morning.
 Full Quarter the 29th. 11h. 15m. morning.

NEW ENGLISH CALENDAR. OF

1	W. Conception.	
2	Th.	
3	F.	
4	Sa.	
5	Sunday. <i>St. Stephen's Day.</i>	
6	M. <i>St. Andrew's Day.</i>	
7	Tu. <i>St. Catherine of Valerborn, 1759</i>	
8	W. <i>St. Lucia.</i>	
9	Th.	
10	F.	
11	Sa.	
12	Sunday. <i>St. Agnes's Day.</i>	
13	M. <i>St. Hilary's Day.</i>	
14	Tu.	
15	W.	
16	Th.	
17	F.	
18	Sa. <i>St. Charles's Day.</i> <i>St. Vincent's Day.</i> <i>St. John's Day.</i>	
19	Sunday. <i>St. John's Day.</i>	
20	M. <i>St. Paul's Day.</i>	
21	Tu. <i>St. Agnes's Day.</i>	
22	W. <i>St. Vincent's Day.</i>	
23	Th.	
24	F.	
25	Sa. <i>St. Christopher's Day.</i>	
26	Sunday. <i>St. Thomas's Day.</i>	
27	M. <i>St. Duke of Saxe's Day.</i>	
28	Tu.	
29	W.	
30	Th. <i>St. King Charles I. Martyr. 1649</i>	
31	F.	

JANV

10	Sema
1	Mercr
2	Jeudi
3	Vendre
4	Samedi
5	DIMAN
6	Lundi
7	Mardi
8	Mercr
9	Jeudi
10	Vendre
11	Samedi
12	DIMAN
13	Lundi
14	Mardi
15	Mercr
16	Jeudi
17	Vendred
18	Samedi
19	DIMAN.
20	Lundi
21	Mardi
22	Mercredi
23	Jeudi
24	Vendred
25	Samedi
26	DIMAN.
27	Lundi
28	Mardi
29	Mercredi
30	jeudi
31	Vendredi

JANVIER le \odot ent. ∞ le 20 à 3h 12m. Mat

- \odot Le 3 à 8h. om. Matin.
- \ominus Le 10 à 6h. 58m. Matin.
- \bullet Le 17 à 7h. 54m. Matin.
- D Le 25 à 6h. 59m. Matin.

Jo	Semaine.	F E T E S.	L O G
1	Mercredi	CIRCONCISION.	7 44 5
2	Jeudi	Octave Etienne. 2M	7 44 5
3	Vendredi	Octave Jean. M	7 43 5
4	Samedi	Octave. Innocens.	7 42 5
5	DIMAN.	Vacat. Vigile Epipha. M	7 42 5
6	Lundi	EPIPHANIE. Octave.	7 41 5
7	Mardi		7 40 5
8	Mercredi		7 40 5
9	Jeudi		7 39 5
10	Vendredi		7 38 5
11	Samedi	M	7 37 5
12	DIMAN.	1. après l'Epiphanie. M	7 36 5
13	Lundi	Octave. Epiphanie.	7 35 5
14	Mardi	Hilaire. M	7 34 5
15	Mercredi	Paul Hermite. M	7 33 5
16	Jeudi	Marcel.	7 32 5
17	Vendredi	Antoine.	7 31 5
18	Samedi	Chaire s. Pierre à Rome 2M	7 30 5
19	DIMAN.	2. NOM DE JESUS. 2M	7 29 5
20	Lundi	Fabien, &c.	7 27 5
21	Mardi	Agnès.	7 26 5
22	Mercredi	Vincent, &c.	7 25 5
23	Jeudi	Raimond. M	7 24 5
24	Vendredi	Timothé.	7 23 5
25	Samedi	Conv. S. Paul Ann. Cons. Ev. M	7 21 5
26	DIMAN.	3.	7 20 5
27	Lundi	Jean Chrysofôme.	7 19 5
28	Mardi	Policarpe. M	7 17 5
29	Mercredi	François de Sales.	7 16 5
30	Jeudi	Martine.	7 14 5
31	Vendredi	Pierre Nolafque.	7 13 5

FEBRUARY ☉ enters ☿ 18th, 5h 54m Ev.

Full Moon the 1st, 9h. 31m. evening.
 Last Quarter, the 8th, 3h. 2m. afternoon.
 New Moon, the 15th, 11h. 35m. evening.
 First Quarter the 24th, 3h. 43m. morning.

Days.	ENGLISH CALENDAR.	R.	○	S.
1 Sa.		7	12	5
2 Sun	<i>Septuagesima Sun. Pur. B. V. Mary</i>	7	10	5
3 M.	<i>Blasius.</i>	7	9	5
4 Tu.		7	7	5
5 W.	<i>Agatha V.</i>	7	6	5
6 Th.		7	4	5
7 F.		7	3	5
8 Sa.		7	1	5
9 Sun	<i>Sexagesima Sunday.</i>	7	0	5
10 M.		6	58	6
11 Tu.		6	57	6
12 W.		6	55	6
13 Th.		6	53	6
14 F.	<i>Valentine.</i>	6	52	6
15 Sa.		6	50	6
16 Sun	<i>Quinquagesima Sunday.</i>	6	48	6
17 M.		6	47	6
18 Tu.	<i>Sbrove-Tuesday.</i>	6	45	6
19 W.	<i>Ash-Wednesday.</i>	6	44	6
20 Th.		6	42	6
21 F.		6	40	6
22 Sa.		6	39	6
23 Sun	<i>1st Sunday in Lent.</i>	6	37	6
24 M.	<i>St. Mathias. D. Cambridge born.</i>	6	36	6
25 Tu.		6	34	6
26 W.		6	32	6
27 Th.		6	30	6
28 F.		6	29	6

FEVRUARY ☾ starts N 19th, 31st 5am Br.

Full Moon the 1st, 2nd 3am. evening.
 Last Quarter, the 8th, 9th 3m. afternoon.
 New Moon, the 15th, 16th 3pm. evening.
 First Quarter the 22nd, 23rd 430m. morning.

Days	ENGLISH CALENDAR.	P.	O.	S.
1	Sa.	7	12	3
2	Sun Septuagesima Sun. Pur. B. F. Mary	7	10	5
3	Mo. Pascha.	7	9	5
4	Tu.	7	7	5
5	W. Agatha F.	7	6	5
6	Th.	7	4	5
7	F.	7	3	5
8	Sa.	7	1	5
9	Sun Septuagesima Sunday.	7	0	5
10	Mo.	6	58	4
11	Tu.	6	57	4
12	W.	6	55	4
13	Th.	6	52	4
14	F. Valentine.	6	50	4
15	Sa.	6	50	4
16	Sun Quinquagesima Sunday.	6	48	4
17	Mo.	6	47	4
18	Tu. Shrove Tuesday.	6	45	4
19	W. Ash Wednesday.	6	44	4
20	Th.	6	42	4
21	F.	6	40	4
22	Sa.	6	37	4
23	Sun 1st Sunday in Lent.	6	37	4
24	Mo. Mathias. D. Cambridge-born.	6	35	4
25	Tu.	6	34	4
26	W.	6	32	4
27	Th.	6	30	4
28	F.	6	29	4

FEVR

Jo	Sema
1	Same
2	DIMA
3	Lundi
4	Mardi
5	Merci
6	jeudi
7	Vend
8	Same
9	DIMA
10	Lundi
11	Mardi
12	Merci
13	jeudi
14	Vendr
15	Samed
16	DIMA
17	Lundi
18	Mardi
19	Merci
20	jeudi
21	Vendr
22	Samed
23	DIMA
24	Lundi
25	Mardi
26	Merci
27	jeudi
28	Vendre

FEVRIER le O entre X le 18 à 5h 54m S.

- Le 1 à 9h. 31m. Soir.
- ☾ Le 8 à 3h. 2m. Soir.
- Le 15 à 11h. 35m. Soir.
- ☽ Le 24 à 3h. 43m. Matin.

Jo	Semaine.	F E T E S.	L	O	C
1	Samedi	Ignace.	7	12	5
2	DIMAN.	Septuagésime. Sol. Purif.	7	10	5
3	Lundi	Purification. M	7	9	5
4	Mardi	André Cor in.	7	7	5
5	Mercredi	Agathe.	7	6	5
6	jeudi	Dorothee.	7	4	5
7	Vendredi	Romualde.	7	3	5
8	Samedi	Jean de Matha.	7	1	5
9	DIMAN.	Sexagésime. M	7	0	5
10	Lundi	Scholastique.	6	58	6
11	Mardi		6	57	6
12	Mercredi		6	55	6
13	jeudi		6	53	6
14	Vendredi	Valentin.	6	52	6
15	Samedi	De la Ste. Vierge.	6	50	6
16	DIMAN.	Quinquagésime.	6	48	6
17	Lundi		6	47	6
18	Mardi	Simon.	6	45	6
19	Mercredi	Les Cendres	6	44	6
20	jeudi		6	42	6
21	Vendredi		6	40	6
22	Samedi	Chaire St. Pierre à Ant. 2M	6	39	6
23	DIMAN.	1. du Carême. Sol. Mathias.	6	37	6
24	Lundi	Mathias. M	6	36	6
25	Mardi		6	34	6
26	Mercredi	4 Tems.	6	32	6
27	jeudi		6	30	6
28	Vendredi	4 Tems.	6	29	6

MARCH ☉ enters ♀ 20th, 6h. 10m. Ev.

Full Moon, the 3d, 8h. 51m. morning.

Last Quarter the 10th, 0h. 9m. morning.

New Moon the 17th, 4h. 27m. afternoon.

First Quarter the 25th, 9h. 18m. evening.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	☉	S.
1	Sa.	St. DAVID Abp.	6	24	6
2	Sun	2d Sunday in Lent. Chadwick.	6	22	6
3	M.		6	20	6
4	Tu.		6	19	6
5	W		6	17	6
6	Th.		6	15	6
7	F.	Perpetua.	6	13	6
8	Sa.		6	12	6
9	Sun	3d Sunday in Lent.	6	10	6
10	M		6	9	6
11	Tu.		6	7	6
12	W.	Gregory, M.	6	5	6
13	Th.		6	4	6
14	F.		6	3	6
15	Sa.		6	2	6
16	Sun	4th or Midlent Sunday.	6	2	6
17	M.	ST. PATRICK.	6	1	6
18	Tu.	Edward K. W. S.	6	1	6
19	W.		6	0	6
20	Th.	Vernal Equinox.	6	0	6
21	F.	Benedict.	6	0	6
22	Sa.		5	59	7
23	Sun	5th Sunday in Lent.	5	57	7
24	M.		5	54	7
25	Tu.	Annunciation B. V. Mary.	5	52	7
26	W.		5	50	7
27	Th.		5	47	7
28	F.		5	43	7
29	Sa.		5	37	7
30	Sun	6th Sun. in Lent. Palm Sunday.	5	35	7
31	M.		5	34	7

om. Ev.

g.
ng.
noon.
ring.

MARS le ☉ entre au 20 le 20 à 6h rom 5.

☉ Le 14 à 5h 17m. 20m.

☽ Le 10 à 10h. 5m. Min.

☿ Le 27 à 4h. 27m. 50s

♃ Le 23 à 3h. 17m. 50s

R.	☉	S.
6	24	6
6	22	6
6	20	6
6	19	6
6	17	6
6	15	6
6	13	6
6	12	6
6	10	6
6	9	6
6	7	6
6	5	6
6	4	6
6	3	6
6	2	6
6	2	6
6	1	6
6	1	6
6	0	6
6	0	6
6	0	6
5	59	7
5	57	7
5	54	7
5	52	7
5	50	7
5	47	7
5	43	7
5	37	7
5	35	7
5	34	7

	J E I E S.	
1	Samedi	4 Jean.
2	Diman.	1-
3	Lundi	
4	Mardi	Calixte 2M
5	Mercredi	
6	Jeu	
7	Vendredi	Thomas d'Aquin. 2M
8	Samedi	Jean de Dieu. M
9	Diman.	1-
10	Lundi	40 M. M. M.
11	Mardi	Francis. M
12	Mercredi	Grégoire. M
13	Jeu	
14	Vendredi	
15	Samedi	
16	Diman.	4. St. Joseph.
17	Lundi	1- M
18	Mardi	
19	Mercredi	Jean. M
20	Jeu	Equinox.
21	Vendredi	St. M. M.
22	Samedi	
23	Diman.	De la Passion.
24	Lundi	
25	Mardi	ANNONCIATION. M
26	Mercredi	
27	Jeu	
28	Vendredi	N. D. de Pâq. M
29	Samedi	
30	Diman.	De la Pentecôte.
31	Lundi	

MARCH O mnert 9 20th, Gh, rom, Ev.

Full Moon the 11th, 10h. morning.
 East Quarter the 16th, 9h. morning.
 New Moon the 17th, 4h. 17th. afternoon.
 First Quarter the 24th, 9h. 10th. evening.

ROMAN CALENDAR.

Day	Month	Day	Month	R.	Q.	S.
1	St. David	Abp.		6	24	6
2	Monday	in Lent.	Chadwick.	6	23	6
3	Tu.			6	22	6
4	We.			6	21	6
5	Th.			6	20	6
6	F.	Perpetua		6	19	6
7	Sa.			6	18	6
8	Monday	in Lent.		6	17	6
9	Tu.			6	16	6
10	We.	Gregory, M.		6	15	6
11	Th.			6	14	6
12	F.			6	13	6
13	Sa.			6	12	6
14	Monday	or Midlent Sunday.		6	11	6
15	Tu.	St. Patrick.		6	10	6
16	We.	Edward K. W. S.		6	9	6
17	Th.	Vernal Equinox.		6	8	6
18	F.	Benedict.		6	7	6
19	Sa.			6	6	6
20	Monday	in Lent.		6	5	6
21	Tu.			6	4	6
22	We.	Annunciation B. V. Mary.		6	3	6
23	Th.			6	2	6
24	F.			6	1	6
25	Sa.			6	0	6
26	Monday	6th Sun in Lent. Palm Sunday.		6	0	6
27	Tu.			6	0	6
28	We.			6	0	6
29	Th.			6	0	6
30	F.			6	0	6
31	Sa.			6	0	6

MARS

Day	Month	Day	Month
1	Samedi		
2	DIMAN		
3	Lundi		
4	Mardi		
5	Mercredi		
6	Jeudi		
7	Vendredi		
8	Samedi		
9	DIMAN		
10	Lundi		
11	Mardi		
12	Mercredi		
13	Jeudi		
14	Vendredi		
15	Samedi		
16	DIMAN		
17	Lundi		
18	Mardi		
19	Mercredi		
20	Jeudi		
21	Vendredi		
22	Samedi		
23	DIMAN		
24	Lundi		
25	Mardi		
26	Mercredi		
27	Jeudi		
28	Vendredi		
29	Samedi		
30	DIMAN		
31	Lundi		

MARS le ☉ entre au ♀ le 20 à 6h 10m S.

☉ Le 3 à 8h. 51m. Matin.

☾ Le 10 à 0h. 9m. Matin.

● Le 17 à 4h. 27m. Soir.

☽ Le 25 à 9h. 18m. Soir.

Je	Semaine.	F E T E S.	L	☉	C
1	Samedi	4. Tens.	6	24	6
2	DIMAN.	2.	6	22	6
3	Lundi		6	20	6
4	Mardi	Casimire. 2M	6	19	6
5	Mercredi		6	17	6
6	Jeudi		6	15	6
7	Vendredi	Thomas d'Aquin. 2M	6	13	6
8	Samedi	Jean de Dieu. M	6	12	6
9	DIMAN.	3.	6	10	6
10	Lundi	40 Martyrs. M	6	9	6
11	Mardi	Françoise. M	6	7	6
12	Mercredi	Grégoire. M	6	5	6
13	Jeudi		6	4	6
14	Vendredi		6	3	6
15	Samedi		6	2	6
16	DIMAN.	4. Sol. Joseph,	6	2	6
17	Lundi	Patricé. M	6	1	6
18	Mardi		6	1	6
19	Mercredi	Joseph. M	6	0	6
20	Jeudi	Equinoxe.	6	0	6
21	Vendredi	Benoît. M	6	0	6
22	Samedi		5	59	7
23	DIMAN.	De la Passion.	5	57	7
24	Lundi		5	54	7
25	Mardi	ANNONCIATION. M	5	52	7
26	Mercredi		5	50	7
27	Jeudi		5	47	7
28	Vendredi	N. D. de Pitié. M	5	43	7
29	Samedi		5	37	7
30	DIMAN.	Des Rameaux.	5	35	7
31	Lundi		5	34	7

APRIL ☉ enters 8 20th, 6h. 44m. M.

Full Moon the 1st, 6h. 25m. afternoon.

Last Quarter the 8th, 10h. 44m. morning.

New Moon the 16th, 9h. 44m. morning.

First Quarter the 24th, 10h. 39m. morning.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	☉	S.
1	Tu.		5	32	7
2	W.		5	30	7
3	Th.	Richard B.	5	28	7
4	F.	Good Fridny. St. Ambrose.	5	27	7
5	Sa.		5	25	7
6	Sun	EASTER DAY.	5	24	7
7	M.	Easter Monday.	5	22	7
8	Tu.	Easter Tuesday.	5	20	7
9	W.		5	19	7
10	Th.		5	17	7
11	F.		5	15	7
12	Sa.		5	14	7
13	Sun	1st Sun. af. Easter. Low Sunday.	5	12	7
14	M.		5	11	7
15	Tu.		5	9	7
16	W.		5	7	7
17	Th.		5	6	7
18	F.		5	4	7
19	Sa.	Alphege.	5	3	7
20	Sun	2d Sunday after Easter.	5	1	7
21	M.		5	0	7
22	Tu.		4	58	8
23	W.	ST. GEORGE.	4	57	8
24	Th.		4	55	8
25	F.	St. Mark. Princess Mary born.	4	54	8
26	Sa.		4	52	8
27	Sun	3d Sunday after Easter.	4	51	8
28	M.		4	49	8
29	Tu.		4	48	8
30	W.		4	46	8

4m. M.

n.
ing.
ng.
orning.

AVRIL le ☉ entre 20 & le 20 à 6h m 24h.

- Le 1 à 6h. 23m. Soir.
- ☾ Le 3 à 20h. 24m. Matin.
- ☉ Le 16 à 9h. 24m. Matin.
- ☽ Le 21 à 20h. 24m. Matin.

R. ⊙ S.

5 32 7
 5 30 7
 5 28 7
 5 27 7
 5 25 7
 5 24 7
 5 22 7
 5 20 7
 5 19 7
 5 17 7
 5 15 7
 5 14 7
 5 12 7
 5 11 7
 5 9 7
 5 7 7
 5 6 7
 5 4 7
 5 3 7
 5 1 7
 5 0 7
 4 58 8
 4 57 8
 4 55 8
 4 54 8
 4 52 8
 4 51 8
 4 49 8
 4 48 8
 4 46 8

1 ^{re} Semaine.	FETES.	L. O. O
1 Mardi		5 32 7
2 Mercredi		5 30 7
3 Jeudi	Joué Saint.	5 28 7
4 Vendredi	Vendredi Saint.	5 27 7
5 Samedi	Samedi Saint.	5 25 7
6 DIMAN.	PÂQUES. OÛFENS.	5 24 7
7 Lundi		5 22 7
8 Mardi		5 20 7
9 Mercredi		5 19 7
10 Jeudi		5 17 7
11 Vendredi		5 15 7
12 Samedi		5 14 7
13 DIMAN.	1. QUASIMODO.	5 12 7
14 Lundi	François de Paule. M	5 11 7
15 Mardi	Idore.	5 9 7
16 Mercredi	Vincent Ferrer.	5 7 7
17 Jeudi	Lois. M	5 6 7
18 Vendredi	Remigius.	5 4 7
19 Samedi	De la Ste. Marg.	5 3 7
20 DIMAN.	2.	5 1 7
21 Lundi	Anselme.	4 58 8
22 Mardi	Sotro, St.	4 57 8
23 Mercredi	George.	4 55 8
24 Jeudi		4 54 8
25 Vendredi	Mar. Abb. Franc.	4 52 8
26 Samedi	Clot. St.	4 51 8
27 DIMAN.	3. STE. PAMILLE. M	4 49 8
28 Lundi	Vital.	4 48 8
29 Mardi	Pierre Martyr.	4 46 8
30 Mercredi	Catherine de Sienne.	4 45 8

APRIL ☉ enters 8 30th, 6h. 14m. N.

Full Moon the 18, 6h. 25m. afternoon.
 Last Quarter the 8th, 10h. 44m. morning.
 New Moon the 16th, 9h. 44m. morning.
 First Quarter the 24th, 10h. 29m. morning.

Days.	ENGLISH CALENDAR.	R.	☉	☽
1 Tu.		5	22	7
2 W.		5	20	9
3 Th.	Richard B.	5	18	7
4 F.	Good Friday. St. Ambrose.	5	27	7
5 Sa.		5	25	7
6 Sun	EASTER DAY.	5	24	7
7 M.	Easter Monday.	5	23	9
8 Tu.	Easter Tuesday.	5	20	7
9 W.		5	19	7
10 Th.		5	17	7
11 F.		5	15	7
12 Sa.		5	14	7
13 Sun	1st Sun. af. Easter. Low Sunday.	5	12	7
14 M.		5	11	7
15 Tu.		5	9	7
16 W.		5	7	7
17 Th.		5	5	7
18 F.		5	4	7
19 Sa.	Alphege.	5	3	7
20 Sun	2d Sunday after Easter.	5	2	7
21 M.		5	0	7
22 Tu.		4	38	8
23 W.	St. George.	4	57	8
24 Th.		4	55	8
25 F.	St. Mark. Princess Mary born.	4	54	8
26 Sa.		4	52	8
27 Sun	Sunday after Easter.	4	51	8
28 M.		4	49	8
29 Tu.		4	48	8
30 W.		4	46	8

AVRIL

Jo Semai
1 Mardi
2 Mercredi
3 jeudi
4 Vendredi
5 Samedi
6 DIMANCHE
7 Lundi
8 Mardi
9 Mercredi
10 jeudi
11 Vendredi
12 Samedi
13 DIMANCHE
14 LUNDI
15 MARDI
16 Mercredi
17 jeudi
18 Vendredi
19 Samedi
20 DIMANCHE
21 Lundi
22 Mardi
23 Mercredi
24 jeudi
25 Vendredi
26 Samedi
27 DIMANCHE
28 Lundi
29 Mardi
30 Mercredi

AVRIL le O entre au 8 le 20 à 6h m 44M.

- Le 1 à 6h. 25m. Soir.
- ☾ Le 8 à 10h. 44m. Matin.
- Le 16 à 9h. 44m. Matin.
- ☽ Le 24 à 10h. 39m. Matin.

Jo	Semaine.	F E T E S.	LOC
1	Mardi		5 32 7
2	Mercredi		5 30 7
3	jeudi	Jeudi Saint.	5 28 7
4	Vendredi	Vendredi Saint.	5 27 7
5	Samedi	Samedi Saint.	5 25 7
6	DIMAN.	PAQUES. <i>Octave.</i>	5 24 7
7	Lundi		5 22 7
8	Mardi		5 20 7
9	Mercredi		5 19 7
10	jeudi.		5 17 7
11	Vendredi		5 15 7
12	Samedi		5 14 7
13	DIMAN.	1. QUASIMODO.	5 12 7
14	LUNDI	François de Paule. M	5 11 7
15	MARDI	Ifidore.	5 9 7
16	Mercredi	Vincent Ferrier.	5 7 7
17	jeudi	Léon. M	5 6 7
18	Vendredi.	Herménégilde.	5 4 7
19	Samedi	De la Ste. Vierge.	5 3 7
20	DIMAN.	2.	5 1 7
21	Lundi	Anselme.	5 0 7
22	Mardi	Sotère, &c.	4 58 8
23	Mercredi	George.	4 57 8
24	jeudi		4 55 8
25	Vendredi.	Marc. <i>Abf. Proc.</i>	4 54 8
26	Samedi.	Clet, &c.	4 52 8
27	DIMAN.	3. STE. FAMILLE. M	4 51 8
28	Lundi	Vital.	4 49 8
29	Mardi	Pierre Martyr.	4 48 8
30	Mercredi	Catherine de Sienne.	4 46 8

MAY ☉ enters II 21st, 7h. 9m. M.

Full Moon the 1st, 2h. 49m. morning.
 Last Quarter the 7th, 10h. 55m. evening.
 New Moon the 16th, 2h. 16m. morning.
 First Quarter the 23d, 7h. 58m. evening.
 Full Moon the 30th, 10h. 37m. morning.

Days.	ENGLISH CALENDAR.	R.	○	S
1	Th. <i>St. Philip and St. James.</i>	4	45	8
2	F.	4	43	8
3	Sa. <i>Invention of the Cross.</i>	4	42	8
4	Sun <i>4th Sunday after Easter.</i>	4	41	8
5	M.	4	40	8
6	Tu. <i>St. John. P. L. — Siege raised '76.</i>	4	38	8
7	W. <i>Duchess of York born.</i>	4	37	8
8	Th.	4	35	8
9	F.	4	34	8
10	Sa.	4	33	8
11	Sun <i>5th Sun. after Easter. Rog. Sunday.</i>	4	31	8
12	M.	4	30	8
13	Tu.	4	29	8
14	W.	4	28	8
15	Th. <i>Ascension day, or Holy Thursday.</i>	4	27	8
16	F.	4	25	8
17	Sa. <i>Princes of Wales born 1768.</i>	4	24	8
18	Sun <i>Sunday after Ascension Day.</i>	4	23	8
19	M. <i>Q. CHAR. born, 1744. Dunstan.</i>	4	22	8
20	Tu.	4	21	8
21	W.	4	20	8
22	Th. <i>Princess Elizabeth born.</i>	4	19	8
23	F.	4	18	8
24	Sa.	4	17	8
25	Sun <i>Whit-Sunday.</i>	4	16	8
26	M. <i>Whit-Monday. Augustine.</i>	4	16	8
27	Tu. <i>Whit-Tuesday. Venerable Bede.</i>	4	15	8
28	W.	4	14	8
29	Th. <i>King Charles II. restored, 1660.</i>	4	13	8
30	F.	4	12	8
31	Sa.	4	12	8

M. 521

ing.
ing.
ing.

R. O. S	8
4 45	8
4 43	8
4 42	8
4 41	8
4 40	8
4 38	8
4 37	8
4 35	8
4 34	8
4 33	8
4 31	8
4 30	8
4 29	8
4 28	8
4 27	8
4 25	8
4 24	8
4 23	8
4 22	8
4 21	8
4 20	8
4 19	8
4 18	8
4 17	8
4 16	8
4 15	8
4 14	8
4 13	8
4 12	8
4 12	8

MAINTENANCE BOOK FOR THE YEAR 1901

No.	Description	Amount	Total
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45

MAY O. 1660

Full Moon the 14, 2h. 49m. morning.
 Left Quarter the 20, 10h. 59m. evening.
 New Moon the 28, 2h. 18m. morning.
 First Quarter the 31, 7h. 58m. evening.
 Full Moon the 30th, 10h. 37m. morning.

Days	ENGLISH CALENDAR	1	2	3
1	Th. St. Philip and St. James.	4	25	1
2	F.	4	26	2
3	Sa. Invention of the Cross.	4	27	3
4	Sun. 1st Sunday after Easter.	4	28	4
5	M.	4	29	5
6	Tu. St. John, P. L. - Sleepers	4	30	6
7	W. Duchess of York born.	4	31	7
8	Th.	4	1	8
9	F.	4	2	9
10	Sa.	4	3	10
11	Sun. 2nd Sun. after Easter. Rog. Sunday.	4	4	11
12	M.	4	5	12
13	Tu.	4	6	13
14	W.	4	7	14
15	Th. Ascension day, or Holy Thursday.	4	8	15
16	F.	4	9	16
17	Sa. Princess of Wales born 1703.	4	10	17
18	Sun. Sunday after Ascension Day.	4	11	18
19	M. Q. CHAN. born, 1744. Dunstan.	4	12	19
20	Tu.	4	13	20
21	W.	4	14	21
22	Th. Princess Elizabeth born.	4	15	22
23	F.	4	16	23
24	Sa.	4	17	24
25	Sun. Whit-Sunday.	4	18	25
26	M. Whit Monday. Augustine.	4	19	26
27	Tu. Whit Tuesday. Venerable Bede.	4	20	27
28	W.	4	21	28
29	Th. King Charles II. restored, 1660.	4	22	29
30	F.	4	23	30
31	Sa.	4	24	31

MAI le

Jo Semaine	Day
1	Jeudi
2	Vendredi
3	Samedi
4	DIMAN.
5	Lundi
6	Mardi
7	Mercredi
8	Jeudi
9	Vendredi
10	Samedi
11	DIMAN.
12	Lundi
13	Mardi
14	Mercredi
15	Jeudi
16	Vendredi
17	Samedi
18	DIMAN.
19	Lundi
20	Mardi
21	Mercredi
22	Jeudi
23	Vendredi
24	Samedi
25	DIMAN.
26	Lundi
27	Mardi
28	Mercredi
29	Jeudi
30	Vendredi
31	Samedi

MAI le ☉ entre aux II le 21 à 7h 9m M.

- ☉ Le 1 à 2h. 49m. Matin.
- ☾ Le 7 à 10h. 55m. Soir.
- Le 16 à 2h. 16m. Matin.
- ☾ Le 23 à 7h. 58m. Soir.
- ☉ Le 30 à 10h. 37m. Matin.

Jo	Semaine.	F E T E S.	L	O	C	
1	Jeudi	Philippe. &c.	4	45	8	
2	Vendredi	Athanaſe.	4	43	8	
3	Samedi	Invt. Ste. Croix. M	4	42	8	
4	DIMAN.	4. Monique. Sol. Phil. &c. M	4	41	8	
5	Lundi	Pie V.	4	40	8	
6	Mardi	Jean Porte Latine.	4	38	8	
7	Mercredi	Staniflas.	4	37	8	
8	Jeudi	Apparition St. Michel.	4	35	8	
9	Vendredi	Gregoire Nazianze.	4	34	8	
10	Samedi	Antonin. M	4	33	8	
11	DIMAN.	5.	4	31	8	
12	Lundi	Rogat. Nerée, &c. M	4	30	8	
13	Mardi	Rogat.	4	29	8	
14	Mercredi	Rogat. de la Vigile. M	4	28	8	
15	Jeudi	ASCENSION. <i>Oſtave.</i>	4	27	8	
16	Vendredi	Ubalde. M	4	25	8	
17	Samedi		4	24	8	
18	DIMAN.		M	4	23	8
19	Lundi	Pierre Céleſtin. 2M	4	22	8	
20	Mardi	Bernardin. M	4	21	8	
21	Mercredi.		4	20	8	
22	Jeudi	<i>Oſtave.</i> Aſcenſion.	4	19	8	
23	Vendredi	Venant. M	4	18	8	
24	Samedi	<i>Jeûne.</i> De la Vigile.	4	17	8	
25	DIMAN.	PENTECOTE. <i>Oſtave.</i>	4	16	8	
26	Lundi		4	16	8	
27	Mardi		4	15	8	
28	Mercredi	<i>Jeûne 4 Tems.</i>	4	14	8	
29	Jeudi		4	13	8	
30	Vendredi	<i>Jeûne 4 Tems.</i>	4	12	8	
31	Samedi	<i>Jeûne 4 Tems.</i>	4	12	8	

JUNE ☉ enters \approx 21st, 3h. 46m. Af.

Last Quarter the 6th, oh. 53m. afternoon.

New Moon the 14th, 5h. 1m. afternoon.

First Quarter the 22d, 2h. 20m. morning.

Full Moon the 28th, 6h. 34m. afternoon.

Ds. ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	○	S.
1 Sun	Trinity Sunday. Nicomede.	4	11	8
2 M.		4	10	8
3 Tu.		4	10	8
4 W.	K. GEO. III. born, 1738.	4	9	8
5 Th.	Boniface. D. Cumberland born.	4	8	8
6 F.		4	8	8
7 Sa.		4	7	8
8 Sun	1st Sunday after Trinity.	4	7	8
9 M.		4	7	8
10 Tu.		4	6	8
11 W.	St. Barnabas.	4	6	8
12 Th.		4	6	8
13 F.		4	5	8
14 Sa.		4	5	8
15 Sun	2d Sunday after Trinity.	4	5	8
16 M.		4	5	8
17 Tu	St. Alban M.	4	5	8
18 W.		4	5	8
19 Th.		4	5	8
20 Fr.	Trans. of Edw. K. W. S.	4	5	8
21 Sa.	Longest day. Summer Solstice.	4	5	8
22 Sun	3d Sunday after Trinity.	4	5	8
23 M.		4	6	8
24 Tu.	N. St. John Baptist.	4	6	8
25 W.		4	6	8
26 Th.		4	6	8
27 F.		4	6	8
28 Sa.		4	7	8
29 Sun	4d S ^{af} . T. St. Peter & St. Paul.	4	7	8
30 M.		4	8	8

KINE ☉ enters on 23d, 3h. 40m. Af.

Full Quarter the 6th, 0h. 33m. afternoon.
 New Moon the 14th, 3h. 1m. afternoon.
 First Quarter the 22d, 2h. 40m. morning.
 Full Moon the 28th, 6h. 34m. afternoon.

Days	ENGLISH CALENDAR.	R.	O.
1 Sun	Trinity Sunday. — Nicomede.	4	17
2 M.		4	10
3 Tu.		4	10
4 W.	K. GEO. III. born, 1738.	4	9
5 Th.	Boniface. — D. Cumber and born.	4	8
6 F.		4	8
7 Sa.		4	7
8 Sun	1st Sunday after Trinity.	4	7
9 M.		4	6
10 Tu.		4	6
11 W.	St. Barnabas.	4	6
12 Th.		4	6
13 F.		4	5
14 Sa.		4	5
15 Sun	2d Sunday after Trinity.	4	5
16 M.		4	5
17 Tu.	St. Alban M.	4	5
18 W.		4	5
19 Th.		4	5
20 Fr.	Trans. of Edw. K. W. 8.	4	5
21 Sa.	Longest Day. Summer Solstice.	4	5
22 Sun	3d Sunday after Trinity.	4	5
23 M.		4	0
24 Tu.	N. St. John Bapt.	4	0
25 W.		4	0
26 Th.		4	0
27 F.		4	0
28 Sa.		4	0
29 Sun	4th S ^d of Tr. St. Peter & St. Paul.	4	0
30 M.		4	0

QUIN le

10	Semaine
1	DIMAN.
2	LUNDI
3	MARDI
4	Mercredi
5	jeudi
6	Vendredi
7	Samedi
8	DIMAN.
9	Lundi
10	Mardi
11	Mercredi
12	jeudi
13	Vendredi
14	Samedi
15	DIMAN.
16	Lundi
17	Mardi
18	Mercredi
19	jeudi
20	Vendredi
21	Samedi
22	DIMAN.
23	Lundi
24	Mardi
25	Mercredi
26	jeudi
27	Vendredi
28	Samedi
29	DIMAN.
30	Lundi

QUIN le O entre à 28 le 21 à 3h 46m Sr.

- ☾ Le 6 à oh. 53m. Soir.
- Le 14 à 5h. 1m. Soir.
- ☾ Le 22 à 3h. 20m. Matin.
- ☉ Le 28 à 6h. 34m. Soir.

10 Semaines.	F E T E S.		L O C		
1 DIMAN.	1. TRINITE'.	M	4	11	8
2 LUNDI	Grégoire VII.	M	4	10	8
3 MARDI	Philippe de Néri.		4	10	8
4 Mercredi	Magdeleine de Pazzis.		4	9	8
5 jeudi	FETE-DIEU. <i>Octave.</i>		4	8	8
6 Vendredi	Norbert.	M	4	8	8
7 Samedi			4	7	8
8 DIMAN.	2. <i>Procession.</i>	M	4	7	8
9 Lundi		M	4	7	8
10 Mardi			4	6	8
11 Mercredi	Barnabé.	M	4	6	8
12 jeudi	<i>Octave</i> Fête-Dieu.	M	4	6	8
13 Vendredi	Antoine de Pade.		4	5	8
14 Samedi	Basile.		4	5	8
15 DIMAN.	3.	M	4	5	8
16 Lundi	Jean à Facundo.		4	5	8
17 Mardi	Marguerite.		4	5	8
18 Mercredi	Marc, &c.		4	5	8
19 jeudi	Julienne.	M	4	5	8
20 Vendredi	Silvère.	[<i>Solstice.</i>	4	5	8
21 Samedi	<i>Jeûne.</i> De la Ste. Vierge.		4	5	8
22 DIMAN.	4. Sol. Jean Baptiste.	M	4	5	8
23 Lundi	De la Vigile.		4	6	8
24 Mardi	Jean Baptiste. <i>Octave.</i>		4	6	8
25 Mercredi			4	6	8
26 jeudi	Jean et Paul.	M	4	6	8
27 Vendredi			4	6	8
28 Samedi	<i>Jeûne.</i> Léon.	2M	4	7	8
29 DIMAN.	5. PIERRE et PAUL. <i>OE.</i>	M	4	7	8
30 Lundi	Commemor. St. Paul.	2M	4	8	8

JULY ☾ enters ♀ 23d, 2h. 38m. M.

Last Quarter the 6th, 4h. 41m. morning.

New Moon the 14th, 5h. 33m. morning.

First Quarter the 21st, 7h. 12m. morning.

Full Moon the 28th, 3h. 38m. morning.

Days.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O.	S.
1 Tu.		4	8	8
2 W.	<i>Visit. of B. V. Mary.</i>	4	9	8
3 Th.	Quebec founded, 1608.	4	9	8
4 F.	Transl. of St. Martin B.	4	10	8
5 Sa.		4	10	8
6 Sun	<i>5th Sunday after Trinity.</i>	4	11	8
7 M.	Thomas à Becket.	4	12	8
8 Tu.		4	13	8
9 W.		4	13	8
10 Th.		4	14	8
11 F.		4	15	8
12 Sa.		4	16	8
13 Sun	<i>6th Sunday after Trinity.</i>	4	17	8
14 M.		4	18	8
15 Tu.	Swithin Bp.	4	18	8
16 W.		4	20	8
17 Th.		4	20	8
18 F.		4	22	8
19 Sa.		4	23	8
20 Sun	<i>7th Sun. af. Trinity. Margaret V.</i>	4	24	8
21 M.		4	25	8
22 Tu.	St. Mary Magdalen.	4	26	8
23 W.		4	27	8
24 Th.		4	28	8
25 F.	St. James.	4	29	8
26 Sa.	St. Anne.	4	30	8
27 Sun	<i>8th Sunday after Trinity.</i>	4	32	8
28 M.		4	33	8
29 Tu.		4	34	8
30 W.		4	36	8
31 Th.		4	37	8

JULY 1800 entered on 4th, 5th, 6th, 7th, 8th, 9th, 10th, 11th, 12th, 13th, 14th, 15th, 16th, 17th, 18th, 19th, 20th, 21st, 22nd, 23rd, 24th, 25th, 26th, 27th, 28th, 29th, 30th, 31st

Last Quarter the 6th, 4th, 21st, morning.
 New Moon the 14th, 5th, 29th, morning.
 First Quarter the 21st, 7th, 12th, morning.
 Full Moon the 28th, 14th, 28th, morning.

Day	ENGLISH CALENDAR.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
1	Th.																															
2	W.	Feast of S. P. Mary.																														
3	Th.	Quebec founded, 1668.																														
4	F.	Transl. of St. Martin B.																														
5	Sa.																															
6	Sun	1st Sunday after Trinity.																														
7	M.	Thomas à Becket.																														
8	Tu.																															
9	W.																															
10	Th.																															
11	F.																															
12	Sa.																															
13	Sun	2d Sunday after Trinity.																														
14	M.																															
15	Tu.	Swithin Sp.																														
16	W.																															
17	Th.																															
18	F.																															
19	Sa.																															
20	Sun	3d Sun. af. Trinity. Margaret V.																														
21	M.																															
22	Tu.	St. Mary Magdalen.																														
23	W.																															
24	Th.																															
25	F.	St. James.																														
26	Sa.	St. Anne.																														
27	Sun	4th Sunday after Trinity.																														
28	M.																															
29	Tu.																															
30	W.																															
31	Th.																															

JUILLET

10	Semaine
1	Mardi
2	Mercr
3	Jeudi
4	Vendr
5	Samed
6	DIMA
7	Lundi
8	Mardi
9	Mercr
10	Jeudi
11	Vendr
12	Samed
13	DIMA
14	Lundi
15	Mardi
16	Mercr
17	Jeudi
18	Vendr
19	Samed
20	DIMA
21	Lundi
22	Mardi
23	Mercr
24	Jeudi
25	Vendr
26	Samed
27	DIMA
28	Lundi
29	Mardi
30	Mercr
31	Jeudi

JUILLET le ☉ en. au ♋ le 29 à 2h 38m. M

☾ Le 6 à 4h. 48m. Matin.

● Le 14 à 5h. 33m. Matin.

☽ Le 21 à 7h. 12m. Matin.

☼ Le 28 à 3h. 38m. Matin.

Jo	Semaine.	F E T E S,	L	O	C
1	Mardi	Octave. Jean Baptiste. M	4	8	8
2	Mercredi	Visitation. 2M	4	9	8
3	Jeudi		4	9	8
4	Vendredi		4	10	8
5	Samedi		4	10	8
6	DIMAN.	6. Octave. Apôtres.	4	11	8
7	Lundi		4	12	8
8	Mardi	Elizabeth.	4	13	8
9	Mercredi		4	13	8
10	Jeudi	VII Frères, Martyrs.	4	14	8
11	Vendredi	Pie.	4	15	8
12	Samedi	Jean Gualbert. M	4	16	8
13	DIMAN.	7. DEDICACE. Octave. M	4	17	8
14	Lundi	Bonaventure. M	4	18	8
15	Mardi	Henri. M	4	18	8
16	Mercredi	N. D. du Mont Carmel. M	4	20	8
17	Jeudi	Alexis. M	4	20	8
18	Vendredi		4	22	8
19	Samedi	Vincent de Paule. M	4	23	8
20	DIMAN.	1. Oct. Déd. Sol. Jacques. 2M	4	24	8
21	Lundi	Anaclet. M	4	25	8
22	Mardi	Magdeleine.	4	26	8
23	Mercredi	Apollinaire. M	4	27	8
24	Jeudi	De la Vigile. M	4	28	8
25	Vendredi	Jacques. M Canicule.	4	29	8
26	Samedi	Anne.	4	30	8
27	DIMAN.	9. Sol. Anne.	4	32	8
28	Lundi	Nazaire, &c.	4	33	8
29	Mardi	Marthe. M	4	34	8
30	Mercredi	Abdon et Sennen.	4	36	8
31	Jeudi	Ignace.	4	37	8

AUGUST ☉ enters ♍ 23d, 9h 6m. M.

Last Quarter the 4th, 10h. 7m. evening.
 New Moon the 13th, 2h. 16m. morning.
 First Quarter, the 19th, 0h. 6m. afternoon.
 Full Moon the 26th, 2h. 52m. afternoon.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O.	S.
1	F.	Lammas day.	4	38	8
2	Sa.		4	40	8
3	Sun	9th Sunday after Trinity.	4	41	8
4	M.		4	42	8
5	Tu.		4	44	8
6	W.	Transfiguration of our Lord.	4	45	8
7	Th.	Name of Jesus.	4	47	8
8	F.		4	48	8
9	Sa.		4	49	8
10	Sun	10th Sun. a. Trinity. St. Lawrence.	4	51	8
11	M.		4	52	8
12	Tu.	Prince of Wales born, 1762.	4	54	8
13	W.		4	55	8
14	Th.		4	57	8
15	F.	Assumption of the V. Mary.	4	59	7
16	Sa.	Duke of York born.	5	0	7
17	Sun	11th Sunday after Trinity.	5	1	7
18	M.		5	3	7
19	Tu.		5	5	7
20	W.		5	6	7
21	Th.	Duke of Clarence born.	5	8	7
22	F.		5	9	7
23	Sat.		5	11	7
24	Sun	12th Sunday after Trinity.	5	12	7
25	M.	[St. Bartholomew.	5	14	7
26	Tu.		5	16	7
27	W.		5	17	7
28	Th.	St. Augustine.	5	19	7
29	F.	St. John Bapt. beheaded.	5	21	7
30	Sa.		5	22	7
31	Sun	13th Sunday after Trinity.	5	24	7

6m. M.

ing.
ning.
noon.
noon.

ACUT 10 Centre a la 12 le 23 1 95 6m M.

C. Le 4 1 100. 712. 501.
L. 13 1 100. 712. 501. Matr.
L. 29 1 100. 712. 501.
L. 36 1 100. 712. 501.

R. O. S.

4 38 8
4 40 8
4 41 8
4 42 8
4 44 8
4 45 8
4 47 8
4 48 8
4 49 8
4 51 8
4 52 8
4 54 8
4 55 8
4 57 8
4 59 7
5 0 7
5 1 7
5 3 7
5 5 7
5 6 7
5 8 7
5 9 7
5 11 7
5 12 7
5 14 7
5 16 7
5 17 7
5 19 7
5 21 7
5 22 7
5 24 7

	R. O. S.	LOC
1	Vendredi	4 38 8
2	Samedi	4 40 8
3	Dimanche	4 41 8
4	Lundi	4 42 8
5	Mardi	4 44 8
6	Mercredi	4 45 8
7	Jeudi	4 47 8
8	Vendredi	4 48 8
9	Samedi	4 49 8
10	Dimanche	4 51 8
11	Lundi	4 52 8
12	Mardi	4 54 8
13	Mercredi	4 55 8
14	Jeudi	4 57 8
15	Vendredi	4 59 7
16	Samedi	5 0 7
17	Dimanche	5 1 7
18	Lundi	5 3 7
19	Mardi	5 5 7
20	Mercredi	5 6 7
21	Jeudi	5 8 7
22	Vendredi	5 9 7
23	Samedi	5 11 7
24	Dimanche	5 12 7
25	Lundi	5 14 7
26	Mardi	5 16 7
27	Mercredi	5 17 7
28	Jeudi	5 19 7
29	Vendredi	5 21 7
30	Samedi	5 22 7
31	Dimanche	5 24 7

AUGUST O sets 12 23d. 9h 6m. M.

Last Quarter the 4th, 10h. 7m. evening.
 New Moon the 11th, 2h. 15m. morning.
 First Quarter, the 19th, 9h. 5m. afternoon.
 Full Moon the 26th, 2h. 58m. afternoon.

Day	ENGLISH CALENDAR	R. O. S.
1	Epiphany day.	4 28 3
2	Sa.	4 29 3
3	Sun. <i>Sunday after Trinity</i>	6 41 3
4	M.	4 42 3
5	Tu.	4 44 3
6	W.	4 43 3
7	Th.	4 47 3
8	F.	4 48 3
9	Sa.	4 49 3
10	Sun. <i>10th Sun. a. Trinity. St. Lawrence.</i>	4 51 3
11	M.	4 52 3
12	Tu.	4 54 3
13	W.	4 55 3
14	Th.	5 57 3
15	F.	4 59 7
16	Sa.	5 0 7
17	Sun. <i>17th Sunday after Trinity.</i>	5 4 7
18	M.	5 3 7
19	Tu.	5 5 7
20	W.	5 6 7
21	Th.	5 8 7
22	F.	5 9 7
23	Sa.	5 11 7
24	Sun. <i>24th Sunday after Trinity. [St. Bartholomew]</i>	5 14 7
25	M.	5 16 7
26	Tu.	5 18 7
27	W.	5 19 7
28	Th.	5 21 7
29	F.	5 23 7
30	Sa.	5 24 7
31	Sun. <i>31st Sunday after Trinity.</i>	5 24 7

AOUT
 80
 2612
 1000
 1004

Jo Sem
 1 Vent
 2 Same
 3 DIM
 4 Lund
 5 mard
 6 merci
 7 jeudi
 8 Vend
 9 Same
 10 DIM
 11 Lundi
 12 mardi
 13 Mercr
 14 jeudi
 15 Vendr
 16 Samed
 17 DIMA
 18 Lundi
 19 Mardi
 20 Mercr
 21 jeudi
 22 Vendre
 23 Samed
 24 DIMA
 25 Lundi
 26 mardi
 27 mercr
 28 jeudi
 29 Vendre
 30 Samed
 31 DIMA

AOÛT le Centre a la π le 23 à 9h 6m M.

- ☾ Le 4 à 10h. 7m. Soir.
- Le 13 à 2h. 16m. Matin.
- ☽ Le 19 à 0h. 6m. Soir.
- ☉ Le 26 à 2h. 52m. Soir.

Jo	Semaine.	F E T E S.	L O C
1	Vendredi	Pierre aux Liens. 2M	4 38 8
2	Samedi	De la Ste. Vierge. M	4 40 8
3	DIMAN.	10.	4 41 8
4	Lundi	Dominique.	4 42 8
5	mardi	N. D. des Neiges.	4 44 8
6	mercredi	Transfiguration. M	4 45 8
7	jeudi	Cajetan. M	4 47 8
8	Vendredi	Cyriac, &c.	4 48 8
9	Samedi	Jeûne. Etienne. 2M	4 49 8
10	DIMAN.	11. Laurent. <i>Octave.</i> M	4 51 8
11	Lundi		4 52 8
12	mardi	Claire. M	4 54 8
13	Mercredi		4 55 8
14	jeudi		4 57 8
15	Vendredi		4 59 8
16	Samedi	Jeûne. Hyacinthe. M	5 0 7
17	DIMAN	12. ASSOMPTION. <i>Oct.</i> 2M	5 1 7
18	Lundi	Joachim. 2M	5 3 7
19	Mardi		5 5 7
20	Mercredi	Bernard. M	5 6 7
21	jeudi		5 8 7
22	Vendredi		5 9 7
23	Samedi	Philippe de Béniti. 2M	5 11 7
24	DIMAN.	13. Barthélémi. Sol. Louis. 2M	5 12 7
25	Lundi	Louis.	5 14 7
26	mardi	Zéphirin.	5 16 7
27	mercredi		5 17 7
28	jeudi	Augustin. M	5 19 7
29	Vendredi	Décolat. St. J. Baptiste M	5 21 7
30	Samedi	Rose de Lima. M	5 22 7
31	DIMAN.	14. Raimond <i>Nonnat.</i> M	5 24 7

SEPTEMBER ☉ enters \approx 23d, 5h 44m. M

Last Quarter the 3d, 4h. 18m. afternoon.
 New Moon the 11th, 1h. 59m. morning.
 First Quarter the 17th, 6h. 19m. afternoon.
 Full Moon the 25th, 5h. 3m. morning.

Ds.	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O.	S.
1	M.	Giles Abb.	5	25	7
2	Tu.	London burnt, 1666, O. S.	5	27	7
3	W.		5	28	7
4	Th.		5	30	7
5	F.		5	32	7
6	Sa.		5	33	7
7	Sun	14th Sun. af. Trinity. Enurchus.	5	35	7
8	M.	Nativity of B. V. Mary.	5	37	7
9	Tu.		5	38	7
10	W.		5	40	7
11	Th.		5	42	7
12	F.		5	43	7
13	Sa.		5	45	7
14	Sun	15th Sun. after Trin. Holy Cross.	5	47	7
15	M.		5	48	7
16	Tu.		5	50	7
17	W.	Lambert Bp.	5	52	7
18	Th.	Capitulation of Quebec, 1759.	5	53	7
19	F.		5	55	7
20	Sa.		5	57	7
21	Sun	16th Sun. af. Trin. St. Matthew.	5	58	7
22	M.	K. GEO. III. crowned, 1761.	5	59	7
23	Tu.		6	0	6
24	W.		6	2	6
25	Th.		6	3	6
26	F.	St. Cyprian.	6	5	6
27	Sa.		6	7	6
28	Sun	17th Sun. after Trin.	6	8	6
29	M.	St. Michel. Queen of Wirtem. b.	6	10	6
30	Tu.	St. Jerome.	6	12	6

44m. M

on.
ing.
rnoon.
g.

R. O S.

5	25	7
5	27	7
5	28	7
5	30	7
5	32	7
5	33	7
5	35	7
5	37	7
5	38	7
5	40	7
5	42	7
5	43	7
5	45	7
5	47	7
5	48	7
5	50	7
5	52	7
5	53	7
5	55	7
5	57	7
5	58	7
5	59	7
6	0	6
6	2	6
6	3	6
6	5	6
6	7	6
6	8	6
6	10	6
6	12	6

SEPTEMBRE 1890

- ☉ Le 1 A. 21. 1890. 1890
- ☉ Le 11 A. 19. 1890. 1890
- ☉ Le 17 A. 26. 1890. 1890
- ☉ Le 25 A. 34. 1890. 1890

So	Semaine	FETE	
1	Lundi	Gilbert.	
2	Mardi	Elienne.	
3	Mercredi		
4	Judi	SACERDOCE. Canticale.	
5	Vendredi	Laurent Judicien.	
6	Samedi	De la Ste. Vierge.	
7	Dimanche		
8	Lundi	Nativité. Gilbert. M	
9	Mardi		M
10	Mercredi	Nicolas Tolcotein. M	
11	Judi		M
12	Vendredi		
13	Samedi		
14	Dimanche	16. Evait. Ste. Genevieve.	
15	Lundi	Olivier. Napoléon. M	
16	Mardi	Constance. M	
17	Mercredi	JAT. Sige. M	
18	Judi	Toussaint. M	
19	Vendredi	J. 4. Tim. J. M	
20	Samedi	J. 4. Tim. Eustache. M	
21	Dimanche	17. Mathieu. M	
22	Lundi	Noms de Marie. M	
23	Mardi	Lin. M. Eymont.	
24	Mercredi	N. D. de la Merci.	
25	Judi		
26	Vendredi	Cyprien. M.	
27	Samedi	Comte. M.	
28	Dimanche	18. Sol. Michel.	
29	Lundi	Michel.	
30	Mardi	Jerôme.	

SEPTEMBER *Septers* 21d, 5h 44m. M

Last Quarter the 24, 5h. 18m. afternoon.
 New Moon the 21th, 2h. 59m. morning.
 First Quarter the 27th, 6h. 29m. afternoon.
 Full Moon the 25th, 5h. 30. morning.

No.	Day	ENGLISH CALENDAR.	R.	O.	S.
1	M.	Guise Abbe.	5	25	7
2	Tu.	London burnt, 1666, O. S.	5	27	7
3	W.		5	28	7
4	Th.		5	30	7
5	F.		5	31	7
6	Sa.		5	31	7
7	Sun	14th Sun. af. Trinity. <i>Hautechou.</i>	5	31	7
8	M.	Nativity of B. V. Mary.	5	37	7
9	Tu.		5	38	7
10	W.		5	40	7
11	Th.		5	42	7
12	F.		5	43	7
13	Sa.		5	45	7
14	Sun	15th Sun. after Trin. Holy Cross.	5	47	7
15	M.		5	48	7
16	Tu.		5	50	7
17	W.	Lambert Bp.	5	54	7
18	Th.	Capitulation of Quebec, 1759.	5	58	7
19	F.		5	55	7
20	Sa.		5	57	7
21	Sun	16th Sun. af. Trin. St. Matthew	5	58	7
22	M.	K. GEO. III. crowned, 1762.	5	59	7
23	Tu.		6	0	7
24	W.		6	4	7
25	Th.		6	8	7
26	F.	St. Cyprian.	6	5	7
27	Sa.		6	7	7
28	Sun	17th Sun. after Trin.	6	8	7
29	M.	St. Michel. Queen of Wirtem. b.	6	30	7
30	Tu.	St. Jerome.	6	12	7

SEPTEMBER

No.	Semain
1	Lundi
2	Mardi
3	Mercredi
4	jeudi
5	Vendredi
6	Samedi
7	DIMAN
8	Lundi
9	Mardi
10	Mercredi
11	Jeudi
12	Vendredi
13	Samedi
14	DIMAN
15	Lundi
16	Mardi
17	Mercredi
18	Jeudi
19	Vendredi
20	Samedi
21	DIMAN.
22	Lundi
23	mardi
24	mercredi
25	Jeudi
26	Vendredi
27	Samedi
28	DIMAN.
29	Lundi
30	Mardi

44m. M
 SEPTEMBRE Le \bigcirc en \triangle le 23 à 5h 44m M

- C Le 3 à 4h. 18m. Soir.
 \bullet Le 11 à 1h. 59m. Matin.
 D Le 17 à 6h. 19m Soir.
 \odot Le 25 à 5h. 3m. Matin.

Jo	Semaine.	F E T E S.	L O C
1	Lundi	Gilles. M	5 25 7
2	Mardi	Etienne.	5 27 7
3	Mercredi		5 28 7
4	jeudi	SACERDOCE. <i>Canicule finit</i>	5 30 7
5	Vendredi	Laurent Justinien.	5 32 7
6	Samedi	De la Ste. Vierge.	5 33 7
7	DIMAN:	15.	5 35 7
8	Lundi	Nativité. <i>Octave.</i> M	5 37 7
9	Mardi		5 38 7
10	Mercredi	Nicolas Tolentin. M	5 40 7
11	Jeudi		5 42 7
12	Vendredi		5 43 7
13	Samedi	[Nat. 2M	5 45 7
14	DIMAN.	16. Exaltat. Ste. Croix. Sol.	5 47 7
15	Lundi	<i>Octave.</i> Nativité. M	5 48 7
16	Mardi	Corneille, &c.	5 50 7
17	Mercredi	J. 4 T. Stigmates St. François. M	5 52 7
18	Jeudi	Thomas de Villeneuve.	5 53 7
19	Vendredi	J. 4 Tems. Janvier, &c. M	5 55 7
20	Samedi	J. 4 Tems. Eustache 2M	5 57 7
21	DIMAN.	17. Mathieu. M	5 58 7
22	Lundi	Nom de Marie. M	5 59 7
23	mardi	Lin. M <i>Equinoxe.</i>	6 0 6
24	mercredi	N. D. de la Merci.	6 2 6
25	Jeudi		6 3 6
26	Vendredi	Cyprien, &c.	6 5 6
27	Samedi	Come &c.	6 7 6
28	DIMAN.	18. Sol. Michel.	6 8 6
29	Lundi	Michel.	6 10 6
30	Mardi	Jerôme.	6 12 6

OCTOBER 10 1885

OCTOBER ☉ enters η 23d, 1h. 50m. Af.

Last Quarter the 3d, 9h. 58m. morning.
 New Moon the 10th, 11h. 31m. morning.
 First Quarter the 17th, 3h. 0m. morning.
 Full Moon the 24th, 10h. 11m. evening.

Days	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O	S
1	W.	Remigius Bp.	6	15	6
2	Th.		6	17	6
3	F.		6	18	6
4	Sa.		6	20	6
5	Sun	18th Sunday after Trinity.	6	22	6
6	M.	Faith V. & M.	6	23	6
7	Tu.		6	25	6
8	W.		6	27	6
9	Th.	St. Denys Bp.	6	28	6
10	F.		6	30	6
11	Sa.		6	32	6
12	Sun	19th Sunday after Trinity.	6	33	6
13	M.	Transl. of King Edward Conf.	6	35	6
14	T.		6	36	6
15	W.		6	38	6
16	Th.	Dark Sunday at Quebec, 1785.	6	40	6
17	F.	Etheldred.	6	41	6
18	Sa.	St. Luke.	6	43	6
19	Sun	20th Sun. after Trinity.	6	44	6
20	M.		6	46	6
21	Tu.		6	48	6
22	W.		6	49	6
23	Th.		6	51	6
24	F.		6	52	6
25	Sa.	K. GEO. III. Acces. St. Crispin.	6	54	6
26	Sun	21st Sunday after Trinity.	6	56	6
27	M.		6	57	6
28	Tu.	Simon & Jude.	6	59	6
29	W.		7	0	6
30	Th.		7	2	6
31	F.		7	3	6

OCTOBER
5om. Af

OCTOBER le Cent. m le 23 235 5om. S.

ning.
orning:
orning:
ning.

R. O S
6 15
6 17
6 18
6 20
6 22
6 23
6 25
6 27
6 28
6 30
6 32
6 33
6 35
6 36
6 38
6 40
6 41
6 43
6 44
6 46
6 48
6 49
6 51
6 52
pin. 6 54
6 56
6 57
6 59
7 0
7 2
7 3

	F E T A S	H. O. O
Mercredi	Rome	5 15 5
Jeudi	Angelus Garibani	5 17 6
Vendredi	Vicoflan.	5 18 6
Samedi	François d'Assis.	5 19 6
DIMAN.	19. Saints Rochus & M.	5 20 6
Lundi	Brands.	5 21 6
Mardi	Marie.	5 22 6
Mercredi	Bogio.	5 23 6
Jeudi	Dionys. Sa.	5 24 6
Vendredi	Compagnie de Borgia.	5 25 6
Samedi	De la Ste. Vierge.	5 26 6
DIMAN.	20.	5 27 6
Lundi	Edouard.	5 28 6
Mardi	Calliste.	5 29 6
Mercredi	Therese.	5 30 6
Jeudi		5 31 6
Vendredi	Madeline.	5 32 6
Samedi	Alex.	5 33 6
DIMAN.	21. N. G. de Villone. M.	5 34 6
Lundi	Pierre & Alexandre.	5 35 6
Mardi	Milana.	5 36 6
Mercredi		5 37 6
Jeudi		5 38 6
Vendredi		5 39 6
Samedi	Jeane, De la Ste. Vierge.	5 40 6
DIMAN.	22. Ste. Simone & M.	5 41 6
Lundi	De la Vierge.	5 42 6
Mardi	Simon et Jude.	5 43 6
Mercredi		5 44 6
Jeudi		5 45 6
Vendredi	Jeane. De la Vierge.	5 46 6

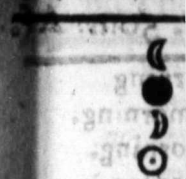
OCTOBER ☉ enters in 23^d. 11. 50th

Last Quarter the 28. 29. 30. morning.
 New Moon the 10th. 11th. 12th. morning.
 First Quarter the 17th. 18. 19. morning.
 Full Moon the 24. 25. 26. evening.

ENGLISH CALENDAR.

Days.		H.	M.
1	W. Martinus Bp.	6	14
2	Th.	8	12
3	F.	6	10
4	Sa.	6	10
5	Sun 18th Sunday after Trinity.	4	22
6	M. Faith V. & M.	6	12
7	Tu.	6	10
8	W.	6	10
9	Th. St. Denys Bp.	6	10
10	F.	6	10
11	Sa.	6	10
12	Sun 19th Sunday after Trinity.	5	11
13	M. Transf. of King Edward Conf.	6	11
14	T.	6	11
15	W.	6	11
16	Th. Dark Sunday at Quebec; 1785.	6	11
17	F. Ethelred.	6	11
18	Sa. St. Luke.	6	11
19	Sun 20th Sunday after Trinity.	6	11
20	M.	6	11
21	Tu.	6	11
22	W.	6	11
23	Th.	6	11
24	F.	6	11
25	Sa. R. GEO. III. Acted. St. Crispin.	6	11
26	Sun 21st Sunday after Trinity.	6	11
27	M.	6	11
28	Tu. Simon & Jude.	6	11
29	W.	7	11
30	Th.	7	11
31	F.	7	11

OCTOBER



Je	Semaine.
1	Mercredi
2	jeudi
3	Vendredi
4	Samedi
5	DIMAN.
6	Lundi
7	Mardi
8	Mercredi
9	jeudi
10	Vendredi
11	Samedi
12	DIMAN.
13	Lundi
14	Mardi
15	Mercredi
16	jeudi
17	Vendredi
18	Samedi
19	DIMAN.
20	Lundi
21	Mardi
22	Mercredi
23	jeudi
24	Vendredi
25	samedi
26	DIMAN.
27	Lundi
28	mardi
29	Mercredi
30	jeudi
31	Vendredi

OCTOBRE le \odot ent. m le 23 à 1h. 50m. S.

\odot Le 3 à 9h. 58m. Matin.

\bullet Le 10 à 11h. 31m. Matin.

\mathcal{D} Le 17 à 3h. 0m. Matin.

\odot Le 24 à 10h. 11m. Soir.

Semaine.	F E T E S.	L	\odot	C
1	Mercredi Remi.	6	15	6
2	jeudi Angés Gardiens.	6	17	6
3	Vendredi Vincelas.	6	18	6
4	Samedi François d'Assise.	6	20	6
5	DIMAN. 19. Solem. Rosaire. 2M	6	22	6
6	Lundi Bruno.	6	23	6
7	Mardi marc. M	6	25	6
8	Mercredi Brigitte,	6	27	6
9	jeudi Denis, &c.	6	28	6
10	Vendredi François de Borgia.	6	30	6
11	Samedi De la Ste. Vierge.	6	32	6
12	DIMAN. 20.	6	33	6
13	Lundi Edouard.	6	35	6
14	Mardi Callixte.	6	36	6
15	Mercredi Thérèse.	6	38	6
16	jeudi	6	40	6
17	Vendredi Hedwige.	6	41	6
18	Samedi Luc.	6	43	6
19	DIMAN. 21. N. D. de Victoire. M	6	44	6
20	Lundi Pierre d'Alcantara.	6	46	6
21	Mardi Hilarion. M	6	48	6
22	Mercredi	6	49	6
23	jeudi	6	51	6
24	Vendredi	6	52	6
25	samedi <i>Jeûne.</i> De la Ste. Vierge.	6	54	6
26	DIMAN. 22. Sol. Simon &c. M	6	56	6
27	Lundi De la Vigile,	6	57	6
28	mardi Simon et Jude.	6	59	6
29	Mercredi	7	05	
30	jeudi	7	25	
31	Vendredi <i>Jeûne.</i> De la Vigile.	7	35	

NOVEMBER \odot enters \uparrow 22d, 10h 10m M.

Last Quarter the 2d, 1h. 59m. morning.
 New Moon the 8th, 9h. 24m. evening.
 First Quarter the 15th, 3h. 0m. afternoon.
 Full Moon the 23d, 5h. 12m. evening.

D ^y ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O	S
1 sa.	<i>All Saints.</i>	7	5	5
2 sun	22d Sun. af. Trin. D. of Kent, b.	7	6	5
3 M.	Prs. Sophia born.	7	8	5
4 Tu.	K. Wm. landed, 1688.	7	9	5
5 W.	Powder Plot, 1605.	7	11	5
6 Th.	Leonard Con.	7	12	5
7 F.		7	13	5
8 sa.	Prs. Augusta Sophia born.	7	15	5
9 sun.	23d Sun. after Trinity.	7	16	5
10 M.		7	17	5
11 Tu.	St. Martin Bp.	7	19	5
12 W.		7	20	5
13 Th.	Britius Bp.	7	21	5
14 F.		7	22	5
15 Sa.	St. Machutus.	7	24	5
16 Sun	24th Sun. after Trinity.	7	25	5
17 M.	Hugh B. of Lincoln.	7	26	5
18 Tu.		7	27	5
19 W.		7	28	5
20 Th.	Edmund K. & Martyr.	7	30	5
21 Fr.		7	30	5
22 Sat.	Cecilia.	7	32	5
23 sun.	25th Sun. after Trin. St. Clement.	7	33	5
24 M.		7	34	5
25 Tu.	Catherine V.	7	35	5
26 W.		7	36	5
27 Th.		7	36	5
28 F.		7	37	5
29 Sa.		7	38	5
30 Sun	Advent Sunday. ST. ANDREW.	7	39	5

NOVEMBER. Quarters of 1230, 1647, 1650, 1653, 1656, 1659, 1662, 1665, 1668, 1671, 1674, 1677, 1680, 1683, 1686, 1689, 1692, 1695, 1698, 1701, 1704, 1707, 1710, 1713, 1716, 1719, 1722, 1725, 1728, 1731, 1734, 1737, 1740, 1743, 1746, 1749, 1752, 1755, 1758, 1761, 1764, 1767, 1770, 1773, 1776, 1779, 1782, 1785, 1788, 1791, 1794, 1797, 1800, 1803, 1806, 1809, 1812, 1815, 1818, 1821, 1824, 1827, 1830, 1833, 1836, 1839, 1842, 1845, 1848, 1851, 1854, 1857, 1860, 1863, 1866, 1869, 1872, 1875, 1878, 1881, 1884, 1887, 1890, 1893, 1896, 1899, 1902, 1905, 1908, 1911, 1914, 1917, 1920, 1923, 1926, 1929, 1932, 1935, 1938, 1941, 1944, 1947, 1950, 1953, 1956, 1959, 1962, 1965, 1968, 1971, 1974, 1977, 1980, 1983, 1986, 1989, 1992, 1995, 1998, 2001, 2004, 2007, 2010, 2013, 2016, 2019, 2022, 2025, 2028, 2031, 2034, 2037, 2040, 2043, 2046, 2049, 2052, 2055, 2058, 2061, 2064, 2067, 2070, 2073, 2076, 2079, 2082, 2085, 2088, 2091, 2094, 2097, 2100, 2103, 2106, 2109, 2112, 2115, 2118, 2121, 2124, 2127, 2130, 2133, 2136, 2139, 2142, 2145, 2148, 2151, 2154, 2157, 2160, 2163, 2166, 2169, 2172, 2175, 2178, 2181, 2184, 2187, 2190, 2193, 2196, 2199, 2202, 2205, 2208, 2211, 2214, 2217, 2220, 2223, 2226, 2229, 2232, 2235, 2238, 2241, 2244, 2247, 2250, 2253, 2256, 2259, 2262, 2265, 2268, 2271, 2274, 2277, 2280, 2283, 2286, 2289, 2292, 2295, 2298, 2301, 2304, 2307, 2310, 2313, 2316, 2319, 2322, 2325, 2328, 2331, 2334, 2337, 2340, 2343, 2346, 2349, 2352, 2355, 2358, 2361, 2364, 2367, 2370, 2373, 2376, 2379, 2382, 2385, 2388, 2391, 2394, 2397, 2400, 2403, 2406, 2409, 2412, 2415, 2418, 2421, 2424, 2427, 2430, 2433, 2436, 2439, 2442, 2445, 2448, 2451, 2454, 2457, 2460, 2463, 2466, 2469, 2472, 2475, 2478, 2481, 2484, 2487, 2490, 2493, 2496, 2499, 2502, 2505, 2508, 2511, 2514, 2517, 2520, 2523, 2526, 2529, 2532, 2535, 2538, 2541, 2544, 2547, 2550, 2553, 2556, 2559, 2562, 2565, 2568, 2571, 2574, 2577, 2580, 2583, 2586, 2589, 2592, 2595, 2598, 2601, 2604, 2607, 2610, 2613, 2616, 2619, 2622, 2625, 2628, 2631, 2634, 2637, 2640, 2643, 2646, 2649, 2652, 2655, 2658, 2661, 2664, 2667, 2670, 2673, 2676, 2679, 2682, 2685, 2688, 2691, 2694, 2697, 2700, 2703, 2706, 2709, 2712, 2715, 2718, 2721, 2724, 2727, 2730, 2733, 2736, 2739, 2742, 2745, 2748, 2751, 2754, 2757, 2760, 2763, 2766, 2769, 2772, 2775, 2778, 2781, 2784, 2787, 2790, 2793, 2796, 2799, 2802, 2805, 2808, 2811, 2814, 2817, 2820, 2823, 2826, 2829, 2832, 2835, 2838, 2841, 2844, 2847, 2850, 2853, 2856, 2859, 2862, 2865, 2868, 2871, 2874, 2877, 2880, 2883, 2886, 2889, 2892, 2895, 2898, 2901, 2904, 2907, 2910, 2913, 2916, 2919, 2922, 2925, 2928, 2931, 2934, 2937, 2940, 2943, 2946, 2949, 2952, 2955, 2958, 2961, 2964, 2967, 2970, 2973, 2976, 2979, 2982, 2985, 2988, 2991, 2994, 2997, 3000, 3003, 3006, 3009, 3012, 3015, 3018, 3021, 3024, 3027, 3030, 3033, 3036, 3039, 3042, 3045, 3048, 3051, 3054, 3057, 3060, 3063, 3066, 3069, 3072, 3075, 3078, 3081, 3084, 3087, 3090, 3093, 3096, 3099, 3102, 3105, 3108, 3111, 3114, 3117, 3120, 3123, 3126, 3129, 3132, 3135, 3138, 3141, 3144, 3147, 3150, 3153, 3156, 3159, 3162, 3165, 3168, 3171, 3174, 3177, 3180, 3183, 3186, 3189, 3192, 3195, 3198, 3201, 3204, 3207, 3210, 3213, 3216, 3219, 3222, 3225, 3228, 3231, 3234, 3237, 3240, 3243, 3246, 3249, 3252, 3255, 3258, 3261, 3264, 3267, 3270, 3273, 3276, 3279, 3282, 3285, 3288, 3291, 3294, 3297, 3300, 3303, 3306, 3309, 3312, 3315, 3318, 3321, 3324, 3327, 3330, 3333, 3336, 3339, 3342, 3345, 3348, 3351, 3354, 3357, 3360, 3363, 3366, 3369, 3372, 3375, 3378, 3381, 3384, 3387, 3390, 3393, 3396, 3399, 3402, 3405, 3408, 3411, 3414, 3417, 3420, 3423, 3426, 3429, 3432, 3435, 3438, 3441, 3444, 3447, 3450, 3453, 3456, 3459, 3462, 3465, 3468, 3471, 3474, 3477, 3480, 3483, 3486, 3489, 3492, 3495, 3498, 3501, 3504, 3507, 3510, 3513, 3516, 3519, 3522, 3525, 3528, 3531, 3534, 3537, 3540, 3543, 3546, 3549, 3552, 3555, 3558, 3561, 3564, 3567, 3570, 3573, 3576, 3579, 3582, 3585, 3588, 3591, 3594, 3597, 3600, 3603, 3606, 3609, 3612, 3615, 3618, 3621, 3624, 3627, 3630, 3633, 3636, 3639, 3642, 3645, 3648, 3651, 3654, 3657, 3660, 3663, 3666, 3669, 3672, 3675, 3678, 3681, 3684, 3687, 3690, 3693, 3696, 3699, 3702, 3705, 3708, 3711, 3714, 3717, 3720, 3723, 3726, 3729, 3732, 3735, 3738, 3741, 3744, 3747, 3750, 3753, 3756, 3759, 3762, 3765, 3768, 3771, 3774, 3777, 3780, 3783, 3786, 3789, 3792, 3795, 3798, 3801, 3804, 3807, 3810, 3813, 3816, 3819, 3822, 3825, 3828, 3831, 3834, 3837, 3840, 3843, 3846, 3849, 3852, 3855, 3858, 3861, 3864, 3867, 3870, 3873, 3876, 3879, 3882, 3885, 3888, 3891, 3894, 3897, 3900, 3903, 3906, 3909, 3912, 3915, 3918, 3921, 3924, 3927, 3930, 3933, 3936, 3939, 3942, 3945, 3948, 3951, 3954, 3957, 3960, 3963, 3966, 3969, 3972, 3975, 3978, 3981, 3984, 3987, 3990, 3993, 3996, 4000

Last Quarter the 20, 10. 19m. evening.
 New Moon the 27, 9h. 24m. evening.
 First Quarter the 13th, 3h. 0m. afternoon.
 Full Moon the 23d, 5h. 12m. evening.

Day	English Calendar	R.	O.
1	All Saints.	7	5
2	22d Sun. af. Trin. Di. of Kent, b.	7	6
3	M. Præ. Sophia hora.	7	7
4	Tu. K. Wm. landed, 1658.	7	8
5	W. Powder Plot, 1605.	7	9
6	Th. Leonard Con.	7	10
7	F.	7	11
8	Sat. Præ. Augusta Sophia hora.	7	12
9	23d Sun. after Trinity.	7	13
10	M.	7	14
11	Tu. St. Martin Bp.	7	15
12	W.	7	16
13	Th. Britius Bp.	7	17
14	F.	7	18
15	Sa. St. Machutus.	7	19
16	24th Sun. after Trinity.	7	20
17	M. Hugh B. of Lincoln.	7	21
18	Tu.	7	22
19	W.	7	23
20	Th. Edmund K. & Martyr.	7	24
21	F.	7	25
22	Sat. Cecilia.	7	26
23	25th Sun. after Trin. St. Clement.	7	27
24	M.	7	28
25	Tu. Catherine V.	7	29
26	W.	7	30
27	Th.	7	31
28	F.	7	32
29	Sa.	7	33
30	26th Sun. Advent Sunday. St. Andrew.	7	34

NOVEMBER

Day	French Calendar
1	Semain
2	samedi
3	DIMANCHE
4	Lundi
5	mardi
6	mercredi
7	jeudi
8	Vendredi
9	Samedi
10	DIMANCHE
11	Lundi
12	mardi
13	mercredi
14	jeudi
15	Vendredi
16	Samedi
17	DIMANCHE
18	Lundi
19	mardi
20	mercredi
21	jeudi
22	Vendredi
23	Samedi
24	DIMANCHE
25	Lundi
26	mardi
27	mercredi
28	jeudi
29	Vendredi
30	Samedi
31	DIMANCHE

NOVEMBRE le Cent. ↑ le 22 à 10h 10m M

☾ Le 2 à 1h. 59m. Matin.

● Le 8 à 9h. 24m. Soir.

☽ Le 15 à 3h. 0m. Soir.

☉ Le 23 à 5h. 12m. Soir.

10	Semaine.	F E T E S.	L O C
1	samedi	TOUSSAINT. <i>OF.</i>	7 5 5
2	DIMAN.	23. <i>Messe du Patron.</i> 2M	7 6 5
3	Lundi	Trépassés.	7 8 5
4	mardi	Charles. 2M	7 9 5
5	mercredi		7 11 5
6	jeudi		7 12 5
7	Vendredi		7 13 5
8	Samedi	<i>OF.</i> Touffaint, M	7 15 5
9	DIMAN.	24. Dedic. Basil. Sauveur. 2M	7 16 5
10	Lundi	André Avellin.	7 17 5
11	mardi	Martin. M	7 19 5
12	mercredi	Martin Pape,	7 20 5
13	jeudi	Didace.	7 21 5
14	Vendredi		7 22 5
15	Samedi	Gertrude,	7 24 5
16	DIMAN.	25,	7 25 5
17	Lundi	Grégoire Thaumaturge.	7 26 5
18	mardi	Dedic. Basil. Apôtres.	7 27 5
19	mercredi	Elizabeth. M	7 28 5
20	jeudi	Felix de Valois.	7 30 5
21	Vendredi	Présentation.	7 30 5
22	Samedi	Cecile.	7 32 5
23	DIMAN.	26. M	7 33 5
24	Lundi	Jean de la Croix.	7 34 5
25	mardi	Catherine.	7 35 5
26	mercredi	Clément. M	7 36 5
27	jeudi		7 36 5
28	Vendredi		7 37 5
29	Samedi	<i>Jéune</i> De la Vigile. M	7 38 5
30	DIMAN.	1. de l'Avent. Sol. André.	7 39 5

DECEMBER ☉ enters ♍ 21st, 10h 35m E.

Last Quarter the 1st, 3h. 37m. evening.

New Moon the 8th, 7h. 49m. morning.

First Quarter the 15th, 6h. 45m. morning.

Full Moon the 23d, 0h. 15m. afternoon.

Ds	Ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O	S.
1	M.		7	40	5
2	Tu.		7	40	5
3	W.		7	41	5
4	Th.		7	42	5
5	F.		7	42	5
6	Sa.	Nicholas Bp.	7	43	5
7	sun.	2d Sun. in Advent.	7	43	5
8	M.	Conception of V. Ms	7	44	5
9	Tu.		7	44	5
10	W.		7	45	5
11	Th.		7	45	5
12	F.		7	45	5
13	Sa.	St. Lucy.	7	46	5
14	Sun	3d Sunday in Advent.	7	46	5
15	M.		7	46	5
16	Tu.	O Sapientia.	7	46	5
17	W.	Ember week.	7	46	5
18	Th		7	46	5
19	F.		7	46	5
20	Sa.		7	46	5
21	Sun	4th Sun. in Advent. St. Thomas.	7	46	5
22	M.		7	46	5
23	Tu.		7	46	5
24	W.		7	46	5
25	Th.	Christmas Day.	7	46	5
26	F.	St. Stephen.	7	46	5
27	Sa.	St. John.	7	45	5
28	Sun	1st Sun. a. Christmas. Innocents.	7	45	5
29	M.		7	45	5
30	Tu.		7	44	5
31	W.	Silvester. Americans defeated, '75.	7	44	5

York,

E. N. L. Dumont, (2) J. Bte. Ferré, (1)

Effingham,

Joseph Malbœuf, (2) Samuel Sherwood, (1)

Leinster,

† Joseph Beaupré, † Jacques Lacombe.

Warwick,

Jacques Déligny, (1) † Jos. Douaire Bondy.

St. Maurice,

The King's Honb

The Honbl

Rt. Revd. JA

Thomas Dunc

François Baby

Chief justice

John Young,

Jenkin William

John Richard

James Irvine,

Hon. H. W. Ryland

The Honorable

The King's Honble. EXECUTIVE COUNCIL

The Honble. the CHIEF JUSTICE.

Rt. Revd. JACOB Lord Bishop of Quebec,

The Honorable

Thomas Dunn,

François Baby,

Chief justice Monk,

John Young,

Jenkin Williams,

John Richardson,

James Irvine,

A. L. J. Duchesnay,

James Kerr,

Rofs Cuthbert,

M. H. Perceval,

John Mure,

Olivier Perrault.

Wm. B. Coltman.

DECEMBER *December 17 21st, 1851*

Last Quarter the 14th, 6h. 37m. evening.
 New Moon the 8th, 7h. 49m. morning.
 First Quarter the 19th, 6h. 45m. morning.
 Full Moon the 23d, 0h. 13m. afternoon.

De	W.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O.
1	Mo.		7	40
2	Tu.		7	40
3	W.		7	43
4	Th.		7	43
5	F.		7	42
6	Sa.	Nicholas Bp.	7	43
7	Sun.	2d Sun. in Advent.	7	43
8	Mo.	Conception of V. M.	7	44
9	Tu.		7	44
10	W.		7	45
11	Th.		7	45
12	F.		7	45
13	Sa.	St. Lucy.	7	46
14	Sun.	3d Sunday in Advent.	7	46
15	Mo.		7	46
16	Tu.	O Sapientia.	7	46
17	W.	Ember week.	7	46
18	Th.		7	46
19	F.		7	46
20	Sa.		7	46
21	Sun.	4th Sun. in Advent. St. Thomas.	7	46
22	Mo.		7	46
23	Tu.		7	46
24	W.		7	46
25	Th.	Christmas Day.	7	46
26	F.	St. Stephen.	7	46
27	Sa.	St. John.	7	45
28	Sun.	1st Sun. a. Christmas. Innocents.	7	45
29	Mo.		7	45
30	Tu.		7	44
31	W.	Silvester. Americans defeated, '75.	7	44

DECEMBER

10	Semain
1	Lundi
2	Mardi
3	Mercredi
4	Jeudi
5	Vendredi
6	samedi
7	DIMANCHE
8	Lundi
9	Mardi
10	Mercredi
11	jeudi
12	Vendredi
13	Samedi
14	DIMANCHE
15	Lundi
16	Mardi
17	Mercredi
18	Jeudi
19	Vendredi
20	Samedi
21	DIMANCHE
22	Lundi
23	Mardi
24	Mercredi
25	Jeudi
26	Vendredi
27	Samedi
28	DIMANCHE
29	Lundi
30	Mardi
31	Mercredi

J. Bte. Destimauville, Esq. Grand Voyer Québec.
Chev. D'Estimauville, Député do.
John Antrobus, Esq. Grand Voyer Tthree-Rivers.
Louis René Chaussegros De Léry, esq. do. Montreal.
William Lemaitre, Esq. Grand Voyer Gaspé.
Paul Lacroix, Surveyor of Highways above the long
Sault on the Ottawa River.
Paul Vallé, Surveyor of Highways, Québec.
Mr. Jacques Viger, ditto at Montreal.
Mr. William Burns, Auctioneer at Québec.
Mr. Alexander Henry, ditto at Montreal.

Master Cullers and
Archibald Campbell
John Saxton Campbell
Thomas Mackie,
Alex. M'Donald,
Francis Henri,
Master Cullers and B
Thomas Scruton,
Frs. Robitaille,
Samuel Finch,
Philip Hooker.
Robert M'Millan

DECEMBRE le Centre 21 à 10h 35m S

- ☾ Le 1 à 3h. 37m. Soir.
- Le 8 à 7h. 49m. Matin.
- ☽ Le 15 à 6h. 45m. Matin.
- ☉ Le 23 à 0h. 15m. Soir.

10	Semaine.	F E T E S.	L O C
1	Lundi	André. M	7 40 5
2	mardi	Bibiane. M	7 40 5
3	Mercredi	François Xavier. M	7 41 5
4	Jeudi	Pierre Chrisologue. 2M	7 42 5
5	Vendredi		7 42 5
6	samedi	Nicolas. M	7 43 5
7	DIMAN.	2. Sol. François Xavier	7 43 5
8	Lundi	CONCEPTION. Oct. M	7 44 5
9	Mardi	Ambroise. 2M	7 44 5
10	Mercredi	M	7 45 5
11	jeudi	Damase. 2M	7 45 5
12	Vendredi	M	7 45 5
13	Samedi	Luce. 2M	7 46 5
14	DIMAN.	3. M	7 46 5
15	Lundi	Octave. Conception. M	7 46 5
16	Mardi	Eusebe. M	7 46 5
17	Mercredi	Jeûne. 4 Tems.	7 46 5
18	Jeudi		7 46 5
19	Vendredi	Jeûne. 4 Tems.	7 46 5
20	Samedi	Jeûne. 4 Tems. à la Messe. M	7 46 5
21	DIMAN.	4. Sol. Thomas. Solstice.	7 46 5
22	Lundi	Thomas. M	7 46 5
23	Mardi		7 46 5
24	Mercredi	Jeûne. De la Vigile.	7 46 5
25	Jeudi	NOEL. Octave.	7 46 5
26	Vendredi	ETIENNE. Octave. M	7 46 5
27	Samedi.	JEAN. Octave. 2M	7 45 5
28	DIMAN.	Vacat. Innocens. Octave. 3M	7 45 5
29	Lundi	Thomas. 4M	7 45 5
30	Mardi	Du Dimanche dans l'Oct. 4M	7 44 5
31	Mercredi	Silvestre. 4M	7 44 5

A TABLE OF THE DIAMETERS, &c. OF THE SUN & PLANETS.

Names of the planets.	Diameters in English Miles.	Mean distances from the sun, as determined from observations of the transit of Venus, in 1761.	Annual period round the sun.			Diurnal rotation on its axis.	Hourly motion in its orbit.	Hourly motion of its equator.	Inclination of axis to orbit.
			Y.	D.	H. D. H. M.				
Sun	890,000				25 6 0			3,818 80 0 0	
Mercury	3,000	36,841,468	0	87	23 unknown	109,699	unknw	unknown	
Venus	7,906	68,891,486	0	224	17 24 8 0	80,295	43	75 0 0	
Earth	7,970	95,173,000	1	0	0 1 0 0	68,243	1,042	23 29 0	
Moon	2,180	ditto	1	0	0 29 12 44	2,290	9 1/2	2 10 0	
Mars	5,400	145,014,148	1	321	17 1 0 40	55,287	556	0 0 0	
Jupiter	94,000	494,990,976	11	314	18 0 9 56	29,083	25,920	0 0 0	
Saturn	78,000	907,956,130	29	167	6 0 10 16	22,400	22,101	28 0 0	
Georgian	34,217	1,815,912,260	83	121	0 unknown	15,000	unknw	unknown	

(32)

RULE.
 Top of each
 turn of the
 then in the
 new moon,
 time when
 times of
 Full M
 St. L
 At Seven
 At Caouy
 Manicoua
 Heflamite
 Port Neuf
 Tadoussac

New Moon.
 14
 13
 12
 11
 10
 9
 8
 7
 6
 5
 4
 3
 2
 1
 0
Asc of Moon.
Atid

Jupiter	94,000	907,956,130	29 167	6 0 10 16	22,400	21,101	28
Saturn	78,000	1,815,912,260	83 121	0 unknown	15,000	unknw	unknown
Georgian	34,217						

A Tide Table for the Harbour of Quebec.

Age of the Moon.	b. m.	Age of the Moon.
0	6 45	15
1	7 33	16
2	8 21	17
3	9 9	18
4	9 57	19
5	10 45	20
6	11 33	21
7	12 21	22
8	1 9	23
9	1 57	24
10	2 45	25
11	3 33	26
12	4 21	27
13	5 9	28
14	5 57	29

New Moon.

Full Moon.

The Tide Table shews the time of high water on any day of the moon's age nearly, and the stream continues to run one hour and a half after high water, or, in the seaman's phrase, it flows "Tide and Quarter Tide," and this is to be observed in every part of the River.

RULE. Having found the age of the moon at the top of each month in the Calendar, look in the left column of the table for the day from new to the full moon, then in the right column the day from the full to the new moon, and in the middle column you will find the time when it is high water ashore.

Times of High Water, on the days of New & Full Moon, at different places of the River St. Lawrence.

At Seven Isles	1h.	Pot à l'eau de vie	3h
At Caouy	1 1/4	Malbaie	4
Manicouagan	1 1/4	Baie St. Paul.	4 1/2
Heslamites	2	Cap Tourmente	5 1/4
Port Neuf	2 1/4	Québec	6 1/4
Tadoussac	2 3/4		

A concise EQUATION TABLE, adapted to the First Year after Leap-Year. shewing to the nearest full Minute, how much, a Clock should be faster or slower than the Sun.

Table abrégée d'Equation, calculée pour la première année après l'année Bissextile, montrant à la minute combien une Horloge devoit être en avant ou en arriéré du Soleil.

Months.	Jan.	Feb.	Mar.	Apr.	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.
Days.	1	3	4	4	1	1	1	1	1	1	1	1
Equ. in Minutes	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
	Clock faster than the Sun.											
Days.	1	3	4	4	1	1	1	1	1	1	1	1
Equ. in Minutes	4	3	2	1	0	1	2	3	4	5	6	7
	Clock faster.											
Days.	1	4	8	11	15	19	24	29	31	1	4	7
Equ. in Minutes	5	4	3	2	1	0	1	2	3	4	5	6
	Clock slower than the Sun.											
Days.	1	4	8	11	15	19	24	29	31	1	4	7
Equ. in Minutes	5	4	3	2	1	0	1	2	3	4	5	6
	Clock slower than the Sun.											
Months.	Jan.	Feb.	Mar.	Apr.	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.
Days.	1	3	4	4	1	1	1	1	1	1	1	1
Equ. in Minutes	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
	Clock faster than the Sun.											
Days.	1	3	4	4	1	1	1	1	1	1	1	1
Equ. in Minutes	4	3	2	1	0	1	2	3	4	5	6	7
	Clock faster.											
Days.	1	4	8	11	15	19	24	29	31	1	4	7
Equ. in Minutes	5	4	3	2	1	0	1	2	3	4	5	6
	Clock slower than the Sun.											

A BRIEF BLENDING OF THE WORLD THE CR
 The Flood
 The dispe
 The found
 The Cover
 The depar
 The rape
 The dedica
 The ERA
 The ERA
 Cyrus, fir
 The defeat
 The Pelop
 Overthrow
 The victor
 The destruc
 The battle
 The battle
 The shortin
 The Birth o
 The VULG
 Constantine
 The end of
 Justinian pu
 The ERA
 The race of
 Caliphs o
 Charlemagn
 The Turks t
 the Sarac
 The first Cr
 Magna Chart
 Henry V. of
 Invention of
 End of the
 Lorenzo de
 Italy
 Discovery of
 Charles V.
 Age of Loui

A BRIEF CHRONOLOGY OF THE MOST REMARKABLE ERAS AND HISTORICAL EPOCHS OF THE WORLD.

		THE CREATION	before Christ	4008
		The Flood		2352
		The dispersion of Noah's posterity		2207
		The foundation of the Assyrian Monarchy by Ninus		2177
		The Covenant with Abraham		1985
		The departure of the Children of Israel from Egypt		1555
		The rape of Helen		1204
		The dedication of the Temple by Solomon		1008
		The ERA of the OLYMPIADES		776
		The ERA of the BUILDING of ROME		753
		Cyrus, first King of Persia		559
		The defeat of the Persians at Salamis		480
		The Peloponesian War began		431
		Overthrow of the Athenian power by Lysander		405
		The victory of Arbela		331
		The destruction of Carthage		146
		The battle of Pharfalia		48
		The battle of Actium		31
		The shutting of the Temple of Janus, by Augustus		5
		The Birth of THE SAVIOUR of THE WORLD		5
		The VULGAR ERA		1
		Constantine removed the seat of Empire to Byzantium		328
		The end of the Western Empire		476
		Justinian published the Institutes		529
		The ERA of the HEGIRA		622
		The race of Abbas, encouragers of Arabic learning and Caliphs of the Saracens,		749
		Charlemagne began the Empire of Germany		800
		The Turks took Bagdat, and overturned the Empire of the Saracens		1035
		The first Crusade		1096
		Magna Charta, signed in England		1215
		Henry V. of England, battle of Agincourt		1415
		Invention of Printing		1440
		End of the Eastern Empire		1455
		Lorenzo de Medicis, the Augustan age of modern Italy		1478
		Discovery of America,		1492
		Charles V.		1519-56
		Age of Louis XIV. and of Queen Anne		1643-1714

the first
are full
faster or

premiere
la minute
ne ou en

Days
Minutes
Equ. in

28 16
9 16
16 15
21 14
24 13
27 12
30 11
3 10
5 8
10 7
12 6
14 5
16 4
18 3
20 2
22 1
24 0

1
2
3

Faster

Clock tower than the Sun.

REMARKABLE EVENTS OF OUR OWN TIMES.

The French Revolution,	1789
War between France and Austria,	1791
England and all Europe at War with France; and insurrections, murders and executions, throughout that country. Lord Howe's Victory,	1793
Peace between France and Prussia and Spain,	1794
The Battle of the Nile. War between France and Austria. The Russians in Italy, Switzerland and Holland,	1798
Peace between France and Russia,	1798
Battles of Marengo and Hohenlinden,	1800
Battle of Copenhagen; and Peace between France, England and Austria, and all Europe,	1801
War between France and Eng. threatened Invasion.	1803
War between Austria and France. Battles of Trafalgar, Ulm and Austerlitz. Peace between Austria and France,	1805
War between France and Prussia & Russia; Battles of Jena and Eylau,	1806
Battle of Friedland; Peace between Russia, Prussia and France; Attack on Copenhagen,	1807
Revolution in Spain,	1808
War between France & Austria. Battles of Essling and Wagram. Peace between Austria and France,	1809
War between Russia & France. The French in Moscow. The English in Madrid.	1812
America declared War against England,	1812
All the Continental Powers at War with France. Bonaparte defeated at Leipsig. The English in France,	1813
The Russians, Austrians and Prussians in Paris. The English in Bordeaux and Toulouse. General Peace in Europe. Bonaparte Sovereign of Elba.	1814
The English at Washington; Capitol and Public Buildings destroyed.	1814
Peace with America ratified 18th February,	1815
Bonaparte returned from Elba. Battle of Waterloo.	1815
Lord Wellington and the Allies in Paris.	1815

Hospital, Receiving, and Prison Ships,	2
TOTAL IN COMMISSION,	24
Ordinary and repairing for Service,	127
Building	20
GRAND TOTALS	151
<hr/>	
	12
	7
	1
	150
	7
	157
	62
	3
	157
	3
	3
	52
	71
	2
	100
	1
	10
	5
	183
	377
	33

STATEMENT and Distribution of the BRITISH NAVY, September 1, 1816.

STATION	Line,	50-44	Frfts.	Sloops	Bbs. &	Brigs.	Cutrs.	Sch. &	Total	
				& Yts	Fir. Sh			Augrs		
Downs, Leith Station and Baltic,	1	0	2	1	0	4	0	0	8	
English Channel and Coast of France	0	0	0	1	0	0	0	2	3	
Irish Station	1	0	0	5	0	1	0	1	8	
Jersey, Guernsey, &c.	0	0	0	0	0	0	0	1	1	
Spain, Portugal, and Gibraltar,	1	0	0	0	0	1	0	0	2	
Mediterranean and on Passage,	4	1	5	5	3	8	0	0	26	
Coast of Africa	0	0	1	1	0	0	0	0	2	
N. America, Halifax, Newfoundland, &c.	1	1	7	3	0	4	0	2	8	
West Indies	}	Leeward Islands,	0	1	2	4	0	2	0	9
		Jamaica, &c.	0	1	2	5	0	5	0	13
Brazil Station,	0	0	2	1	0	0	0	0	3	
Cape of Good Hope,	0	1	3	3	0	7	0	0	14	
East Indies, and on Passage,	1	0	9	10	0	3	0	0	23	
TOTAL AT SEA,	9	5	33	39	3	35	0	6	107	
In Port and fitting,	12	6	9	21	0	17	0	4	71	
Guard Ships	1	1	0	1	0	0	0	0	3	
Hospital, Receiving, and Prison Ships,	2	0	0	0	0	0	0	0	2	
TOTAL IN COMMISSION,	24	12	42	61	3	52	2	10	183	
Ordinary and repairing for Service,	127	7	101	62	3	71	1	5	377	
Building	20	1	7	3	0	2	0	0	33	
GRAND TOTALS	151	25	150	126	6	105	2	15	398	

(37)

C

TIMES. 1769 1791 1793 1794
 and out and and
 1798 1800 1801 1802
 ion. Tra- Aus- atles ussia
 1803 1804 1805 1806 1807 1808 1809 1810
 isling anc. Mos-
 lance. ish in
 The Peace Public
 terloo.

STATEMENT OF THE BRITISH ARMY.

August, 1816.

- 2 Regiments Life Guards.
- 1 ditto Royal Horse Guards.
- 7 ditto Dragoon Guards.
- 25 ditto Dragoons and Light Dragoons.
- Royal Waggon Train.
- 3 Regiments Foot Guards, 7 Battalions.
- 103 ditto Infantry of the Line.
- Rifle Brigade, 3 Battalions.
- 1 Royal Staff Corps.
- 6 West India regiments.
- 1 Royal African corps.
- 1 Royal York Rangers.
- 1 Royal West India Rangers.
- 1 York Chasseurs.
- 3 Ceylon regiments.
- 3 Garrison Battalions.
- York Light Infantry Volunteers.
- Royal Corsican Rangers.
- 1 Royal Regiment of Artillery. 10 Battns.
- 1 battalion Invalid ditto.
- 1 corps of Royal Foreign Artillery.
- 1 corps of Royal Artillery Drivers.
- 1 corps of Royal Engineers.
- 1 corps of Royal Sappers and Miners.

PROVIN

* * * It may
manack is not
therefore, the
bodies in that
cedence, which
The Printer w
ation in the a
authority.

PROV

* * * On croit
de n'est pas, ni
et que l'arrange
votre publication
leurs rangs, ou
cependant, touj
paraîtra devoir é

CIVIL LIST

OF THE

PROVINCE OF LOWER-CANADA.

1817.

* * It may be necessary to observe that the Quebec Almanack is not, nor ever has been, an official publication; and therefore, the arrangement of the different officers or public bodies in that publication, cannot in any wise affect any precedence, which either of them respectively may be entitled to. The Printer will however be always ready to make any alteration in the arrangement, which may be suggested upon good authority.

LISTE CIVILE

DE LA

PROVINCE DU BAS-CANADA.

1817.

* * On croit nécessaire de dire, que l'Almanach de Québec n'est pas, ni n'a jamais été, une publication Officielle; et que l'arrangement des differens Officiers, ou corps, dans cette publication, ne doit pas tirer à conséquence quant à leurs rangs, ou préséance respective. L'Imprimeur se fera, cependant, toujours un plaisir de faire tout changement qui paroitra devoir être fait, sur des bonnes autorités.

GOVERNOR,

HIS EXCELLENCY SIR JOHN COAPE SHERBROOKE, Knight Grand Cross of the Most Honorable Military Order of the Bath, Captain General and Governor in Chief in and over the Provinces of Lower-Canada, Upper-Canada, Nova-Scotia, New-Brunswick, and their several dependencies, Vice-Admiral of the same, Lieutenant-General and Commander of all His Majesty's Forces in the said Provinces of Lower-Canada & Upper-Canada, Nova-Scotia and New-Brunswick, and their several dependencies, and in the Islands of Newfoundland, Prince Edward, Cape Breton, and Bermuda, &c. &c. &c.
HONORABLE FRANCIS NATHANIEL BURTON Lieut. Gov. of the Province of Lower Canada.
 Andrew Wm. Cochran, Esq. *Secy. to the Governor.*
ALEXR. FORBES, Esq. Lt. Governor of Gaspé.

The Honble. the LEGISLATIVE COUNCIL

The Honorable **JONATHAN SEWELL**, *Speaker.*
 Rt. Revd. **JACOB**, Lord Bishop of Quebec.

The Honorable	Thomas Dunn,	J. B. M. H. De Rouville
	François Baby,	John Caldwell,
	* Sir G. Pownall, kt.	I. A. De Gaspé,
	* William Osgood,	H. W. Ryland,
	Chief justice Monk,	James Cuthbert,
	Sir J. Johnston,	Charles Wm. Grant,
	Chartier De Lotbiniere,	* John Blackwood,
	Jenkin Williams,	William M ^c Gillivray,
	Charles De St. Ours,	Pierre Dom. Debartre
	John Hale,	John Richardson.

{ A. L. J. Duchesnay,
 William Smith, Esq. *Clerk of the Parliament.*
 Chas. Et. De Lery Esq. *Clerk Assistant.*
 George Pyke, Esq. *Law Clerk.*
 James Voyer, Esq. *Clerk of the Journals.*
 Mr. Wm. Boutillier, *Gent. Usher of the Black Rod.*
 Mr. William Ginger, *Serjeant at Arms.*
 Charles Bellouin, *Messengers*

The H
 Elected A
 The figures a
 for which
 names are
 SPEA
 Joseph L
 François I
 Etienne
 J. T.
 Franço
 Séraph
 Pierre
 D. B
 Augustin
 +L
 J.
 Jas

MONTREAL.

The HONORABLE the HOUSE OF ASSEMBLY,
Elected April, 1816, Ninth Provincial Parliament.

The figures after the names, denote the number of Parliaments
for which the Members have already served. Those whose
names are marked thus † were not of the last Assembly.

SPEAKER, ———

Gaspé,

† James Cockburn.

Cornwallis,

Joseph Levasseur Borgia (4) Joseph Robitaille (4)

Devon,

François Fournier, (1) J. F. Couillard Després, (1)

Hertford,

Etienne Féréol Roi, (5) † Louis Turgeon, (2)

Dorchester,

J. T. Taschereau, (5) John Davidson, (1)

Buckinghamshire,

François Bellet, (2) † Joseph Badeaux, (1)

Borough of William Henry,

Robert Jones, (1)

Richelieu,

Séréphim Cherrier, (1) † J. B. Dessolles.

Bedford,

† Thomas M^cCord, (1)

Surrey,

Pierre Amiot (2) Etienne Duchesnois (1)

Kent.

D. B. Viger, (4) Pierre Bruneau, (2)

Huntingdon,

Augustin Cuvillier, (1) Michael O'Sullivan, (1)

East Ward,

† L. Roi Portelance, (3) † John Molson.

West Ward,

J. L. Papineau (4) † Felix Souigny.

County.

James Stuart (3) Augustin Richer (1)

Montreal

E. SHER.
Most Ho.
tain Gene.
he Provin.
ova-Scotia,
pendencies,
General and
in the fait
nsada, Nova-
veral depen-
land, Prince
&c. &c. &c.
BURTON
Canada.
Governor.
aspé.
OUNCIL
, Speaker.
Quebec.
De Rouvill
ell,
aspé,
and,
bert,
m. Grant,
kwood,
Gillivray,
n. Debart
ardson.
ment.
Black Rod.

York,
E. N. L. Dumont, (2) J. Bte. Ferré, (1)

Effingham,
Joseph Malbœuf, (2) Samuel Sherwood, (1)

Leinster,
† Joseph Beaupré, † Jacques Lacombe.

Warwick,
Jacques Déligny, (1) † Jos. Douaire Bondy.

St. Maurice,
† Louis Gogy, (1) † Etienne Mayrand.

Three Rivers,
Charles R. Ogden, (1) † Pierre Vesina.

Hampshire,
François Huot, (6) G. W. Allsopp, (2)

Upper-Town,
Claude Dénéchau, (4) George Vanfelson, (1)

Lower-Town,
Andrew Stuart, (1) † Frs. Languedoc.

County,
Louis Gauvreau, (2) Peter Brehaut, (1)

Northumberland,
Etienne C. Lagueux, (1) † Ph. Panets

Orleans,
Charles Blouin, (2)

William Lindsay, Esquire, Clerk.

P. E. Desbarats, Esquire, Clerk Assistant.

Charles Frémont, } Esquires, } Translators.
William Green, }

W. B. Lindsay, Clk to attend Committees and Copying Clk

Ant. Parent, Serjeant at Arms.

Augustus Welling, Deputy do.

Mrs. Labadie, House keeper.

Jacques Langlois, Messenger.

Etienne Drolette, } Door-Keepers.
Jean Fluet, }

QUEBEC.

The King

Rt.

The Honorable {
Thos.
Fran
Chie
John
Jenk
John
Jame

Hon. H. W

W. D. Ry

Edward Bo

J. King

OFFICERS

Tho. Amyo

J. Taylor, l

W. Smith,

Hon. H. W

jointly an

Hon. John

Hon. John

Joseph Bouc

Joseph Plan

Domaine a

Edward Brab

A. Wm. Co

Fred. East, l

Louis Bourd

Alexis Carot

Thos. Coffin

J. B. le Com

And. W. Co

Wm. Hacke

John Lambly

James Lempt

The King's Honble. EXECUTIVE COUNCIL

The Honble. the CHIEF JUSTICE.

Rt. Revd. JACOB Lord Bishop of Quebec.

The Honorable

{	Thomas Dunn,	A. L. J. Duchesnay,
	François Baby,	James Kerr,
	Chief justice Monk,	Ross Cuthbert,
	John Young,	M. H. Perceval,
	Jenkin Williams,	John Mure,
	John Richardson,	Olivier Perrault.
	James Irvine,	Wm. B. Coltman.

Hon. H. W. Ryland, *Register and Clerk,*

W. D. Ryland, Esq. *Assistant do.*

Edward Bowen, Esq. *French Translator and Sec.*

J. King, *Messenger.* J. Murphy, *Door-keeper.*

OFFICERS OF DIFFERENT DEPARTMENTS.

Tho. Amyot, Esq. *Sec'ry & Registrar of the Province.*

J. Taylor, Esq. *Dep. Secy. & Registrar of the Province.*

W. Smith, Esq. *Master in Chancery.*

Hon. H. W. Ryland and Thomas Douglass, Esquire,
jointly and severally Clerks of the Crown in Chancery.

Hon. John Caldwell, *Receiver-general.*

Hon. John Hale, *Auditor and Ins. Gen. of Accompts.*

Joseph Bouchette, Esq. *Surveyor General.*

Joseph Planté Esq. *Inspector General of the King's
Domaine and Greffier du Papier Terrier.*

Edward Brabazon Brenton, Esq. *Auditor of Land Patents.*

A. Wm. Cochran, Esq. *Acting Auditor of Land Patents.*

Fred. East, Esquire, *Naval Officer.*

Louis Bourdages, Esq. *Superintendent Post Houses.*

Alexis Caron, Esq. *Inspector of Police, Quebec.*

Thos. Coffin, Esq. *Inspector of Police, Three Rivers.*

J. B. le Comte Dupré, Esq. *Insp. of Police, Montréal.*

And. W. Cochran, Esq. *Clerk of the Prerogative Court.*

Wm. Hacket, M. D. *Health Officer Port of Quebec.*

John Lamplly, *Harbour Master, Quebec.*

James Lempriere Marret, *Assistant do.*

J. Bte. Destimauville, Esq. *Grand Voyer Québec.*
 Chev. D'Estimauville, *Député do.*
 John Antrobus, Esq. *Grand Voyer Three-Rivers.*
 Louis René Chauffegros De Lery, etqs do. *Montreal.*
 William Lemaitre, Esq. *Grand Voyer Gaspé.*
 Paul Lacroix, *Surveyor of Highways above the long
Sault on the Ottawa River.*
 Paul Vallé, *Surveyor of Highways, Québec.*
 Mr. Jacques Viger, *ditto at Montreal.*
 Mr. William Burns, *Auctioneer at Québec.*
 Mr. Alexander Henry, *ditto at Montreal.*
 Mr. Jean Bouthillier, } *Inspectors of Pot & Pear*
 Mr. Wm. Johnson Holt, } *Asbes at Montreal.*
 C. P. Cushings, Charles Hyat, do. *at Three Rivers.*
 Mr. Chas. Fremont, *ditto at Québec.*
 Mr. Wm. Phillips, *Inspector of Flour at Québec.*
 Mr. Geo. Hobbs, *ditto of ditto at Montreal.*
 Mr. Wm. Boutillier & Mr. Anthony Anderson, *In-*
spectors of Beef & Pork for the District of Québec.
 John Charles Turner and François Tison, *Inspector*
of Beef & Pork for the District of Montreal.
 James Drennan, *Gauger at the Pt. of St. Johns.*
 Wm. Dalton, *Inspector of Scows, Rafts of Timber, and*
other Lumber, as also of Fire Wood, at Montreal.
 George Chapman, *Clerk of the Market at Québec, and*
stamper of weights and measures.
 Wm. Jos. Metchler, *Inspector of the Hay Market and*
stamper of Weights and Measures at Montreal.
 Pierre Charland, *Clerk of the Markets at Montreal.*
 Mr. William Martin, *Insp. of Chimnies at Montreal.*
 Mr. John Grout, *Inspector of do. at Québec.*
 Mr. Louis Joseph Le Proust, do. *at Three-Rivers*
and stamper of Weights and Measures.
 John M'Rae, Alex. M'Rae, John Duthie, Hebr
 Morrison, John Cruger, Benj. Le Blanc, Andre
 Caldwell, David Connacher, and Peter Lynd, *Culls*
and Inspectors of Fish for the District of Gaspé.

Master
 Archibald
 John Saxt
 Thomas
 Alex. M
 Francis H
 Master Cu
 Thomas S
 Frs. Robi
 Samuel Fi
 Philip Ho
 Robert M
 Jean Butc
 George Re
 Olivier Co
 James Pat
 William M
 Master Cul
 Pierre Bea
 Thomas M
 Mast
 William E
 Alexander
 James Bir
 James Cov
 Pierre Mo
 Isaac Shay
 Master Cu
 James Ellis
 John Kay
 Fran. Mat
 John Scott
 Charles Hy
 Hen
 Azariah Pr

Master Cullers and Measurers of Staves.

Archibald Campbell,	Richard W. Jones,
John Saxton Campbell,	Jacques Menard,
Thomas Mackie,	James Birch,
Alex. M'Donald,	Jean Garneau.
Francis Henri,	

Master Cullers and Measurers of Masts and Timber.

Thomas Scruton,	Alexander Ferguson,
Frs. Robitaille,	Robert Wood,
Samuel Finch,	James Miller,
Philip Hooker,	Thomas Lynch,
Robert M'Millan,	John Graddon,
Jean Butchart,	J. Saxton Campbell,
George Record,	Richard Beard,
Olivier Corbin,	George Longley,
James Patterson,	Andrew Allen,
William M'Lean,	Thomas Mackie.

Master Cullers and Measurers of Planks & Boards.

Pierre Beaupré,	Louis Bezeau,
Thomas Mackie,	Joseph Marmette.

Master Cullers and Measurers of Staves.

William England,	James Henry,
Alexander England,	James Carswell,
James Birse,	Pierre Gagnier.
James Cowie,	Andrew Malcom,
Pierre Moreau,	George Harrison.
Isaac Shay,	

Master Cullers and Measurers of Masts, Spars, Timber, Planks and Boards.

James Ellis Campbell,	J. Gaudet,
John Kay,	Amasa Gilbert,
Fran. Mathurin,	Ph. Adolphus Barker.
John Scott,	

Three Rivers.

Charles Hyat, Master Culler and Measurer of Timber,
 Henry Welsh, Timber Masts & Plank.
 Azariah Pritchard and Isaac Man, Master Cullers and
 Measurers of Timber, Gaspé.

QUEBEC.

MONTREAL.

Commissioners appointed by *dedimus potestatem*, to administer Oaths to any person being in office within the Province of Lower-Canada.

- jenkin Williams, } Esquires, *Quebec.*
- H. W. Ryland, }
- John Taylor, }
- John Reid, } Esqrs. *Montreal.*
- David Ross, }
- Fras. Desfrivieres, }
- Thomas Coffin, } Esquires, *Three-Rivers.*
- Louis Gagy, }
- Joseph Badeaux, }
- Hugh Munro, }
- Daniel M^cPherson, } Esqrs. *Gaspe:*
- Theophilus Fox, }
- Wm. Crawford, }

Commissioners to administer the Oaths to the Members of the Legislature.

- Louis Duniere, } Esquires.
- Louis Montizambert, }
- David Monro, }
- J. Wm. Woolsey, }
- Joseph Plané, }

Commissioners appointed by *Dedimus Potestatem* to Administer the Oaths to Applicants for Crown Lands.

- Louis Montizambert, *Quebec.* Lewis Gagy, *Charl*
- Thomas, *Three Rivers.* James Sawers, *William Henry*
- J. G. Beck, *Montreal.* René Boileau, *Chambly.* Wm
- Lindsay, *Patrick Conroy, St. John's.* Henry Ruite
- Philip Ruite, Phillip Luke, Jesse Pennoyer, *Calbi*
- May, *Missiskoui Bay.* Jos. Baker, *Dunbam,* Leon L
- lanne, *Stukely.* Phineas Hubbard, *Stanstead.* Hen
- Cull, *Hatley.* Gilbert Hyar, *Ascot.* John Mannin
- Hemmingford.* Jos. Sawyers, *Eaton.* Wm. Barnat
- Sbippton. Charles Menut, *Simpson.* Philemon Wrig
- Hull. Lauchlin Smith, *St. Ann.*

Justices
to
Distric
Mure, E
Distric
Hon. W
Phillip R
James C
J. W. Cl
Distric
Monro, J
Gilbert F
Inferior
lip Robin
Commiss

Hon. The
Jenl
Hon. C. I
Jan
J. M. M
DI

Thorna
Commissio
40th. G
for the
George Se
L. C. Fou
Louis Gagy
Chas. Tho
Etienne Le
Joseph Pl
Thomas W
C. Dénéch

Justices of the Peace appointed on the 19th June, 1807
to Administer Oaths to Half Pay Officers.

District of Quebec.—Louis De Salabery, Hon. John
Mure, Esquires.

District of Montreal.—The Hon. John Richardson,
Hon. Wm. M'Gillivray, Patrick Murray, Calvin May,
Phillip Ruiter, Philip Luke, John Whitlock, Hon.
James Cuthbert, Samuel Willard, Wm. Sturge Moore,
J. W. Clarke, Frs. Desrivieres, Hy. M'Kenzie, Esqrs.

District of Three-Rivers.—Thomas Coffin, David
Monro, Lewis Gogy, Jesse Pennoyer, Henry Cull,
Gilbert Hyat, Pierre Ignace Daillebout, Esquires.

Inferior District of Gaspé.—William Crawford, Phi-
lip Robin, Esquires.

Commissaires pour exécuter le pouvoir de faire
réparer les Eglises, &c. &c.

DISTRICT DE QUÉBEC.

Hon. Thomas Dunn, | J. Bte. le Comte Dupré.
Jenkin Williams, |

DISTRICT DE MONTRÉAL.

Hon. C. De Lotbiniere, | David Ross, } Esqrs,
James Reid, | Louis Guy, }
J. M. Mondelet, |

DISTRICT DES TROIS-RIVIERES.

Thomas Coffin, Charles Thomas, David Monro.

Commissioners for the execution of an Act of the
40th. Geo. III. for the relief of Insane Persons, and
for the support of Foundlings.

George Selby, | Frs. Desrivieres, } MONTREAL.
L. C. Foucher, |

Louis Gogy, | René Kimbert, } THREE
Chas. Thomas, | Charles Fortier, } RIVERS.

Etienne Le Blanc, | }
Joseph Planté, | Ls. Montizambert, }
Thomas Wilson, | William Holmes, } QUEBEC.
C. Dénéchau, |

Commissioners for the administration of the Estates heretofore belonging to the late Order of Jesuits.

Hon. François Baby,	|	Hon. John Mure,
Thomas Dunn,		W. B. Coltman,
Jenkin Williams,		John Stewart, Esq.
H. W. Ryland,		William Smith, Esq.

Trustees for Improving, Ordering and Keeping in Repair the Road from the City of Montreal to Lachine, thro' the Wood, appointed under the Provincial Act, 46, GEO. III. Cap. XI.

Hon. John Richardson,	} Esquires.
Joseph Papineau,	
Isaac W. Clark,	
Louis Guy,	
Jean Marie Mondelet.	

Commissioners for the execution of An Act to remove the old Walls that surround the City of Montreal.

John Richardson,	} Esquires.
Jean Marie Mondelet,	
Henry Griffin, Secretary and Treasurer.	

Under the Provincial Act, 47, Geo. III. Cap. XII. Thos. Mann, overseer of the Salmon and other fisheries in the District of Gaspé, to the westward of Point Mackarel.

Commissioners for erecting a Gaol at Three-Rivers.

Thomas Coffin,	} Esquires.
J. De Normanville,	
Edward Sills,	
Edward Sills, Esq. Treasurer and Clerk.	

Commissioners for the erection of a Gaol and Court House at New Carlisle.

William Crawford,	} Esquires.
Wm. Le Maistre,	
Robert Sherar.	
Amasa Bebee, Treasurer & Clerk.	

Commissio
W
T
H

Committ
Hous

Commiss
Upper
Feb. 1

Commissi
ing wh
tions gr
Fr
Cl
Ja

*Commissioners for the erection of a Gaol and Court Hall
at Percé.*

William Crawford, }
Theophilus Fox, } Esquires.
Hugh O'Hara. }
Wm. Driscott, Treasurer & Clerk.

*Commissioners appointed to Superintend the
House of Correction for District of Quebec.*

Ross Cuthbert, }
Claude Dénéchau, } Esquires.
Benjamin Tremain. }

AT MONTREAL.

Jean Philip Leprohon, }
Paul Lacroix, } Esquires.
Thomas M'Cord. }

AT THREE-RIVERS.

Thomas Coffin, }
René Kimbert. } Esquires.

*Commissioners appointed to open a Road between
Upper and Lower Canada, under Act passed 15th
Feb. 1813, 53^d Geo. III. Chap. 4.*

Alex. M'Millan, Esqr.
Allan M'Donell, Esqr.
Rev. Alex. M'Donell.

*Commissioners appointed for the purpose of determin-
ing who are the persons entitled to the indemnifica-
tions granted by an Act of the 55th Geo. III. Cap. x.*

Frs. Vassal de Monviel, }
Charles Et. De Léry, } Esquires.
James Voyer, }

TRUSTEES for demolishing the Market House of the Upper-Town of Quebec, appointed under an Act of the 55th Geo. III. Cap. vii.

Joseph Planté,
John Neilson,
John M'Nider,
Michel Clouet,
Josias Wurtele, } Esquires.

COMMISSIONERS appointed for Improving the Internal Communications in this Province, under an Act of the 55th Geo. III. Cap. viii.

J. T. Taschereau,
M. L. J. Duchesnay, } Esquires, *Quebec.*
J. Bte. D'Estimauville, }
Hon. P. D. Debartzch, } Esqrs. *Montreal,*
Thomas M'Cord, }
L. R. C. De Léry, }
Thomas Coffin, } Esquires, *Three Rivers.*
Louis Gogy, }
Joseph Badeaux. }

COMMISSIONERS appointed for Repairing, Improving and Inclosing, the Court House in the City of Quebec, under an Act of the 55th Geo. III. Cap. ix.

Andrew Stuart,
Felix Tetu, } Esquires.
François Bellet, }

Commissioners appointed for the Improvement of the Inland Navigation between La Chine and Montreal.

Andrew Turner, } Esquires.
Robert Armour, }

COURS

Le Gouverneur
Personne
Membres
Province,
pour le D
Juges de l
dont est A
Louis I

COUR D

L'Honoral
la Provi
Roi pou
N. F. Uni
Stephen S
George Py
Gilbert Ai
James Tai

L'Honoral
la Cour
Gilbert Ai

Le Gouver
bres du C
commissi
sept Men
L'Hon. Jar
J. B. Desti
James L. A

COURS DE JUSTICE DANS LA PROVINCE.

COUR PROVINCIALE D'APPEL

Le Gouverneur, le Lieutenant Gouverneur, ou la Personne ayant l'Administration du Gouvernement, les Membres du Conseil Exécutif, le Grand Juge de la Province, et le Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi pour le District de Montréal, ou cinq d'entr'eux (les Juges de la Cour du District dans laquelle le jugement dont est Appel, a été rendu, exceptés)

Louis Montizambert, Ecuier, *Greffier.*

COUR DU BANC DU ROI POUR LES CAUSES CRIMINELES.

A QUEBEC.

L'Honorable Jonathan Sewell, Ecuier, Grand Juge de la Province, et Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi pour le District de Québec.

N. F. Uniacke, Ecuier, *Procureur Général.*

Stephen Sewell, Ecuier, *Solliciteur Général.*

George Pyke, Ecuier, *Avocat Général.*

Gilbert Ainslie, Ecuier, *Clerc de la Couronne.*

James Tanswell, *Interpréte.*

A MONTREAL.

L'Honorable James Monk, Ecuier, Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi pour le District de Montréal.

Gilbert Ainslie, Ecuier, *Clerc de la Couronne.*

COUR DE VICE-AMIRALTE',

Pour les Causes Criminelles.

Le Gouverneur, le Lieutenant Gouverneur, les Membres du Conseil Législatif, et autres nommés dans la commission, Juges.—La Cour doit être composée de sept Membres au moins.

L'Hon. James Kerr, *Juge.*

J. B. Destimauville, Ecuier, *Greffier.*

James L. Marrette, *Maréchal.*

COUR DU BANC DU ROI pour le District de Québec
Le Grand Juge de la Province.

James Ker,
Olivier Perrault, } Ecuïers, Juges.
Edward Bowen, }
J. F. Perrault et John Ross, Ecuïers, Greffiers.
Ph. A. De Gaspé, Ecuïer, Sberiff.
Henry Blackstone, Ecuïer, Coronaire.
William Reid, Geolier.

COUR DU BANC DU ROI pour le District de Montréal,
Le Juge en Chef pour le District de Montréal.

Isaac Ogden,
James Reid, } Ecuïers, Juges.
Louis Charles Foucher, }
John Reid, Louis Levesque, et Samuel Wentworth
Monk, Ecuyers, Greffiers.
Fred. Wm. Ermatinger, Ecuïer, Sberiff.
Jean Marie Mondelet, Ecuïer, Coronaire.
Gwyn Owen Radford, Geolier.

**COUR PROVINCIALE pour le District des Trois-
Rivieres.**

Pierre Bedard, Ecuïer, un des Juges de la Cour du
Banc du Roi pour le District des Trois-Rivieres, et
Juge Provincial.
Hugh Fraser, Ecuïer, Greffier.
Gilbert Ainslie, Ecuïer, Clerc de la Couronne.
Louis Gagy, Ecuïer, Sberiff.
Hugh Fraser, Coronaire.
Richard Johnston, Geolier.

**COUR PROVINCIALE pour le District Inferieur de
GASPE.**

Wm. Crawford, Ecuïer, Juge Provincial.
Amasa Bebee, Greffier.
Thomas Man, Ecuïer, Sberiff,
Coronaire.

JUGES à l'
Les Membres
la Cour de
treal, Trois
ALEXIS CA

Sir Isaac
Louis de
Charles F
Paschal
Charles
Thomas
Thomas
Lauchlin
Nicolas
Claude L
Philip R
Ls. de la
G. W.
Louis Be
Peter Fr
Pierre C
Jean Bte
Ant. Ri
J. B. T
Gilbert
Jean Ma
Louis Bo
Daniel M
David H
Jean T
Thomas
John M
Joseph F
F. Vassal
John W
Jean Bél
Abraham
Germain
William Gr

JUGES à PAIX POUR LE DISTRICT DE QUEBEC.

Les Membres du Conseil Législatif et Exécutif, les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les Districts de Quebec, Montréal, Trois Rivieres et Gaspé.

ALEXIS CARON et JOHN FLETCHER, Ecuyers, Présidens de la Cour de Session de Quartier.

Sir Isaac Coffin, bt.

Louis de Salaberry,

Charles Pinguet,

Paschal Taché,

Charles Riverin,

Thomas Wilson,

Thomas Allison,

Lauchlin Smith,

Nicolas Boisseau,

Claude Dénéchau,

Philip Robin,

Ls. de la Gorgendière

G. W. Allsopp,

Louis Belair,

Peter Fraser,

Pierre Casgrain,

Jean Bte. Tremblé,

Ant. Riverin,

J. B. T. Noel,

Gilbert Ainslie,

Jean Masse,

Louis Boucher,

Daniel M'Pherson,

David Harrower,

Jean T. Taschereau,

Thomas Coffin,

John M'Pherson, jr.

Joseph Fraser,

F. Vassal de Monviel.

John Walsh,

Jean Bélanger,

Abraham Turgeon,

Germain des Gagné,

Du Quorum.

William Smith,

Benj. Tremain,

Benj. Jos. Frobisher,

George Hamilton,

John Neilson,

T. P. J. Taschereau,

John Stewart,

John Davidson,

Jacques Voyer,

Thomas M'Cord,

Jean Marie Mondelet,

Ch. De Salaberry,

Edward Hale,

Charles De Léry,

P. Ed. Desbarats,

Charles Voyer, sen.

François Blanchet,

M. L. J. Duchesnay,

J. B. D'Estimauville, jr.

J. B. Taché,

Charles Tasché,

J. Bte. Couillard,

A. O. De Lanaudière,

Augustin Trudelle,

A. C. De la Chevrotière,

Robert Harrower,

Amable Dionne,

Ol. De la Gorgendière,

A. B. De Beaumont,

Louis Bernier,

Frs. X. Larue,

Louis Legendre,

Ecuyers.

William Green et Frs. X. Perrault, Ecrs. Greffiers de la Paix.

JUGES à PAIX Pour le District de Montreal.

Les Membres des Conseils Législatif et Exécutif.
Les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les Districts de Quebec, Montreal & Trois Rivieres.

Thomas M^cCord et Jean Marie Mondelet, Présidents de la Cour de Session de Quartier.

Patrick Murray,
 Paul Lacroix,
 Alexander Henry,
 Joseph Lacroix,
 Louis Marchand,
 Isaac W. Clarke,
 James Hughes,
 Joseph Turgeon,
 Et. St. Dizier,
 Fleury Deschambault
 Rod. M^cKenzie,
 Christopher Carter,
 Henry Ruiter,
 Pierre Grisé,
 Duncan Cameron,
 Calvin May,
 Gilbert Jenne,
 Philip Ruiter,
 John Whitlock
 François Rolland,
 Ephraim Nash,
 Alex. Wilson,
 Phillip Luke,
 Henry Collins,
 Oliver Barker,
 Jesse Pennoyer,
 John Ferguson,
 Barthelemy Rocher,
 Michel Turgeon,
 Jacob Oldham,
 N. E. L. Dumont,
 J. de La Broquerie,

John Lilly,
 William Lindsay
 Pierre Guerout,
 Louis Guy,
 François Desrivieres,
 J. Philippe Leprohon,
 Jean Bouthillier,
 Hyp. St. Geo. Dupré
 Thomas Porteous,
 Edme Henry,
 J. E. Faribault,
 Laurent Leroux,
 Alex. Mabbut,
 Jacques Lacombe,
 S. Anderson,
 J. Bte. Bruguier,
 L. M. de Couagne,
 J. Bte. Hervieux,
 Sam. Willard,
 Etienne Partenay,
 Antoine Fillion,
 Jonas Abbot,
 George Cook,
 Jasper Cook,
 Henry Mounsey,
 Henry Denyke,
 P. Paul Dutalmé,
 Peter Benedict,
 William Kell,
 Jos. Douaire Bondy,
 Joel Ives,
 John Savage,

Du Quorum.

joseph Ba
 Richard
 Philemon
 William
 Phineas
 Jno. Whit
 Joseph Po
 Leon Lal
 Jn. Mann
 Jos. Odell
 John M^cC
 Chas. Kil
 Simon Fra
 Henry M^c
 L. R. C.
 James Fin
 Henry Cu
 Ezra Ball,
 Elisha Bart
 Wm. Byrn
 Ph. Byrne
 Joseph He
 John Lane
 Richard N
 Jeremiah
 George K
 Robert Jo
 P. Ignace
 René de la
 F. X. Ma
 P. A. Des
 John Ches
 J. Milne,
 Pierre Mat
 J. Bte. Bru
 Louis Dem
 Wm. Smitl
 J. B. J. Du
 Thomas Co

Montreal.
Exécutif.
ur les Dis-
ieres.
Présidents
y
y
ieres,
ohon,
r,
Dupré
us,

Du Quorum.

joseph Baker,
Richard Adams,
Philemon Wright,
William Bullock,
Phineas Hubbard,
Jno. Whitman,
Joseph Power,
Leon Lalanne,
Jn. Manning, senr.
jos. Odell,
John M'Callum,
Chas. Kilburn,
Simon Fraser,
Henry M'Kenzie.
L. R. C. De Lery,
James Finlay,
Henry Cull.
Ezra Ball,
Elisha Bartholomew,
Wm. Byrne,
Ph. Byrne,
Joseph Hebert,
John Lane,
Richard Nevison,
Jeremiah Meacham,
George Kitson,
Robert Jones.
P. Ignace Malhiot,
René de la Bruère,
F. X. Malhiot,
P. A. Dezery,
John Chesser,
J. Milne,
Pierre Matte,
J. Bte. Bruguier,
Louis Demers,
Wm. Smith,
J. B. J. Duchesnay,
Thomas Coffin,

René Boileau,
J. Bte. Raymond,
John M'Ginnis,
Thomas Dawson,
Louis Dupiere,
T. P. J. Taschereau,
Samuel Potts,
Joseph Richardson,
F. Vassal de Monviel,
Thomas Taschereau,
Frs. O. Tremblay,
Ignace Raizenne,
Thomas M'Vey,
Jean Defautles,
Timothy Rose,
Salah Pomeroy,
Robert Vincent,
William Moore,
Lawrence Kid,
F. G. Heriot.
P. De Boucherville,
Joseph Stean,
John Leggat,
Arch. N. M'Leod,
Wm. M'Crae,
Jm C DesLesderniers
B. Panet,
Js. Archambault,
P. J. Pinsonnault,
And. D. Pombrun,
Joseph Porlier,
H. St. Germain,
G. R. D'Amirault,
Gabriel Marchand,
Charles Fremont,
John Yule,
Louis Girardin,
Louis Decoigne,
Charles De Salaberry.

John Delisle, Ecuier, *Greffier de la Paix.*

Civil Magistrates, Indian Territories.

Hon. W. B. Coltman,
John Fletcher, Esqr.

JUGES à PAIX Pour le District des Trois-Rivieres.

Les Membres des Conseils Législatif et Exécutif, les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les Districts de Québec, Montréal et Trois Rivieres, le Juge Provincial du District Inférieur de Gaspé, et

T. Coffin, Président de la Cour de Session de Quartier.

Thomas M'Cord,
Jean M. Mondelet,
Pierre Cressé,
Pierre Ant. Bazin,
Nicolas St. Martin,
P. I. Daillebout,
Joseph Badeaux,
David Monro,
Jesse Pennoyer,
Henry Cull,
Zachariah M'Auley,
J. Lanouette,
L. L. de Tonancour,
Ben. Jos. Frobisher,
J.A.C. de St. François,
Pierre Jos. Héroux,
Antoine Gagnon,
William Barnard,
Josiah Sawers,
Ezra Ball,
Jean B. Lozeau,
Louis Olivier,
Joseph D. Bondy,
Christopher Carter,
George Kittson,

Daniel Murray,
François Boucher,
Réné Kimbert,
James Sinclair,
Benedict P. Wagner,
P. Jos. Chevreuil,
Michel Caron,
François Legendre,
Jean Guillet, père.
Sueton Grant,
Joseph Carmel,
James Walker,
Elmer Cushing,
Samuel Brooks, sen.
Amos Hall, sen.
Pierre Bazil Pelissier,
Louis Duniere,
T. P. Jos. Taschereau,
F. Vassal de Monviel,
Thomas Taschereau,
Chas. J. H. Goodhue,
Daniel Thomas,
Abrah. P. Silvin,
F. G. Heriot,
P. De Boucherville,

Joseph
John I
Etienn
Edwar
William
Emanu
George
Hug

JUGES

Les Memb
la Cour
réal et T
Provinci

Hugh O'
Theophile
Matthew
J. Bte. de
Thomas S
Michel L
Charles C
Edward I
James Sta
James She
Azariah P
John Gilk
Henry O'
Ama

Joseph Stean,
 John Leggar,
 Etienne Renvoyzé,
 Edward Sills,
 William Walker,
 Emanuel Dumoulin,
 George Carter,

Donald M'Lean,
 William Seaton,
 Peter Laberec,
 Christopher Menut,
 Hugh Heney,
 Charles De Salaberry,
 Esquires.

Hugh Fraser, Ecuyer, *Greffier de la Paix.*

JUGES à PAIX pour le District Inférieur de Gaspé.

Les Membres des Conseils Législatif et Exécutif, les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les Districts de Québec, Montréal et Trois-Rivieres, et William Crawford, Ecuyer, Juge Provincial pour le District Inférieur de Gaspé:

Hugh O'Hara,
 Theophilus Fox,
 Matthew Stewart,
 J. Bte. de la Fontaine,
 Thomas Sherar,
 Michel Lepage,
 Charles Cavenagh,
 Edward Isaac Man,
 James Stuart,
 James Sherar,
 Azariah Pritchard, sen.
 John Gilker,
 Henry O'Hara,
 Amasa Bebee, *Greffier.*

} Quorum

Wm. Le Maître,
 Robert Sherar,
 Henry Johnston.
 James Day,
 Alexandre Brotherton,
 Benjamin Hobson,
 John Paterson,
 Leonard Maffly,
 Amasa Bebee,
 Hilarion Dugas,
 Gideon Ahier,
 Farquhar M'Rae, et
 John Beck, Ecuyers.

LISTE DES AVOCATS DANS LA PROVINCE.

Norman Fitzgerald Uniacke, Attorney Gen.
Stephen Sewell, Solicitor General.
George Pyke, Advocate General.
Alexis Caron, King's Counsel in the Law.
David Ross, King's Counsel in the Law.
Chs. Rd. Ogden, do. do.

A QUEBEC.

Alexis Caron,
George Pyke,
John Caldwell,
Joseph Levasseur Borgia,
Jean Thos. Taschereau,
John Ross,
George Vanfelson,
B. A. Panet,
Andrew Stuart,
Jacques Leblond,
William Green,

Robert Christie,
John Fletcher,
G. B. Faribault,
Louis Plamondon,
Philip A. De Gaspé,
J. R. V. De St. Real,
Justin M'Carthy,
Paul Vallé,
Louis Moquin,
Jn. Gawler Thompson,
Louis Binet.

A MONTREAL.

Stephen Sewell,
Charles Fran. Hamelin,
David Ross,
Joseph Bedard,
Denis B. Viger,
James Stuart,
Janvier D. Lacroix,
Benjamin Beaubien,
David Ogden,
François Xavier Bender,
Antoine Ls. Levesque,
Jean Roch Rolland,
Pierre Dom. Debartzch,
Louis Michel Viger,
Fred. Aug. Quafnel,

Samuel Gale,
John Boston,
Louis Jos. Papineau,
Michael O'Sullivan,
Walter Davidson,
Hugues Heney,
Alexis Bourret,
Charles Porteous,
Jams. Chals. Grant,
Dominique Benj. Rollin,
Francis Wm. Desrivieres,
Samuel W. Monk,
Paul Lussier,
Touffaint Peltier,
François Roy.

AUX TROIS-RIVIERES.

Pierre Vezina,
A. Berthelot,
P. J. Chevretils,
Joseph Comeau,

P. J. G. De Tonancour,
Charles Richard Ogden,
Jacques Clement Herse.

Charles V.
Joseph Pia
Roger Leli
Felix Têtu
Pierre Lafon
Michel Ber
jacques Vo
Mich. Sauv
Jean Belan
Thomas Le

Barth. Faril
François Sa
Martin Mar
Isidore Lev
Charles Chi
Louis Berni
Louis Ranvo
Domin. Le
François Xa
Paul Bigué,

John Walsh,
François Ver
Michel Debel
A. de la Che
Julien Demer
Joseph Côté,
Louis Guay,
Jacques Bouc
François Xavi
Louis Turgeon

LISTE DES NOTAIRES,
DE LA PROVINCE DU BAS-CANADA.

Ville de Québec.

Charles Voyer,
Joseph Pianté,
Roger Lelièvre,
Felix Têtu,
Pierre Laforce,
Michel Berthelot,
Jacques Voyer,
Mich. Sauvageau,
Jean Belanger,
Thomas Lee,

Charles Huot,
Louis T. Besserer,
Wm. Fisher Scott,
Archd. Campbell,
Pierre Gagnon,
Ant. A. Parent,
Edward Glackemeyer,
L. T. McPherson,
Charles Dugal.

DISTRICT DE QUEBEC.

COTE DU NORD.

Barth. Faribault, }
François Sasseville, } Baie St. Paul.
Martin Martineau, }
Isidore Levesque, }
Charles Chiniquy, } Eboulemens.
Louis Bernier, }
Louis Ranvoyzé, } Chateau Richer.
Domin. Le François, Lorette.
François Xavier Larue, Pointe aux Trembles.
Paul Bigué, Port Neuf.

COTE DU SUD.

John Walsh, }
François Verrault, } Ste. Marie, Nouvelle Beauce.
Michel Debelatte dit Dostie, St. Joseph.
A. de la Chevrotiere, }
Julien Demers, } Lotbiniere.
Joseph Côté, }
Louis Guay, } St. Antoine.
Jacques Soucher, }
François Xavier Lefebvre, } St. Henry.
Louis Turgeon, St. Charles.

Abraham Turgeon, Beaumont,
 Augustin Larue, St. Vallier.
 Nicolas Gaspard Boisseau, }
 Ignace G. Boisseau, }
 J. C. Letourneau, } St. Thomas.
 Alexis Coté, }
 Frs. Marcel Bernier, }
 Simon Fraser, } St. Jean Port Joli.
 Amable Morrin, }
 Remi Puize, Ste. Anne.
 François Le Tellier, River Ouelle.
 Augustin Dionne, Riviere Ouelle & Cap St. Ignac.
 Pascal Taché, }
 Jean Baptiste Taché, } Kamouraska.
 Pierre Garon, }
 Thomas Casault, }
 Chs. H. Gauvreau, }
 Joseph Ouellet, Rimousky.

VILLE DE MONTREAL.

J. Papineau,	F. X. Dezery,
J. Gerbrand Beek,	J. Marie Cadieux,
J. G. Delisle,	Joseph Roi,
J. M. Mondelêt,	Joseph Desautels,
Thomas Barron,	Thomas Bedouin,
Charles Prevost,	Henry Griffin,
Louis Guy,	André Jobin,
N. B. Doucet,	François Jos. Trudeau
Louis H. Latour,	

COTE' DU NORD.

Louis Thibaudeau, La Pointe Claire.
 Aug. Dumouchelle, } Ste. Genevieve.
 Joseph Payement, }
 Augustin Chatellier, }
 Nicolas Mantelht, } Ste. Thérèse.
 Pierre F. Thibault, }
 J. B. Constantin, St. Vincent de Paul.
 J. B. N. Deguire, Vaudreuil.

Ant. Alex
 Joseph B.
 Louis Sara
 Pierre Ren
 Frs. L. Bel
 Ignace Rai
 Jos. Amabl
 Jean Jos. C
 Joseph Tur
 Frs. H. Se
 Toussaint J
 Jos. Ed. Fa
 Louis Rayn
 Barth. Jolie
 Michel Ségt
 Jean Bte. S
 Thomas Bed
 Pierre Merc
 François All
 Joseph Desf
 Joseph Brun
 J. Piette,
 J. Bte. M'B
 Louis Demer
 Pierre Gamel
 Edme Henry
 Paul Th. Pin
 Louis Barbea
 Pierre Lancto
 Roger H. Da
 Louis Decoig
 Pierre Gauth
 Frs. George I
 P. G. Vallé,
 René Boileau,
 Joseph Demers

Ant. Alexis Dubois,	}	Soulanges.
Joseph B. Mailloux,		
Louis Sarault,	}	St. Eustache.
Pierre Remi Gagnier,		
Frs. L. Bellefeuille,		
Ignace Raizenne,		
Jos. Amable Berthelot,	}	St. Benoit.
Jean Jos. Girouard,		
Joseph Turgeon,	}	Terrebonne.
Frs. H. Seguin,		
Toussaint Limoges,		
Jos. Ed. Faribault,	}	L'Assomption.
Louis Raymond,		
Barth. Joliette,		
Michel Séguin,		
Jean Bte. Seraphin Charland,		St. Esprit.
Thomas Bedard,	}	St. Jacques.
Pierre Mercier,		
François Aillard,		St. Roch.
Joseph Desforges,		Ste. Anne.
Joseph Brunelle,		St. Henry de la Mascouche.
J. Piette,	}	Berthier.
J. Bte. M ^e Bean,		
COTE' DU SUD.		
Louis Demers,		Chateaugay.
Pierre Gamelin,		St. Phillippe.
Edme Henry,	}	La Prairie.
Paul Th. Pinsonault,		
Louis Barbeau,		
Pierre Lanctot,		
Roger H. Dandurant,		Blairfindie.
Louis Decoigne,	}	Boucherville.
Pierre Gauthier, père,		
Frs. George Lepailleur,		
P. G. Vallé,		Verchères,
René Boileau,	}	St. Joseph.
Joseph Demers,		

St. Ignace

aux,

els,
sin,

Trudeau

Frs. Méd. Petrimoulx, } Pointe Olivier.
 Jos. Souprat, }
 Es. Benj. de la Grave, } St. Hilaire de Rouville.
 Pierre Paul Dutalmé, } St. Denis.
 Louis Bourdage, }
 Louis Picard, } St. Hyacinthe.
 C. Lagorce, }
 P. A. Gauthier, fils, St. Antoine de Chambly.
 Henry Crebassa, Sorel.
 Gamelin Gaucher, St. Ours.
 Alexis C. L. Duplessis, Contre Cœur.
 Ls. C. Duvert, St. Charles,
 Geo. Rolland D'Arminault, Belœil.
 Léon Lalanne, Stukely.

Joseph Badeaux, }
 J. Emanuel Dumoulin, } TROIS-RIVIERES.
 Etienne Ranvozyé, }

CÔTE DU NORD.

A. Trudel, }
 Jos. Casimir Dury, } Ste. Anne Laperade.
 Louis Guillet, Batiscan.
 Antoine Gagnon, }
 Charles Pratte, } Riviere du Loup.
 Pierre Bazin, }
 Joseph Vezina, Maskinongé.
 J. E. Mercure, York.

CÔTE DU SUD.

Louis Robin, }
 Pierre Besse, } Baie du Fevre.
 F. L. Dumoulin, }
 J. M. C. Duvernay, } Nicolet.
 L. Genest, Gentilly.
 P. J. Chevretils, Grand Maska.

List of L.

Joséph
 Willa
 S
 Robert
 Jesse Penno
 Theodore d
 William Fo
 Jean Bte. D
 Charles Tur
 Amable Dez
 François Le
 H. le M. St.
 Jean Bte. B
 Nathaniel C
 Pierre Beau
 Jean Bte. La
 Joseph Mart
 Jeremiah M
 Henry O'Har
 Pierre Lambe
 H. Roi dit D
 Etienne Guy
 François Four
 Theodore Dav
 Charles Lauri
 Louis Le Gen
 Christopher S
 Peter Weilbre
 John Frederic
 Modeste Pratte
 Joseph Whitm
 Joel Ackley,
 Joseph Senet,
 Pierre Déry,

List of LAND SURVEYORS for the Province.

Joséph Bouchette, Esquire, *Surveyor General.*

William Sax, *Acting do. and First Clerk in the Surveyor Gen's Office.*

Robert Smith, *2d Clerk in the Office.*

Jesse Pennoyer,	Township of Compton.
Theodore de Pencier,	Sorel.
William Fortune,	Absent from the Province.
Jean Bte. Demers,	St. Nicolas.
Charles Turgeon,	L'Assomption.
Amable Dezery,	Isle Perrot.
François Le Gendre,	Gentilly.
H. le M. St. Germain,	St. Eustache.
Jean Bte. Bedard,	Quebec.
Nathaniel Coffin,	Upper-Canada.
Pierre Beaupré,	Berthier, Dis. of Montreal
Jean Bte. Larue,	Quebec.
Joseph Martel,	do.
Jeremiah M'Carthy,	Kamouraska.
Henry O'Hara,	Gaspé.
Pierre Lambert,	St Antoine.
H. Roi dit Déjardin,	Kamouraska.
Etienne Guy,	Montreal.
François Fournier,	St. Jean Port Joli.
Theodore Davis,	Argenteuil.
Charles Laurier,	La Chenaie.
Louis Le Gendre,	Lotbinière.
Christopher S. Bailey,	Eastern Townships.
Peter Weilbrenner,	Boucherville.
John Frederick Dame,	Berthier, Dis. of Montreal.
Moderste Pratte,	Town of Three-Rivers.
Joseph Whitman,	Odell Town.
Joel Ackley,	Cedars.
Joséph Senet,	L'Assomption.
Pierre Déry,	Ancienne Lorette.

Michel Dwyer,	St. Hyacinthe.
Benjamin Ecuyer,	Quebec.
Joseph Frazer,	St. Anne, Dis. of Quebec.
Jean Bte. Courval,	} Residence not known.
Jean Gaudet,	
Joseph Fortune,	Ottawa River, U Canada.
jean Ant. Bouthillier,	Quebec.
john Dwyer,	St. Hyacinthe.
Richard B. Hay,	Montreal.
john Sullivan,	Town of Three-Rivers.
Charles Fournier,	St. Charles, Dis. Quebec.
Henry de Boisbrillant	} Kamouraska.
de la Durantaye,	
David Thompson,	Terrebonne.
Alexander Stevenson,	Chambly.
John Mackie,	Daillebout, Dis. Montre
James Milne,	Beauharnois.
Stephen Westover,	Sutton.
Jean Bte. Legendre,	Gentilly.
Charles Archambeault,	Chateaugay.
John Harrison,	Berthier, Dis. of Montre
William Norwood,	Upper-Canada.

MEDECINS, CHIRURGIENS, &c.

District de Quebec.

EN VILLE.

James Fisher, M. D.	} Examineurs des Candidats qui demandent des cences.
William Holmes,	
Thomas Lloyd,	
Wm. Hacket, M. D.	
William Stewart,	
Thos. Fargues, M. D.	} Augustin Mercier, Edouard Martineau, Michel Dubord, Edward Wm. Holms
François Blanchet,	
James Cockburn,	
P. DeS. Laterriere, M D	
Joseph Painchaud, Joseph Morrin,	

Joseph Ka
C. St. Fel
Al Aug
Ant G. Co
Thomas H

jean nte. l
Françoi. R
George Ca

George Sel
Henry Loe
John Rowa
P. X. Bend
Jean nte. l
Henry Mor
Wm. D. S

jean Claude
jean Bte. L
George Stu
George Me
August. G
J. B. Cham
Simon Fra
Augustin Le
John H Fer
Henry Porte
Henry Carte
Stephen C.
Gustave Iser
Alexander T
B. Schille

EN CAMPAGNE.

Joseph Karsh,	|	P. de S. Laterriere,
C. St. Felix,	|	Daniel Robertson,
Al. Aug. Dame,	|	William Thurber,
Ant. G. Couillard,	|	Patrick Donnelly.
Thomas Horsman,	|	

AUX TROIS RIVIERES.

Jean Bte. Rieutord,	|	— Ducet,
François Rieutord,	|	François Fortier.
George Carter,	|	

Distric de Montréal.

EN VILLE.

George Selby,	|	Daniel Arnoldi,	} Examineurs des Candidats qui de- mandent des Li- cences.
Henry Loedel,	|	Benj. Green,	
John Rowand,	|	Grant Powell,	
F. X. Bender,	|	W. Robertson,	

Jean Bte. Hérigault,	|	D. T. Kennelly,
Henry Monro,	|	Abner Rice,
Wm. D. Selby, M. D.	|	René Kimbert.

EN CAMPAGNE.

Jean Claude Lehoulier,	|	Moses Nichols,
Jean Bte. Lebourdais,	|	Wolfred Nelson,
George Stubinger,	|	Calvin May,
George Meyers,	|	Henry V. Rogers,
August. Globenskynd,	|	Michael Andrews,
J. B. Chamberlain,	|	Samuel Newcomb,
Simon Fraser,	|	John Morley,
Augustin Leonard,	|	Frs. Chicou Duvert,
John H. Ferris,	|	L. M. R. Barbier,
Henry Porter,	|	Ls. Albert Bender,
Henry Carter,	|	Benjamin Trask,
Stephen C. Blyth,	|	Chas. Louis Cazeau,
Gustave Iserhoff,	|	Joseph Beckett,
Alexander Talham,	|	— M ^c Gale.
J. B. Schiller,	|	

LICENCED AUCTIONEERS, under Act
55th Geo. 3d.

Joseph Jones,
François Quirouet,
Frs. Languedoc,
Thomas Cary,
John Munro,
Ed. Hayes Lindsay,
John Fraser,
Thos. Casimir Oliva,
John White,
Alexander Vezina,
Joseph Martin Chinic,
Charles Turgeon,
Thomas Aylwin,
Alexander Henry,
Elizabeth Cornfield,
Stuart Spragg,
Jean Bte. Parent,
Joseph Pacaud,
Thomas White,
Robert Melvin,
John Cuvillier,
Michel H. Bellerose,
Philip Burns,
William Hamilton,
Jean Paulet,
Francis Belanger,
Joseph Fournier,
Joseph Bezeau,
Mary C. Cuvillier,
John Young,
François Maheu,
Adam L. M'Nider,
Joseph Winch,
Joseph Bourdon,
Joseph Lebeque,

T. J. B. W. Sullivan,
William Warrick,
William Thom,
Louis Moyé,
Louis Turcot,
Isaac Jones,
Peter B. Bedle,
Jean Bte. St. Pierre,
Frederick Glackmeyer,
Peter Chaperon,
Louis Aubert Thomas,
Jacques Martigny,
Joseph Lamontagne,
Patrick Jordan,
Aaron Allen,
John M'Grath,
Pierre Délorier,
Paul Bruzier,
John Jones, jun.
Richard Dillon, jun.
André Paneton,
George Homry,
Joseph Peltier,
Edmund A. Ireland,
Jonathan Wurtele,
John Wallace,
James G. M'Lean,
Roger Raby,
Solomon F. Holicom,
Jeremiah Draper,
Hugh Fraser,
Leonard Dutelle,
James Grant,
Charles Martin,

The Corp
vincial

Ge
Thomas W
John Wm
A. J. Raby
John Lamb
Francis De
Thomas A
Robert Ar

William Li
Mr. J. L.
Superinte
Mr. Jacques
Jean Fluet,

Mr. John D
Mr. Gabriel
Mr. Claude

BRANCH P
Quebec, a
bers prefir
Law to h
and on th
Boats, unc

Martin Chin
and b

1 Joseph De
2 Barthelem
3 L. M. La

TRINITY-HOUSE OF QUEBEC.

The CORPORATION established by an Act of the Provincial Parliament of the 45th Geo. III. Cap. 12.

Master.

George Symes, Esq. Deputy Master.

Thomas Wilson,
John Wm. Woolsey,
A. J. Raby, Super't of Pilots,
John Lambly, Harbour Master, } Esquires } Wardens at Quebec.

Francis Desrivieres,
Thomas And. Turner, } Pilots } Wardens at Montreal.
Robert Armour,

OFFICERS AT QUEBEC.

William Lindsay, Esquire, Registrar and Treasurer.
Mr. J. L. Marette, Assistant Harbour Master, and Superintendent of the Cul-de-Sac.
Mr. Jacques Langlois, Water Bailiff.
Jean Fluet, Messenger.

OFFICERS AT MONTREAL.

Mr. John Delisle, junr. Clerk to the Wardens.
Mr. Gabriel Franchere, Harbour Master,
Mr. Claude Thibeaut, Water Bailiff.

BRANCH PILOTS for and below the Harbour of Quebec, according to seniority, with the numbers prefixed to each, which they are obliged by Law to have painted on the fore and main sails, and on the bow and stern, of their respective Boats, under a penalty of ten pounds currency.

Martin Chinique, Assistant Examiner of Pilots for and below the Harbour of Quebec.

- | | |
|----------------------------------|--------------------|
| 1 Joseph Dejean, four | 4 Antoine Petit, |
| 2 Barthelemy LaChance, | 5 William Rofs, |
| 3 L. M. Lavoie, | 7 Joseph Langlois, |

- | | |
|--------------------------------|----------------------------|
| 8 William Pettigrew, | 53 James Smith, |
| 11 Peter Martinet, | 54 Chrysostome Dumas, |
| 12 Alexander Rofs, | 55 Philip Dean, |
| 13 Jean Baptiste Petit, | 56 Pierre Emond, |
| 14 Daniel Rofs, | 57 Charles Dumas, |
| 15 Pierre Lavoie, | 58 Daniel M'Millan, |
| 16 Charles Doiron, | 60 Michel Chamard, |
| 18 Pierre Rouleau, | 61 Jacques La Pierre, |
| 19 F. Audet dit Lapointe, | 62 James English, |
| 20 John Rofs, | 63 P. Audet, dit Lapointe, |
| 21 Jean Bte. Chaloux, | 64 Francis Forbes, |
| 22 James Forbes, | 66 Jean Chiffée, |
| 23 Joseph Pouillot, | 67 Joseph Moency, |
| 26 Jean Dumas, | 68 Charles Pilcha, |
| 27 Louis Demers, | 69 John Kelly, |
| 29 François Dumas, | 70 Benjamin Fortier, |
| 30 Jean Lavoie, | 71 François Curodeau, |
| 31 Barthelemy Pouillot, | 73 Pierre Crepeau, |
| 32 Antoine Roussel, | 74 Joseph Jean, |
| 34 Ambroise Dumas, | 75 Benjamin Pineau, |
| 35 Noel Chouinard, | 76 Michael Forbes, |
| 36 Gabriel La Chance, | 77 Amable Lavoie. |
| 37 Laurent Tremblay, | 78 Prisque Metciller, |
| 38 Bar. La Chance, jun. | 79 Pierre La Montagne, |
| 40 Joseph Thibierge, | 81 George St. Armand, |
| 41 Joseph Dumas, | 82 Antoine Lapointe, |
| 42 Louis Delisle, | 83 Pierre Curodeau, |
| 43 Charles Duhamel, | 84 François Morency, |
| 44 François Desnoyer, | 85 Charles Fortin, |
| 46 Edward Gourdeau, | 86 Regis Chamard, |
| 48 Jean Bte. Morency, | 87 Antoine Boucher, |
| 49 Joseph Ellison, | 88 Antoine Lapointe, |
| 50 Antoine Turgeon, | 89 Augustin Doiron, |
| 51 Frederick Dorren, | 90 Pierre Toussaint, |
| 52 Angus M'Niel, | 91 Amable Paquet. |

N. B. The vacant numbers are occasioned by deaths, resignations, and other casualties.

BRAN

Etre
Mic
Frac
Cha
Jof
Oliv
Cha
Mic
Ales
Hya
Jose
Jean
Jean
Jose
Ant
Am
Jose

Rates

From t
From t
incl
From t
From t
From t
From t
From t
From t

BRANCH PILOTS for & above the Harbour of Quebec.

James Smith,
 Chrysostome Dumas,
~~Philip De...~~
 Pierre Emond,
 Charles Dumas,
 Daniel M'Millan,
 Michel Chamard,
 Jacques La Pierre,
 James English,
 P. Audet, dit Lapointe,
 Francis Forbes,
 Jean Chiffée,
 Joseph Moency,
 Charles Pilcha,
 John Kelly,
 Benjamin Fortier,
 François Curodeau,
 Pierre Crepeau,
 Joseph Jean,
 Benjamin Pineau,
 Michael Forbes,
 Amable Lavoie,
 Prisque Meteiller,
 Pierre La Montagne,
 George St. Armand,
 Antoine Lapointe,
 Pierre Curodeau,
 François Morency,
 Charles Fortin,
 Regis Chamard,
 Antoine Boucher,
 Antoine Lapointe,
 Augustin Doiron,
 Pierre Touffaint,
 Amable Paquet.

~~Etienne Papillon,~~
 Michel Mahiet,
 François Pagé,
 Charles Pelerin,
~~Joseph Pelerin,~~
 Olivier Parant,
 Charles Poirée,
 Michel Le Mieux,
 Alexis Marchand,
 Hyacinthe Biron,
 Joseph Gauthier,
 Jean Bte. Gauthier,
 Jean Bte. Biron,
 Joseph Morin,
 Antoine Belleisle,
 Ambroise Mayrand,
 Joseph Belleisle,

Eustache Tellier,
 N. Denis, dit La Pierre,
 Joseph Plaud,
 Pierre Pagé, junr.
~~Pierre Pagé, junr.~~
 Antoine Mayrand,
 Joshua Jeffrard,
 Jacques Pampalon,
 Jean Bte. Duval,
 Aug. Blais,
 Joseph Godin,
 Pierre Perrault,
 Michel Belleisle,
 Joseph Bellecour,
 Pierre Pagé, 3d.
 François Mercure,
 François Hamelin.

Rates of Pilotage for the River St. Lawrence.

From Bic to Québec. Per Foot.

From the 2d to the 30th April, inclu. £1 0 6
 From the 1st May to the 10th November,
 inclusive, - - - - - 0 18 0
 From the 11th to the 19th November, in. 1 3 0
 From the 20th Nov. to the 1st March, in. 1 8 0

From Québec to Bic.

From the 2d to the 30th April, inclu. £0 18 3
 From the 1st May to the 10th Nov. in. 0 15 9
 From the 11th to the 19th Nov. inclusive, 1 0 9
 From the 20th Nov. to the 1st March, in. 1 5 9

re occasioned by deaths
ies.

Rates of Pilot Water and Poundage on Pilot Money are payable at the Naval-Office, by Masters and Commanders of vessels.

For every foot of water for which masters or commanders of vessels are bound to pay their pilots, from Bic to Quebec, and from Quebec to Bic, 2/6. currency pr. foot.

For vessels going to Three-Rivers or Montreal,

- of 100 to 150 tons inclusive, £2 currency.
- of 151 to 200 tons inclusive, £3 - -
- of 201 to 250 tons inclusive, £4 - -
- of 251 tons and upwards, £5 - -

On settling with pilots, masters or commanders of vessels, or the consignees of such vessels, are to deduct 1/6. in the pound for the amount of the sums to be paid for pilotage, which will be exacted by the Naval Officer at clearing out, the same being funded by law, under the direction of the Trinity House, for the relief of decayed pilots, their widows and children.

LIGHT-HOUSE on GREEN ISLAND, in the River St. Lawrence.

Keeper, Mr. CHARLES HAMBELTON.

The Lantern of the Light-House on Green Island shows a Light every Evening, from Sun Set to Sun Rise the next Morning, from the Fifteenth day of April to the Tenth day of December, inclusive; and the followings are the Bearings of it, by Compass, from the respective places, hereunder mentioned, videlicet:

- Red Island - - - E. S. E. $\frac{1}{2}$ S.
- White Island - - - E. N. E. $\frac{3}{4}$ E.
- Brandy Pots - - - N. E. by E. $\frac{3}{4}$ E.
- Apple Island - - - W. S. W.
- Basque Island - - - W. S. W. $\frac{1}{4}$ W.
- The Shoal at the N.E. end of Gr. Island, S.W. $\frac{1}{2}$ S.
- The Shoal at the West end of Green Island, N.E. $\frac{3}{4}$ E.

REGULATIONS

For the payment of Pilotage above Bic to Quebec.

At or above the Anchorage
of the Brandy Pots - - $\frac{2}{3}$ ds of the present rate for
for a full Pilotage.
Above the Point of St. Roc $\frac{1}{3}$ d do. do.
or above the Point aux
Pins, on the Isle aux
Grues, and below Pa-
trick's Hole - - - - $\frac{1}{4}$ th do. do.
And at and above Patrick's
Hole - - - - - The Rates already esta-

lished by law for shift-
ing a vessel from one
place to another in the
Harbour of Quebec, viz.
£1 3 4.

Rates above the Harbour of Quebec.

From Quebec,	For Vessels of Register	To Quebec,
To Port-Neuf,	Measurement, not ex-	From Port-Neuf,
4l. Currency.	ceeding 200 Tons,	2l. 10s. Cur'y.
5l.	If above 200 and not	3l. 10s.
6l.	exceeding 250 do.	4l.
To Three-Rivers,	If above 250 Tons,	From 3 Rivers,
or above Port-Neuf,	For Vessels not exceed-	& above Portneuf,
6l. Currency.	ing 200 do.	4l. Currency.
7l.	If above 200 and not	4l. 10s.
8l.	exceeding 250 do.	5l. 10s.
To Montreal,	If above 250 Tons,	From Montreal,
and above 3 Rivers,	For Vessels not exceed-	& above 3 Rivers,
11l. Currency.	ing 200 do.	7l. 10s. Cur'y.
13l.	If above 200 and not	8l. 15s.
16l.	exceeding 250 do.	10l. 15s.
	If above 250 Tons,	

Pilots are at liberty to leave Vessels forty-eight hours after they arrive at the place of their destination.

age on Pilot Money
y Masters and Com-
ich masters or com-
pay their pilots, from
to Bic, 2/6. cur-
ers or Montreal,
usive, £2 currency.
lusive, £3 - - -
lusive, £4 - - -
s, £5 - - -
or commanders of
vessels, are to deduct
f the sums to be paid
t by the Naval Of-
ing funded by law,
House, for the re-
s and children.

AND, in the River
AMBELTON.
use on Green Island
Sun Set to Sun Rise
enth day of April to
sive; and the follow-
Compass, from the
oned, videlicet:
S. E. $\frac{1}{2}$ S.
N. E. $\frac{1}{4}$ E.
E. by E. $\frac{3}{4}$ E.
S. W.
S. W. $\frac{1}{4}$ W;
I. land, S.W. $\frac{1}{2}$ S.
en Island, N.E. $\frac{1}{4}$ E.

OFFICERS of the CUSTOMS in the Province.

- M. H. PERCEVAL, Esqr. Collector.
- William Scott, Esq. Comptroller.
- Charles Gray Stewart, Waiter and Searcher.
- Augustus Welling, Hugh McDonald, Tidesmen.
- Mr. John Gerbrand Beck, Superintendent at Montreal.
- Mr. William Hall, Waiter and Searcher at ditto.
- William Lindsay, Esqr. Collector Port of St. Johns.
- Wm. M'Crae, Esqr. Comptroller at ditto.
- James Drennan, Gauger at do.
- J. Milne, Esq. Collector at the Port of Chateaugay.
- Alex. Wilson, Esq. Do. at the Port of Côteau du Lac.
- Hugh O'Hara, Esq. Deputy Collector & Preventive Officer at Gaspé.
- Henry O'Hara, Preventive Officer at New Carlisle & Carleton.

OFFICERS

Of the General Post-Office in the Provinces and Islands of British North America.

DANIEL SUTHERLAND, Esq. Deputy Post-Master-General for the Provinces of Upper and Lower-Canada, Nova-Scotia, New-Brunswick, and their Dependencies.

<i>Lower-Canada</i>	Quebec	- - -	Henry Cowan.
	Montreal	- - -	James Williams.
	Three Rivers	- - -	Edward Sills.
	Berthier	- - -	Maxime Olivier.
	Wm. Henry,	- - -	George Graves.
	St. Denis,	- - -	Louis Guerout.
	Chambly,	- - -	Isaac Germain.
	St. Johns,	- - -	Thomas M'Vey.
	Drummondville,	- - -	William Whitehead.
	Côteau du Lac,	- - -	Daniel M'Dermitt.
	St. Thomas,	- - -	John M'Pherson.
	River Ouelle,	- - -	Letellier De St. Juste.
Kamouraska,	- - -	J. B. Taché.	

Upper-Canada.

Islands. Nova-Scotia. New-Brunswick.

The day ex Halifax twice a York a burgh, once a

n the Province.

earcher.
ld, Tidesmen.
dant at Montreal.
cher at ditto.
rt of St. Johns.
ditto.

of Chateaugay.
of Côteau du Lac.
tor & Preventive
at New Carlisle &

vinces and Islands

ca.
uty Post-Master-
er and Lower-Ca-
ck, and their De-

owan.
Williams.
Sills.
Olivier.
Graves.
uerout.
ermain.
M'Vey.
Whitehead.
M'Dermitt.
Pherson.
De St. Juste.
ché.

<i>Upper-Canada.</i>	}	Cornwall, - - -	Guy Wood.
		Fort Wellington, - - -	Adolphus Jones.
		Brockville, - - -	Charles Jones.
		Perth upon Tay, - - -	Daniel Deverne.
		Kingston, - - -	John Macaulay.
		Bay of Quinté, - - -	Simon M'Nab.
		Newcastle, - - -	D. M. Rogers.
		York, - - -	William Allan.
		Dundas, - - -	Richard Hatt.
		Niagara, - - -	John Crooks.
<i>Nova-Scotia.</i>	}	Long Point,	— Ross.
		Amherstburg,	William Hands.
		Halifax, - - -	John Howe, sen.
		Windsor, - - -	T. M. Rudolph.
		Horton, - - -	Elisha Dewolph,
<i>New-Brunswick.</i>	}	Annapolis, - - -	Alexander Burkett.
		Digby, - - -	J. Snodgrass.
		Liverpool, - - -	E. Calking.
		St. Johns, - - -	J. C. T. Bremnen.
		Westmoreland, - - -	James Watson.
<i>Islands.</i>	}	Frederickton, - - -	Andrew Phair.
		Cape Breton, - - -	—
		Newfoundland, - - -	—
		Prince Edward, - - -	Benjamin Chappell.

The Post goes between Quebec and Montreal every day except Sundays and Fridays—between Quebec and Halifax, once a fortnight—Quebec and Upper-Canada, twice a week—Kingston and York, once a week—York and Niagara, once a week—York and Amherstburgh, once a fortnight—Quebec and the United States, once a week.

MILICES DU BAS-CANADA

ÉTAT MAJOR de la MILICE active et sédente
faite de la Province du Bas-Canada

MILICE ACTIVE

Lt. Col. F. R. VASSAL de Montserrat, M. G. Général
 Lt. Col. J. T. TACHÉ de Lévis, M. G. Général
 Capit. C. B. de l'Orléans de Lévis, M. G. Capitaine
 Capit. J. B. de Lévis, M. G. Capitaine
 François Blanchet, M. G. Capitaine
 Capit. J. L. Piquet, M. G. Capitaine
 Lt. Col. B. J. F. de Lévis, M. G. Lieutenant Colonel
 Messire Rodolphe, M. G. Capitaine
 Charles de Lévis, M. G. Capitaine
 J. G. de Lévis, M. G. Capitaine

Lt. Col. V. de Lévis, M. G. Lieutenant Colonel
 Lt. Col. C. de Lévis, M. G. Lieutenant Colonel
 Capit. W. de Lévis, M. G. Capitaine
 Capit. J. de Lévis, M. G. Capitaine

Jean-Baptiste de Lévis, M. G. Capitaine
 Bas-Canada
 Charles de Lévis, M. G. Capitaine
 Hon. Olivier Lévis, M. G. Capitaine
 Pierre de Lévis, M. G. Capitaine
 Hon. M. de Lévis, M. G. Capitaine
 Hon. Edward Bowen, M. G. Capitaine
 Wm. Andrews, M. G. Capitaine

ÉT

Lt. Col.
 Lt. Col.
 Capitaine
 Capitaine
 François
 Capitaine
 Lt. Col.
 Mess.
 Charles
 J. G.

Lt. Col.
 Lt. Col.
 Capitaine
 Capitaine
 Jean
 Charles
 Hon.
 Pierre
 Hon.
 Hon.
 Wm.

MILICES DU BAS-CANADA.

ÉTAT MAJOR de la MILICE active et sédentaire de la Province du BAS CANADA.

MILICE ACTIVE.

Lt. Col. FRÉ. VASSAL de MONVIEL, *Adj. Général.*
Lt.-Col. J. T. Taschereau, *Député Adj. Génl.*
Capit. Chs. Chev. de Tonnancour, *Assistant Adj. Génl.*
Capit. John Stewart, *Député Paye Maître Général.*
François Blanchet, *Surintendant des Hôpitaux.*
Capit. J. L. Papineau, *Juge Avocat.*
Lt.-Col. B. J. Frobisher, *Aide de Camp Provincial.*
Messire Robitaille, *Aumonier.*
Charles S. Turcot, *Clerc au Bureau de l'Adj. Génl.*
J. G. Primeau, *Messenger.*

MILICE SÉDENTAIRE.

Lt.-Col. F. Deschambault, *Qr. Maître Génl.*
Lt.-Col. C. Chaussegros De Léry, *Dép Qr. Mr. Génl.*
Capt. Wm. Berkzy, } *Assistans Qr. Mrs. Génl.*
Capt. James Milne, }
Jean Bte. D'Estimauville, Colonel des Milices du
Bas-Canada.
Charles de Salaberry, }
Hon. Olivier Perrault, } *Lieut.-Colonels ditto.*
Pierre de Boucherville, }
Hon. M. H. Perceval, }
Hon. Edward Bowen, *Capitaine ditto.*
Wm. Andrews, *Lieutenant et Adjudant ditto.*

District de Québec, comprenant 17 Divisions.

Premier Bataillon de la Ville de Québec.

Jean Baptiste Lecomte Dupré, Colonel.

Jos. Frs. Perrault, Lieut. Colonel.

Barthelemy Faribault,

Augustin Germain,

Jean Bte. Corbin,

Majors.

CAPITAINES.

Claude Dénéchau,

François Baillaigé,

François Durette,

François Pinguet,

Pierre Dumas,

Ph. de Gaspé, surn.

Jos. Levasseur Borgia,

Gaspard Massue,

Thomas Lee,

Jacques Leblond,

George Vanfelson,

Joseph Dorion,

John Fletcher, surn.

LIEUTENANTS.

Benjamin Lemoine,

Ignace Dorval,

Charles Perrault,

Louis Massue,

Joseph Leblond,

Jean Huot,

Charles Turgeon,

François Girard,

François Belanger,

Pierre Rochet,

Paul Vallé,

Louis Lagucux,

Augt. Amiot,

Michel Borne,

Nicolas Vilaire,

Joseph Deblois,

Augustin Vexler.

ENSEIGNES.

Wm. Boutillier,

Jos. Fortier,

Michel Dubord,

Alexandre Vezina,

Pierre Voyer,

Edouard Baquet,

Jacques Girard,

Louis Carrier,

Pierre Leclerc,

George Queen.

Pierre Deguise, Lieut. et Adjudant

François Romain, Lieut. et Quartier Maître.

P. L. De Laterrière, Chirurgien.

Second Bataillon de la Ville de Québec.

du Louis De Salaberry, Colonel.
du Felix Tétu, Lieutenant Colonel.
du Pierre Bruneau, } Majors.
 Louis Montizambert, }

CAPITAINES.

Michel Berthelot,	Louis B. Pinguet,
Michel Sauvageau,	Louis Robitaille,
Michel Clouet,	Louis Plamondon,
Frs. Xavier Germain,	François Fortier,
Philippe Panet,	Ls. Théodore Besserer,
Jean Bélanger,	Chas. De Tonnancour. <i>du</i>

LIEUTENANTS.

George Faribault,	Charles Jourdain,
Roger Raby,	J. R. Valier de St. Réal,
Joseph Languedoc,	Etienne Côté, <i>du</i>
Pierre Doucet,	Hyppolite Rolette,
François Quironet,	Louis Fortier,
Charles Langevin,	Pierre Chauveaux, <i>du</i>
Pierre Ls. Séguin,	Joseph Roi.
Louis Moquin,	

ENSEIGNES.

<i>du</i> Martin Chinic, fils,	François Corneau,
<i>du</i> John Goudie,	Paschal Queen,
Michel Langlois,	Louis Panet,
Ignace Gagnon,	Louis Binet. <i>du</i>

Thomas Douglais, Lieut. et Page Maître.

Frs. Languedoc, Lieut. et Adjudant.

Pierre Romain, Lieut. et Quartier Maître.

Joseph Painchaud, Chirurgien.

Troupe de Cavalerie de Québec

Edward Hale, Capitaine.

William Sheppard, Lieutenant.

Hammond Gowen, Cornette.

Troisième Bataillon de Québec.

Dead William Burns, Lieutenant Colonel.
William Smith, } Majors.
Wm. Lindsay, }

CAPITAINES.

Dead Archibald Ferguson, | James Ross,
Dead John Munro, | Frederick Grant,
Dead Gilbert Ainslie, | John Stewart,
George Pyke, | Francis Hunter.
George Symes, |

LIEUTENANTS.

Robert Melvin, | Thomas White, Dead
Joseph Cary, | William Hunter,
Dead John Ross, | Robert Dunn, Dead
Dead John D. Hamilton, | Andrew Stuart, Dead
Dead John M'Nider, | Thomas Aylwin,
Thomas Wilson, | James Mitchel, Dead
Benjamin Tremain, | James Hallowell, Dead
Chs. Gray Stewart, | Peter Patterson,
Joseph Jones, | James Rogerson.

ENSEIGNES.

James L. Marett, | William Oviatt,
John Neilson, | Andrew W. Cochran,
Henry Black, | John Cannon.

Dead Thomas Cary, Lieut. et Adjudant,
Dead Thomas Richards, Lt. et Qr. Maître.
Dead James Cockburn, Chirurgien.

Quatrième Division de Québec.

Dead Hon. François Baby, Colonel.
Dead Joseph Planté, Lieut. Colonel.
David Monro, Major.

CAPITAINES.

Michel Allain, } Ancienne Lorette.
Jean Bte. Légarré, }
Michel Trudel, }
Joseph L'Héro, } Jeune Lorette.

Augustin Thibault, } *St. Augustin.*
 J. Louis Vezina, }
 Antoine Routier, } *Ste. Foi.*

Jacques Plamondon, Capitaine et Adjudant;
 François Baby, fils, Capit. et Aide Major.
 Romain Valliere, do. do.
 Jos. Delisle, Lieut. et Aide Major.
 Jac. Raymond Baby, ditto.
 Jacques Fluet, Ens. Aide Major.

Division du Cap. Santé.

Louis F. De Lagorgendiere, *Lieut. Colonel.*
 George Waters Allsopp, do. surn.
 Frs. Xavier Larue, *Major.*

CAPITAINES.

Réné Trottier, } *Grondines,*
 François Trépagnier, } *Ecureuils.*
 Jos. De Lachevrotiere, } *Deschambault.*
 Pierre Perrault, }
 A. Mercure, }
 François Bertrand, } *Cap Santé.*
 J. Baptiste Marcotte, }
 J. Marcot, }
 Pierre Anger, } *Pte. aux Trembles.*
 L. Joseph Proulx, }

Paul Morisset, Lieut. et Adjudant.
 Pierre Gendron, Lieut. Aide Major.
 Louis Boudreau, }
 Ls. C. Belisle, } *Ens. Aides Maj.*
 Fran. Anger, }
 Alexis Germain, }

Division de Beauport.

Hon. A. J. Duchesnay, *Lieut. Colonel.*

Alexis Caron,

J. M. Poulin,

John W. Woolsey,

} *Majors.*

CAPITAINES.

Jacques Jobin,

Pierre Giroux,

Ant. Bedard,

Michel Marcoux,

Pierre Marcoux,

Gabriel Huot,

Louis Cazeau,

Louis Boucher,

Jacques Giguère,

Pierre Bolduc,

} *Charlesbourg.*

} *Beauport.*

L'Ange Gardien.

Château Richer.

St. Féréol.

Ste. Anne.

St. Joachim.

Alexis Gravelle, *Lieut. et Adjudant.*

Antoine Parent, *Lieut. Quartier Maître.*

Augustin Déguise, *Enseigne Aide-Major.*

J. Bte. Renaud, *do. do.*

Division de la Baie St. Paul.

Joseph Dufour, *Lieutenant Colonel.*

J. Bte. Tremblay, *Major.*

James M'Kenz.e, *do.*

CAPITAINES.

Frs. Tremblay,

Louis Tremblay,

Isidore Levesque,

Mar. Gagnon,

Joseph Côté,

Louis Belaire,

Thomas Lee, *senr*

George Chapron,

Benjamin Tremblay,

} *Eboulemens.*

} *Ile aux Coudres.*

} *Baie St. Paul.*

} *Petite Riviere.*

Louis Hervey,
 Pierre Laberge, } Malbaie.
 Ant. Riverin, }
 R. R. Murchison, Tadoufac.
 John Warren, Lieut. Adjudant.

Division de Rimousky.

Alexander Fraser, Lieut. Colonel.
 Augustin Trudel, Major.

CAPITAINES.

Paul Rioux, Trois Pistoles.
 Anselme Robichaud, Riviere du Loup.
 Pierre Sirois, Cacona,
 St. André.
 J. M. Michaud, Rivière des Capt.
 Isle Verte.
 Joseph Pineau, Rimousky,
 Joseph Sasseville, Cap Chat.

Alexis Morin, Lieut. Adjudant.
 Joseph Robichaud, Ens. et Aide Major.

Division de la Riviere Ouelle.

Paschal Taché, Lieutenant-Colonel.
 Peter Fraser,
 Benoit Roi, } Majors.
 Pierre Casgrain, }

CAPITAINES.

J. Bte. Cureau, }
 Joseph Dionne, } Kamouraska.
 J. B. Taché, }
 Amable Dionne, }
 Thomas Cazeau, }
 Nicolas Bouchard, }
 A. A. Dionne, } Riviere Ouelle.
 F. X. Boucher, }
 Pierre Casgrain, fils. }

Moïse Hudon, }
 Zacharie Ouellet, } Ste. Anne,
 Joseph Lorier, }
 Jean Bte. Hausseman, Lieut. et Adjudant,
 Paschal Taché, fils, } Capit. Aide Maj.
 J. M. Hausseman, }

Division de St. Jean Port Joli.

Hon. Ignace Aubert De Gaspé, Colonel,
 Charles Riverin, Lieutenant Colonel.
 Ant. Ovide De Lanaudiere, } Majors.
 Joseph Couillard Desprès, }

CAPITAINES.

J. Bte. Desprès, père, } L'Islet.
 J. B. Desprès, fils, }
 Joseph Bossé, } Cap St. Ignace.
 Paul Bernier, }
 François Morin, } St. Roch.
 Louis Besse, }
 B. Morin, }
 François Fourhier, St. Jean Port Joli.
 Jean Frs. Caron, do.
 Simon Frazer, Major et Adjudant.
 André Dubord, Capit. et Aide Major.
 Joseph M. Belanger, }
 David Hardwood, } Ens. Aides Majora.
 Ant. Morin, }

Division de St. Thomas.

Louis Duniere, Lieutenant Colonel, (absent.)
 Joseph Frazer, Lieut.-Col. Commandant.
 Aug. G. Couillard, } Majors.
 Louis Blais, }

CAPITAINES.

François Têtu, St. Thomas.
 Louis Cazeau, do.
 Joseph Beaudouin, Berthier.
 J. Bte. Martineau, St. François.

Louis Blais, senr. }
 Antoine Talbot, } St. Pierre.
 Agapit Lavoie, } Isle aux Grues.
 François Côté, Capit. et Adjudant.
 Frs. X. Paré, Capt. et Aide Major.

Première Division de St. Valier.

Charles Frémont, Lieut.-Colonel, (absent.)
 Louis Turgeon, Major Commandant.
 P. E. Desbarats, Major.

CAPITAINES.

Etienne Carrier, }
 Modeste Bourassa, } St. Charles.
 Joseph Gosselin, }
 François Roy, }
 Guil. Audet, } St. Gervais.
 Laurent Buteau, }
 J. Bte. Lemieux, }
 Abraham Turgeon, Capit. et Adjudant.

Seconde Division de St. Valier.

Et. Féréol Roi, Lieut.-Colonel.
 A. Couillard de Beaumont, Major.

CAPITAINES.

Joseph Girard, } Beaumont.
 Charles Foucher, }
 Joseph Roi, } St. Michel.
 F. R. Boulé, }
 Germain Blondeau, }
 Antoine Paré, } St. Vallier.
 J. Ls. Morin, }

Geo. de Tonnancour, Capit. et Adjudant.
 Jean Langevin, Capit. Aide Major.
 François Têtu, }
 H. de Beaumont, } Ens. Aides majors.
 Alexis Gosselin, }

Division de l'Isle d'Orléans.

Jacques Voyer, *Lieutenant Colonel.*

Joseph Bouchet, *do.*

Hon. John Mure, *Major.*

Hon. James Irvine, *do.*

CAPITAINES.

François Guerard, *Ste. Famille.*

Charles Crepeau, *St. Pierre.*

Alexis Coulombe, *St. Laurent.*

Et. Couillard, *St. François.*

Charles Blouin, *St. Jean.*

Jacques Leblond, *filz, Capitaine et Adjudant.*

Charles Smith, *Ens. Quartier Maître.*

James G. Hanna, *Lieutenant et Aide Major.*

Olivier Brunet, }

Robert Smith, }

Donald Fraser, }

Wm. Finley, }

Wm. Ryland, }

C. C. De Léry, }

J. C. De Léry, }

Enseignes et Aides Majors.

Division de Ste. Marie Nouvelle Beauce.

J. P. T. Taschereau, *Lieut. Col. Commandant.*

J. T. Taschereau, *Lieut. Colonel.*

François Verrault, *senr. Major.*

CAPITAINES.

Guillaume Prévost, }

François Bonneville, }

Louis Grégoire, }

Etienne Barbeau, }

Jean Marie Roi, }

Joseph Poulin, }

Louis Mathieu, }

Pierre Veilleux, }

Jean Charles Bedard, }

Ste. Marie.

St. Joseph.

St. François.

Ste. Claire.

François Verrault, *junr. Major et Adjudant.*

Benjamin Racy, Enseigne et Quartier Maître.
 John Walsh, Capitaine Aide Major.
 Pierre Verrault, Lieut. Aide Major.
 Joseph Verrault, Enseigne et Aide Major.
 George Blumhart, do.

Premiere Division de Lotbiniere.

Hon. John Caldwell, Lieut. Colonel.
 John Davidson, Major Commandant.

CAPITAINES.

Augustin Dubuc, }
 Augustin Labadie, } *Pointe Levy.*

Jean Bouffard, }
 Pierre Bussiere, } *St. Henry.*
 Pierre Laprise, }
 Ambroise Gagne, }

J. Bte. Demers, } *St. Nicolas.*
 A. Frichette, }

Christopher Payer, *St. Giles.*

Wm. Phillips, Capit. et Adjudant.

Louis Nadeau, }
 J. Bte. Beauquin, } *Ens. Aides Majors.*
 J. Demers, }

H. Gibson, do.

Seconde Division de Lotbiniere.

Jean Bte. Tilly Noël, Lieutenant-Colonel.

George Hamilton, }
 L. J. Duchesnay, } *Majors.*

CAPITAINES.

P. Lambert, *St. Antoine.*

Louis Guay, do.

Joseph Duquet, *St. Croix.*

Pierre Leclerc, *Lotbiniere.*

Louis Legendre, do.

F. Xavier Adam, *St. Jean l'Echaillon.*

Louis Thomas, Capit. et Adjudant.

Troupe de Cavalerie de Montréal.

George Platt, *Capitaine.*
Robert Gillespie, *Lieutenant.*
John Molson, *Cornette.*

Premier Bataillon de Montréal.

Daniel Sutherland, *Lieutenant Colonel.*
Francis Desrivieres, *Major.*

CAPITAINES.

Francis Badgley,	George Garden,
John Forsyth,	David Ross,
David David,	James Woolrich,
Samuel Gerrard.	Stephen Sewell.

LIEUTENANTS.

Thomas Yeoward,	Robert Armour,
Mungo Kay,	Andrew Porteous,
William Hunter,	Peter Harkness,
Hart Logan,	Andrew Paterson,
Ths. Blackwood,	David Ogden,
Alexd. Allison,	Arthur Webster,
Ths. Thain,	

ENSEIGNES.

Jas. Fraser,	W. Molson,
James Leslie,	Norman Bethune,
John M'Tavish,	George Moffat,
Alex. Dowie,	Alex. Thain,
George Auldjo,	Wm. Blackwood.

Capitaine Rob. Griffin, *Adjutant.*

Thomas Busby, *Quartier Maitre.*

George Selby, *Chirurgien.*

Rev. Mr. Mountain, *Aumonier.*

Second Bataillon de Montréal.

Jacques Hervieux, *Lieut.-Col. Commandant.*
Louis Guy, } *Lieut Colonels.*
J. G. Delisle, }
Benj. Beaubien, *Major.*

CAPITAINES.

Guilm, Mechler,	L. M. Viger,
F. Aug. Quesnel	Augustin Berthelet,
J. L. Papineau, <i>staff.</i>	Pierre Charles Dubois,
J. R. Rolland,	Augustin Dumas,
Felix Souigny,	Joseph Perrault.

LIEUTENANTS.

Louis Lamontagne,	Louis Partenais,
L. Tancrede Bouthillier,	Touffaint Peltier, <i>senr.</i>
Jos. Robreau Duplessis,	Jean Bte. Routier,
Charles Fleuri Roi,	Ignace Bertrand,
Frs. Desrivieres, <i>filz,</i>	John Shuter.

ENSEIGNES.

J. D. Bernard,	John Keeves,
J. B. Rochon,	J. C. Grant,
Louis Franchere,	J. B. Franchère,
Luc Chs. Racine,	Timothé Masson,

Peter M'Cutcheon, *Ens. et Adjudant.*
 Daniel Arnoldi, *Chirurgien.*

Troisième Bataillon de Montréal.

Hyp. St. George Dupré, *Lieut.-Col. Com.*
 Jean Bouthillier, *Lieut. Colonel.*
 Pierre Hervieux, *ca.*
 Major.

CAPITAINES.

J. D. Lacroix,	Joseph Roy,
Jos. Robreau Duplessis,	Denis Benjamin Viger,
Charles Prevost,	P. Huguet Latour,
L. Huguet Latour,	Nicolas Ménéclier,
Michel Fournier,	Jacques Viger.

LIEUTENANTS.

Joseph Desautel,	Charles Racicot,
Nicolas Massue,	Augustin Perrault,
François Roi,	Dom. Rollin,
Amable Devillerai,	Erienne Roi,
Alexis Laframboise,	Samuel Gale,

ENSEIGNES.

Joseph Herse,
Michel Bibeau,
Pierre Baudry,
Paul L'Hussier,

Jean Bte. Dezéry,
Aug. Tullock,
Charles Pasteur.

Hugues Heney, Capit. et Adjudant.
Alexis Bourret, Lieut. et Quartier Maître.
J. Bte. Herigault, Chirurgien.

Division de la Longue Pointe.

J. P. Leirohob, Lieut. - Colonel Commandant.
Etienne Guy, Lieutenant Colonel.
Samuel David, Major.

CAPITAINES.

J. B. Monarque, } Riviere des Prairies.

Pierre Demers,
Augustin Richer,
Gabriel Roi, } St. Laurent.

J. B. Cavalier,
Emmanuel Vidrecaire, } Longue Pointe.

J. M. Jannot,
Amable Moran, } Pte. aux Trembles.
Jean Bte. Millard,

Ch. Le Vasseur, Capit. et Adjudant.
Ch. F. Graves, Lieut. et Quartier Maître.
Louis Gravelle, } Ens. Aides maj.
Charles Raté,

Division de la Pointe Claire.

Et. Niv. St. Dizier, Lieut. Col. Commandant.
Jean Marie Mondelêt, Lieut. Col.
Louis Levesque, Major.

CAPITAINES.

Pierre Roi, } La Chine.
Joseph Allard,

J. Bte. Lacombe, }
 André Legault, } Pointe Claire.
 Pierre Valois, }
 J. Antoine Berthe, } Ste. Anne.
 Michel Demers, }
 H. Brunet, } Ste. Genevieve.
 Joseph Paiment, } Ile Bizard.
 Louis Boudreaux, }
 Charles Giroux, } Sault au Recollet.
 E. N. St. Dizier, fils, Lieut. et Adj.
 Stewart Fraser, Ens. Quartier Maître.
 Thomas Bedouin, } Capit. Aide Maj.
 Gaspard Tough, }
 Ch. Reeves, Ens. Aide Major.

Division d'Argenteuil.

Patrick Murray, Colonel.
 William Kell, Lieutenant Colonel.
 Archibald M'Millan, Major.

CAPITAINES.

D. M'Gregor, }
 Joel Bixby, } Argenteuil.
 Uriah M'Leod, }
 James Brown, }
 Walter Chase, } Chatham.
 Island Noble, }
 Philemon Wright, } Hull.

Thomas Barron, Capit. et Adjudant.
 Benjamin Wales, Lieut. et Quartier Maître.
 Barthelemy Quentin, Enseigne Aide Major.

Division de Kaudreuil.

Hon. Chartier De Lotbiniere, Colonel.
 Antoine Filion, Lieutenant Colonel.
 Thétard de Montigny, Major.

CAPITAINES.

Charles Lalonde,	}	Vaudreuil.
Bapt. Lefebvre,		
Michel St. Julien,	}	Rigaud.
Jos. Chevrier,		
Bapt. Fournier,	}	Soulanges.
Tha. Hervey,		
Gabriel Leroux,	}	Nouvelle Longueil.
Phillippe Bougis,		
H. Monpetit,	}	Isle Perrault.
Antoine Boissonet,		
Joseph Monpetit,		
Michel Leduc,		

And. Dom. Pambrun, Capt. et Adjudant.
Maurice Mongrain, Lieutenant Aide Major.
André Filion, fils, Ens. Aide Major.

Division de la Rivière Duchêne.

Eus. N: L. Dumont, Lieut.-Col. Commandant.
John Ogilvie, Lieut.-Colonel.
Ignace Raizenne, Major.

CAPITAINES.

J. Bapt. Chevalier,	}	St. Eustache.
François Bellefeuille,		
J. Bapt. Ferré,		
Joseph Hétier,		
Duncan M'Gillis,	}	St. Benoit.
Michel Cheval,		
J. A. M. Berthelot,	}	
Jean Dumouchelle,		
Joseph Séguin,	}	
Louis Maffon,		
Louis Dumouchelle,	}	
Sébastien Légault,		
Nicolas St. Onge,	}	
Pierre Gatien,		

Hyacinthe St. Germain, Capt. et Adjudant.

Division de l'Isle Jésus.

Joseph Hubert Lacroix, Colonel.
Jacob Oldham, Major.

CAPITAINES.

Pierre Dazé,	}	St. François de Sale.
Jos. Masson,		
Joseph Lacasse,	}	St. Vincent de Paul.
Joseph Pépin,		
J. M. Belanger,		
Charles Dazé,		
Joseph Gauthier,	}	St. Martin.
Julien Leblanc,		
Henry Descôtez,		
Pierre Duboisheux,		
J. N. Charon,		
Antoine Charêt,		
Jos. Filiatros,	}	Ste. Rose de Lima.
Frs. Ouimet,		
Ant. D'Amour,		

Joseph François Lacroix, Capit. et Adjudant.
 Cha. Launier, Capit. Aide Major.
 Nic. Marchand, Lieut. Aide Major.
 Nic. Gauthier, }
 Daniel Moses, } Ens. Aides Majors.
 Ant. Dazé, }

Division de Terrebonne.

Rod. M'Kenzie, Lieut.-Col. Commandant.
Henry M'Kenzie, Lieut.-Colonel.
Simon Fraser, }
Joseph Turgeon, } Majors.

CAPITAINES.

Joseph Clement, }
David Thompson, } St. Louis Terrebonne.
François Gigon, }

Ignace Crepeau,	}	St Charles de la
Jean Marie Mathieu,		Chenaie.
Joseph Bourgeois,	}	St. Henry de
Joseph Dezile,		mafcouche.
Pierre Delfauce,		
Daniel Wyman,		Côte de Grace.

François H. Séguin, Paie Maître.
 Toussaint Limoges, Capit. et Adjudant.
 John Hethrich, Quartier Maître.
 Wm. Por eous, Capit. et Aide Major.
 Jean Vienne, do. do.
 Joseph Brunel, do. do.
 Jean Reid, Lieut. Aide Major.
 James Porteous, Ens. Aide Major.

Division de Blainville.

Michel Turgeon, Lieut. Colonel.
 Thos. Porteous, Major.

CAPITAINES.

Joseph Gagnon,	}	Ste. Anne de Mos-
Pierre Raby,		couche.
James Jordan,		
Charles Montigny,	}	Ste. Therèse de
Jacques Guimont,		Blainville.
Jean Bte Leguerrier,		
Paul Lacroix,		
Nicolas Mantet,		

Ignace Robitaille, Capit et Adjudant.
 Bon. Panet, Capit. et Aide Major.

Division de l'Assomption.

Jean Bte. Hervieux, Lieut. Colonel.
 Jean Bte. Bruguier, Major.
 Barthélémy Rocher, do.

CAPITAINES

- jean Bte. Eno, } Assomption
- Medard Bruguier, }
- François Proulx, }
- Charles Migneron, }
- Antoine Deschamps, } Repentigny.
- François Payet, }
- Louis Chaput, } St. Roch.
- Jacques Roi, }
- Frs. Archambault, } St. Ours du Grand
- Joseph Rivet, } St. Esprit.
- Michel Prévost, }
- Joseph Senet, } St. Jacques.
- Jean Mirau, }
- Louis Piquette, }

Jacques Archambault, Capt. et Ajudant.
 Laurent Leroux, Capitaine Aide Major.
 Charles De St. Ours, Lieut. Aide Major.
 F. X. T. Lacombe, do. do.

- François Taniant, }
- Antoine Latourelle, }
- Louis Richard, }
- Joseph Goin, } Enseignes Aides Majors.
- J. Bte. Forest, }
- Louis Forest, }
- B. Pellerin, }
- Patrick Moltoye, }

Division de la Valtrie.

Joseph Edouard Faribault, Lieut. Colonel.
 Jacques La Combe, Major.

CAPITAINES.

- Pierre Mondere, } La Valtrie.
- Pierre Dufour, }
- Pierre Laroche, } Lanoye.
- Joseph Paquet, }

jean H. Chaussé,	}	St. Sulpice.
joseph Beaupré,		
Claude Martineau,	}	St. Paul.
Étienne Partenais,		
Michel Perrault,	}	Point du Jour.
Frs. Ls. Pichet,		
Bonaventure Lemire,	}	
Jos. Peltier,		
Amb. Archambault,		
joseph Perrault,		

Barthy. joliette, Major et Adjudant.
 Pierre De Lanaudiere, Lieut. Aide Major]
 Narcisse Faribault, Ens. Aide major.
 Michel Séguin, do. do.
 Jas. Lacombe, jun. do. do.
 J. B. Ducondu, do. do.
 Antoine Lacombe, do. do.
 François Allard, do. do.

Division de Berthier.

Hon. James Cuthbert, Lieut. Colonel.
 Pierre M. Ferland, Major.

CAPITAINES.

Joseph Roch,	}	Berthier.
P. Ferland,		
jean Bte. Guilbault,	}	St. Cuthbert.
Alexis Duteau,		
Prisque Pelland,	}	St. Elisabeth.
Jacques Déléigny,		
Antoine Destrampe,	}	Isle du Pas.
J. B. Olivier,		
Nicolas Geoffroie,	}	Daillebout.
Pascal Goulet,		
Pierre Crépeau,		
Laurent Cramer,		

Maxime Olivier, Capit. et Adjudant.
 Antoine Enos, Capit. et Aide Major.

Jac
 Lo
 Pa
 Au
 Jos

Division de St. Ours.

Hon. Charles De St. Ours, Colonel.
Pierre Ignace Malhiot, Lieut. Colonel.
François Xavier Malhiot, Lieut. Colonel.
Robert Jones, Major.

CAPITAINES.

François Renoi,	}	Sorel.
J. B. St. Martin,		
Claude Cardin,		
J. B. Lincourt,		
Joseph Levitre,	}	St. Ours.
Charles Fredet,		
Ch. Payan,		
Fr. Lamoureux,		
Pierre Lariviere,		
Denis Jusseaume,	}	Contreccœur.
Joseph Donais,		
Étienne Paquet,		

Adjutant.

George Graves, Ens. Quartier Maître.
L. M. R. Barber, Chirurgien,
Frs. Victoire Malhiot, Capitaine Aide Major.
Gam. Gaucher, Capitaine Aide Major.
Joseph Poulin, Ens. Aide Major.
Jacob Doré, do, do.

Division de St. Hyacinthe.

Jean Dessaulles, Lieut. Colonel.
Joseph Cartier, père, Major.

CAPITAINES.

Saint Hyacinthe.

Jacques Robitaille,	|	Pierre Cadoret,
Louis Gaudreau,	|	jean Bte. Langelier,
Pascal Bourbonnier,	|	Gab. Ths. L'Héro,
Augustin Morin,	|	Joseph Porlier,
Joseph Cartier, jun.	|	John Dwyer,

Pierre Chapdeleine, }
 Pierre Fricht, } Présentation.
 Joseph Paladie, }
 Amable Archambault, Capit. et Adjudant.

Division de St. Denis.

Louis Bourdages, Lieut.-Col. Commandant,

CAPITAINES.

Louis Courtemanche,	}	St. Denis.
Jean Bte. Cadieu,		
Charles Gariépy,		
Joseph Gariépy,	}	St. Antoine.
Jos. Pierre Cheval,		
Joseph Archambault,		
Louis Durocher,	}	St. Marc.
Augt. Marchesseau,		
Joseph Chs. Drolet,		
Jean Bte. Bougret,	}	St. Charles.
Antoine Benoit,		
Jean Bte. Fenix,		

Louis C. Duvert, Ens. et Adjudant.

Louis Coursolle, Capit. Aide Major.

Jos. Bessé, Lieut. Aide Major.

Raimond Bourdages,	}	Ens. Aides Majors.
Rémi S. Bourdages,		

OFFICIERS SURNUMERAIRES.

Joseph Janot, Capitaine.

Lieutenants.

Edouard Hubert,	Pierre Doyon,
Francis Mout,	Michel Plamondon.
Jean Barbeau,	

Enseignes.

Jean Bte. Lussier,	Augustin Paradis.
Joseph Anger,	Bazile Olivier,
Joseph Meunier,	Jean Bte. Guyon,
Hubert Laparre,	Jean Bte. Hogue,
Eusebe Cartier,	Charles Renaud,
Joseph Janot, fils,	François Côté.

Division de Belœil.

Pierre Guerout, Lieut.-Colonel Commandant.
Pierre Grisé, Lieut.-Colonel.
Gabriel Marchand, Major.

CAPITAINES.

H. Vandandaigue,	}	Belœil.
P. Vandandaigue,		
Toussaint Ferrier,	}	St. Joseph de Chambly.
Julien Piedaluc,		
Noël Breux,		
Joseph Courtemanche,	}	St. Luc.
Honoré Joubert,		
Julien Despelteau,		
David Lukin, Capit. et Adjudant.		
Ls. Guerout, Lieut. Aide Major.		

Division de Chambly.

Hon. M. Hertel de Rouville, Colonel.
J. B. René Hertel De Rouville, Lieut.-Colonel.
Joseph Bresse, Major.

CAPITAINES.

Pierre Ostigny,	}	St. Mathias de Chambly.
Charles Massé,		
Michel Privé,		St. Jean Baptiste.
Jean Bte. Demers,		St. Hilaire de Rouville.
Timothé Franchère, Adjudant,		
Ls. B. de la Grave, Lieut. et Quart. maitre.		

Division de l'Acadie.

Toussaint Pothier, Lieut.-Col. Commandant.

CAPITAINES.

Constant Cartier,	}	Blairfindie.
Joseph Larau,		
Joseph Brun,		
Michel Biffonet,		
Olivier Hébert,		
Pierre Drossin Leblanc,		

jacques Robert,
 Etienne Rivais,
 Pierre Hébert,
 Guillaume Peladeau,
 Fran. Robert,
 Ambroise Sanguinet, Capit. et Adjudant,

} St. Phillippe.

Division de Beaubarnois.

Hon. Charles Wm. Grant, Lt. Colonel.
 Edme Henry, Major.

CAPITAINES.

Alexis Lancto,
 Jos. Marie Longtin,
 Jean Bte. Bruguier,
 Louis Demers,
 Etienne Hunau,
 Charles Archambault,
 Alexis Sauvageau,
 Antoine Dupuis,
 James Milne, *staff.*
 Bazile Lamarque,

} St. Constant.

} Chateaugay.

M. O'Sullivan, Capitaine et Adjudant.
 James Hooffleter, Lieut. et Aide major.
 F. R. Dandurant, Ens. et Aide major.

Division de Boucherville.

Réné de la Bruere, Lieut.-Col. Commandant.
 J. Moyse Raimond,
 Pierre Weilbrenner, } Majors.

CAPITAINES.

Aug. Weilbrenner,
 Chs. D. Dumuy,
 Jean B. Carbonneau,
 François Trudeau,
 Alexi Deneau,
 Alexis Préfontaine,
 François Surprenant,

} Boucherville.

} Longueuil

François Baudet,	} La Prairie.
Louis Leber,	
Joseph Ig. Hébert,	
Bazile F. La Brosse,	
Raphaël Broffard,	

L. R. C. De Léry, Lieut.-Col. et Adjudant.

Th. De Boucherville,	} Capt. Aide Majors.
Paul Lacroix,	

Pierre Marassé,	} Lieut. et Aide majors,
Dom. Moncelêt,	

Pierre Lec'er,	} Ens. et Aides majors.
Frs. Viger,	
Louis Denaut,	
Wm. Sax, absent.	
Pascal Dubuc,	

Pierre Boucher,	}
Michel Boucher,	

Division de Verchères.

Lieut. Colonel.

J. L. De Martigny, Major Commandant,
Jacques Cartier, Major.

CAPITAINES.

Jean Bte. Charon,	} St. Antoine de Vercheres.
Pierre Amiot,	
P. Chagnon, père,	
Pierre Chagnon, fils,	
Pierre Ch coine,	

Paul Luslier,	} Ste. Anne de Varennes.
Etienne Duchesnois,	
Jos. Ainse,	
J. L. Martigny,	
Christophe Deselles,	
Aimé Massue,	

F. G. Le Pailleur, Capit. et Adjudant.

John Morloy, Chirurgien.

Edouard Beaubien, Lieut. et Aide major.

Chs. Boucher de Grosbois, Ens. et Aide Major.

Bataillon de la Ville des Trois-Rivières.

Thomas Coffin, Colonel Commandant.
Ant. Poulin de Courval, Lieut.-Colonel.
Zacarie M'Auley, Major.

CAPITAINES.

Joseph Badeaux, | Ezekiel Hart,
René Kimbert, | Joseph Lonval,

LIEUTENANTS.

Philip Burns, | Pierre Gouin.
Charles Fortier, | Wm. Anderson.

ENSEIGNES.

Wm. Hardy, | Alexis Rivard,
Bazile Doucet, |

Capitaines dans les Paroisses.

Joseph L. Bellefeuille, Forges St. Maurice.
Joseph Gauthier, Cap la Madelaine.
Ch. Lesieur, Pointe du Lac.
Ant. Lesieur, } Yamachiche.
Pierre Jos. Héroux, }
Hugh Fraser, Adjudant.
Charles R. Ogden, Quartier Maître.
George Carter, Chirurgien.

Division de Ste. Anne.

Joachim Lanouet, Lieut.-Col. Commandant.
Benj. Frobisher, Lieut.-Colonel. *staff*.
Godefroi de Tonnancour, Major.

CAPITAINES.

Hyacinthe Marchand, St. Fr. X. Batiscan.
Louis Perrault, } Ste. Anne de Lapérade
Augustin Boisvert, }
Jos. Cartier, Champlain.
Louis Lefebvre, Ste. Genevieve.
Joseph Quessy, Forges Batiscan.
P. Trepanier, St. Stanislas Riv. des Envies,
Charles Gouin, Lieut. et Adjudant.

Division de la Riviere du Loup.

Nicolas St. Martin, Lieut. Col. Commandant.

François Boucher, Major.

CAPITAINES.

Etienne Desmarests,

Augustin Arnois,

J. B. Lemaître Augé,

J. B. Lupien,

Jean Bte. Martin,

Louis Duchesnay,

Michel Doucet,

Etienne Mayrand, Capit. et Adjudant.

St. Antoine

Riviere du Loup.

St. Léon Legrand.

St. Joseph de

Maskinongé.

OFFICIERS SURNUMERAIRES.

Capitaines.

Chs. Lemaître Augé,

Emery Châlons,

Antoine Bazin,

Benjamin Schiller,

Frederick Dame.

Enseignes.

Désiré Augé,

Isaac Phineas,

Antoine Augé.

Adolphus Dame,

Division d'Yamaska.

Joseph Marie De Tonnancour, Col. Command.

J. A. C. de St. François, Lieut. Colonel.

Pierre Bazin, père, Major.

CAPITAINES.

Pierre Basile Pélissier,

Régis Pélissier,

J. Bte. Drolet,

François Descheneau,

Bazile Cartier,

John Oakes,

St. Michel d'Yamaska.

St. François.

M. J. De Tonnancour, Capit. et Ajudant.

J. B. De Tonnancour,

L. G. De Tonnancour,

Chs. Ant. De Tonnancour, Ens. et Aide Major,

Lieut. et Aide Majors.

Division de Nicolet.

Joseph Carmel, Lieut. Colonel Command.
Jean Bte. Lozeau, Major.

CAPITAINES.

J. Bte. P. de Courval,	}	St. J. Bte. de Nicolet.
Étienne Côté,		
M. H. Bellerose,	}	Baie Sts Antoine.
Jean Bte. Lafond,		
Joseph Lozeau,		

Adjutant.

Pierre Cressé,	}	Lieut. et Aide majors.
J. B. Beaubien,		
Joseph Beaubien, Ens. et Aide Major.		

Division de Bécancour.

François Legendre, Lieut.-Col. Commandant,
Ambroise de la Chevrotiere, Major.

Capitaines.

jean Bte. Hébert,	}	St. Gregoire.
Joseph Prince,		
Pierre Hébert,	}	Bécancour.
François Doucet,		
Ignace Deshais,		
Antoine Leblanc,	}	St. Edouard de
Joseph Turcot,		
J. Bte. Décormier,	}	Gentilly.
Eustache Malhiot,		
Michel Malhiot,	}	St. Pierre Lesbecquets
Laurent Genest, Ens. et Adjudant,		

Joseph Rousseau, Capitaine Aide Major.

Michel Lamothe,	}	Ens. et Aide Majors.
Jean Cressé,		

Hon

J
E
L
C
J
M

M
W

TOWNSHIPS.

Hon. Sir John Johnson, Colonel des 6 Bataillons,

Premier Bataillon des Townships.

William Lindsay, Lieut. Colonel.

Thomas M'Vey, Major,

Capitaines.

Louis Marchand,

St. Jean.

Joseph Odell,

Odell Town.

Joseph Whitman,

La Cole.

John Dewar,

Edward Brown,

} Caldwell's Manor.

Geo. Blacke,

Isaac Willis,

Hemmingford.

James Drennan, Lieut. et Adjudant,

Conrad Derick, Quartier Maitre.

Augustin Leonard, Chirurgien.

Robert Wood, Aide Major.

Second Bataillon des Townships.

Henry Ruitter, Lieut. Colonel.

John Jones, Major, *absent.*

Capitaines.

John Savage,

} Shefford.

Ezechiele Lewis,

Lymon Nolton,

Stukely.

Clarke Hall,

Farnham.

Broom.

John Brill,

} Bolton.

Mark Spenny,

} Sutton.

Moses Elkins,

} Potton.

Wm. C. Guman,

Richard Frost, Enseigne et Adjudant.

Stephen Westover, Quartier Maître.

onel Command.

. Bte. de Nicolet.

Sts Antoine.

t Aide majors.

Aide Major.

. Commandant,
Major.

regoire.

acour.

douard de
ntilly.

erre Lesbecquets

t,
Major.

Majors.

Troisième Bataillon des Townships.

Henry Cull, Lieutenant Colonel.
Charles Kilborne, Major.

Capitaines.

John Ruiter,
David Curtis, } Stanstead.

Moses Copp,
E. Bodwell, } Barnton.

Joseph Ives,
Simon Kezar, } Hatley.

Jacob Glen, Capit. et Adj. pour les 6 Batns.
J. W. Chamberland, Ens. et Qr. Maître.
Isaac Whitcher, Chirurgien.

Quatrième Bataillon des Townships.

Philip Luke, Lieut. Colonel.
Joseph Powell, Major.

Capitaines.

Jonas Abbot,
David Krans,
Hermanus Best,
Christian Wher,
George Willis,
Benjamin Reynolds, } St. Armand.

Gilbert Jennis,
James Pell,
Joseph Baker,
John Church,
John Richards, }
Jacob Ruiter, } Dunham.
Christopher Snyder, } Stanbridge:
George Sax, }

Phillip Luke, jun. Licut. et Adjudant.

Cinquième Bataillon des Townships.

Jesse Pennoyer, } Majors.
Olivier Barker, }

Capitaines.

Thomas Fuller, Compton.
Luther Hebard, Herford.

John Cook, Newport.
N. Bishop, Eaton.
Beldad Hibbard, Dudswell.
David Steel, Arford.
Joseph Perkins, Brompton.

William Moore, Shipton.
Christopher Menut, Melburne:
Cornelius Hyat, Kingsey.
Ascott. Simpton.

Robert D. Hudson, Adjutant.

Sixième Bataillon des Townships.

John Johnson, jun. Lieut. Colonel.

Major.

Capitaines.

Joseph Carreau, }
Alexis Desbleds, } Ste. Marie.
Pierre Goyet, }
Antoine Meunier, }

Pierre Nolin, St. Luc. du Côteau des Hêtres.
Norman M'Leod, Mont-noir.

F. M. Petrimoulx, Lieut. et Adjutant.

Division du District de Gaspé.

Wm. Crawford, Lieut. Col. surnumé.

Hugh O'Hara, Major Commandant.

CAPITAINES.

Henry Johnston, Gaspé.
Theophilus Fox, Point Peter.
F. B. de la Fontaine, Percé.
Grande Rivière,

James Caldwell,	Hope Town.
James Day,	Paspibiac.
James Chisholm,	New Carlisle.
Charlemagne Arbour,	Bonaventure.
A. Pritchard, jun.	New Richmond.
Frs. Robichaud,	Maria.
Gideon Ahier,	Carleton.
Urbain Laviolette,	Nouvelle.
Edward Mann,	Ristigouche.

Henry O'Hara, Capit. et Adjudant.

Compagnie des Isles de la Madeleine.

Philip Colbeck, Capitaine.
 Benoit Boudreau, Lieutenant.
 Edouard Noe', Enseigne.

OFFICIERS SURNUMERAIRES,

Et qui ont servi dans la Milice d'Elite et Incorporée.

Louis Gogy, *Lieut.-Colonel.*

MAJORS.

Pierre Laforce,	J. Bte. D'Estimauville,
B. A. Panet,	J. F. Perrault,
N. B. Doucet,	Charles Daly, <i>brevet.</i>
Louis Dulongpré,	

CAPITAINES.

John M'Kay,	John M'Gillivray,
Ol. de la Gorgendiere,	Laurent Rolette,
Stephen M'Kay,	Etienne Bellefeuille,
Jean Bte. Larue,	Robert Christie,
Charles Huot,	Michel Curot,
Charles Kilburn,	Alphonse Dumont,
Samuel M'Kay,	Etienne Renvoyzé,
Louis Gariépy,	Ph. Vigneau, père,
Guillaume Lamothe,	J. H. Shuter,
Petrus Noiseux,	J. E. Faribault,

Charles Fournier,
L. B. Léprohon,
Louis Barbeau,

Joseph Blanchet,
Joseph Leblanc,
Hercule Olivier,

LIEUTENANTS.

Robert Tanswell,
Antoine Joliette,
Thomas Fortier,
J. Cochrane Antrobus,
Edouard Larue,
Rémi Quirouet,
P. Seraphim Primeau,
Jean F. Bouthillier,
J. M. Léprohon,
L. Olivier Faribault,
Eustache M'Kay,
Philippe Vignau,
Richard Grant,
James Pérégreur,
Eugene Globensky,
Pierre de Tonnancour,
Jos. Ls. Noreau,
Ls. Flav. Dufresne,
Joseph Gagnon,
Louis Métot,
Hugh M'Quarters.
Joseph Savage,
Charles Galarneau,
Joachim Tellier,
Richard Savage,
Janvier Payfer,
P. P. Lacroix,
Pierre Pratt,
Germain Fluet,

Pierre Rottote,
Pierre Cressé,
George Homery,
Ambroise Marchand,
Toussaint Goduc,
François Laurent,
J. H. Léprohon,
Edouard Vignau,
Etienne Taché,
George Johnson,
Alexander Steel,
Alexis Leblanc,
Joseph Voyer,
Jacques Martigny,
Charles Burke,
Pierre Perras,
Henry Beaulieu,
Pierre Lukin,
J. P. Carter,
Antoine Grisé,
L. Dulongpré, fils,
Alexis Champion,
J. B. de Lafontaine,
A. O. Burke,
P. L. St. Germain,
H. M. St. Germain,
André Terrien,
William Morin,

ENSEIGNES.

Narcissé Faribault,
Chs. H. Gauvreau,

P. de la Fontaine,
James Harvey.

Charles Low,
Frs. Mathurin,
David Lukin,
L. D. Besserer,
James Griffin,
Jacob Graves,
M. G. Gaucher,
André Hérigault,
Luc Vignau,
— Demount,
Thomas Kimber,
Nicolas Bourgnon,
P. B. de Cousse,

Grégoire Ferré,
Joseph Dumas,
Just Miville,
Pierre Weilbrenner,
Thomas Haywood,
John Kay,
Joseph Edge,
Adolphus Barker,
Louis Dufresne,
Joseph Larue,
Pierre Guy,
J. H. Willis.

PAYE-MAITRES.

<i>capit.</i> Henry Cowan,	<i>lieut.</i> John Jones,
<i>lieut.</i> Joseph Cartier,	<i>capit.</i> John Shuter,

ADJUDANTS.

<i>lieut.</i> Geo. Stewart,	<i>lieut.</i> James Miller,
<i>lieut.</i> John Cameron,	<i>lieut.</i> Philip Ryan,
<i>2d. lieut.</i> M. Blondhein,	

QUARTIER-MAITRES.

John Coates,	<i>lieut.</i> Et. Laviolette.
<i>lieut.</i> Patrick Adhémar,	

CHIRURGIENS.

Samuel Doty.	Jacques Labrie,
Réné Kimber,	

ASSISTANS-CHIRURGIENS.

J. A. Lionnois,	Frs. Fortier,
Edouard Martineau,	Joseph M'Allister,

AUMONIERS.

Messire Michel Noël,
Messire Poulain de Courval.

Récapitulation des Officiers qui ont servi durant la dernière Guerre.

Lieut.-Colonels,	11
Majors,	19
Paye-Maitres,	12
Adjudans,	9
Quartiers-Maitres,	14
Chirurgiens,	10
Assistans ditto,	7
Aumoniers,	3
Capitaines,	94
Lieutenans,	116
Ensesgnes,	78
Total	378

ire Ferré,
h Dumas,
Miville,
e Weilbrenner,
as Haywood,
Kay,
h Edge,
ohus Barker,
Dufresne,
h Larue,
e Guy,
Willis.

John Jones,
John Shuter,

James Miller,
Philip Ryan,

s.
Et. Laviolette.

es Labrie,

ENS.
ortier,
h M'Allister,

urval.

1800

of the

of the

of the

of the

of the

of the

of the

of the

of the

of the

of the

of the

of the

of the

of the

of the

of the

of the

of the

of the

Eccle

Ecclesiastical state of Canada.

Missiskouy Bay.

Wm. I

Three.

Montreal.

Quebec.

The

ces
tal

A L

D 1

Missiskouy Bay
The Bay of Missiskouy
The Bay of Missiskouy
The Bay of Missiskouy

Wm. I
The Bay of Missiskouy
The Bay of Missiskouy
The Bay of Missiskouy

Three.
The Bay of Missiskouy
The Bay of Missiskouy
The Bay of Missiskouy

Montreal.
The Bay of Missiskouy
The Bay of Missiskouy
The Bay of Missiskouy

Quebec.
The Bay of Missiskouy
The Bay of Missiskouy
The Bay of Missiskouy

The
The Bay of Missiskouy
The Bay of Missiskouy
The Bay of Missiskouy

ces
tal
A L
The Bay of Missiskouy
The Bay of Missiskouy
The Bay of Missiskouy

*A LIST of the CLERGY of the Es-
tablished CHURCH, in the Provin-
ces of UPPER and LOWER-CANADA.*



The Right Reverend JACOB LORD BI-
SHOP of Quebec.

Quebec. { The Rev. S. J. Mountain, Chaplain and Secre-
tary to the Lord Bishop, and Rector of the
Church at Quebec.
The Rev. J. L. Mills, Evening Lecturer at
Quebec, and Chaplain to the Forces.
The Rev. H. Parker, Chaplain to the Forces.

Montreal. { The Reverend Dr. Mountain, Official of Low-
er-Canada, and Rector of Christ's Church,
Montreal.
The Rev. J. Leeds, Curate at Montreal.
The Rev. Geo. Jenkins, Evening Lecturer at
Montreal, and Chaplain to the Forces.

Three-Rivers, The Rev. R. Q. Short, Rector.

Wm. Henry, } The Rev. John Jackson, Rector of
Christ's Church, Wm. Henry, and
Chaplain to the Lord Bishop.

Missiskouy
Bay. { Hon. and Rev. Charles Stewart, Rector of
Saint Armand, and Chaplain to the Lord
Bishop.
The Rev. James Reid, Curate at St. Armand.
The Rev. C. C. Cotton, Rector of Dunham.

The Rev. Micajah Townsend, Rector of Caldwell
and Christie Manors.

Chatham, The Rev. Richard Bradford, Rector.

York, (U. C.) The Hon. Rev: Dr. Strachan, Rector.

Kingston, { The Rev. George O'Kill Stuart, Offi-
cial of Upper-Canada, and Rector of
Kingston.

Niagara, The Rev. Robert Addison, Rector.

Ancastor, The Rev. R. Leeming, Rector.

Brockville and }
Augusta, { The Rev. John Bethune, Rector.

Williamsburg, The Rev. J. G. Weagant, Rector.

Cornwall, The Rev. Devereux Baldwyn, Rector.

Fredericksburg & }
Ernest Town, { The Rev. J. Wilson, Officiating
Minister.

Sandwich, The Rev. Rd. Pollard, Rector.

ETA

Mo

Mg

Mr.

Mr.

Mr.

Mr.

Mr. Der

Mr. Rob

Mr. Ga

Mr. Pa

Mr. Tu

Mr

Mr

Mr

Mr

Mr

ETAT ECCLESIASTIQUE

DU CANADA

CATHOLIQUE.

Monseigneur JOSEPH OCTAVE PLESSIS,
Evêque de Québec.

Mgr. CLAUDE BERNARD PANET, Evêque
de Salde, Coadjuteur.

VICAIRES-GE'NE'RAUX.

Mr. Roux,	Mr. Macdonell.
Mr. Noifeux,	Mr. Conefroy,
Mr. Burke,	Mr. Deschenaux.
Mr. Roque.	Mr. Robert.

Secrétaire, Mr. Turgeon.

AU SEMINAIRE DE QUEBEC.

Mr. Demers, Supérieur, et Professeur de Philosophie.
Mr. Robert Professeur de Théologie.
Mr. Gatien, junior, Procureur.
Mr. Parent, Directeur du Petit Seminaire.
Mr. Turgeon, Professeur de Théologie.

AU PETIT SEMINAIRE.

Mr. Mercure.	} Rgens des Humanités.
Mr. Blanchet,	
Mr. Morin,	
Mr. Flav. Leclerc,	
Mr. Decoigne,	

AU SEMINAIRE DE MONTREAL.

- Mr. Roux, Supérieur.
- Mr. Chicoineau,
- Mr. Ciquard,
- Mr. Lefaulnier, Curé d'Office.
- Mr. Borneuf, Procureur.

- Mr. Malard,
 - Mr. Humbert,
 - Mr. Roupe,
- } Missionnaires au Lac des deux Montagnes.

- Mr. Sauvage.
- Mr. Lami Hubert.
- Mr. Charles Bedard,
- Mr. Satin,
- Mr. Lartigue.
- Mr. Richards,
- Mr. Bouffin.
- Mr. Richards.

Mr. Roque, Directeur du petit Séminaire.

- Mr. Houdet,
 - Mr. Riviere.
- } Professeurs.

- Mr. Macdonell,
 - Mr. Lagarde,
 - Mr. Chauvelin,
 - Mr. Mole,
 - Mr. Conte.
- } Régens.

- Mr. Bellefeuille,
- Mr. Aubry,
- Mr. St. Pierre,

SEMINAIRE DE NICOLETS

- Mr. Leprohon, Directeur.
- Mr. Guillon, Vice Directeur.
- Mr. Cl. Aubry, Professeur de Philosophie.

- Mr. Laviolette,
 - Mr. Label,
 - Mr. Destroismaisons,
 - Mr. Queritier,
 - Mr. Edge,
- } Régens.

Mr. Ringuet, Econôme.

Curés

- Mr. Sig
- Mr. Tl
- Mr. M
- Mr. Cl
- Chapela
- vas
- Chapela
- Chapela

- Mr. Be
- Mr: D
- Mr. Fe
- Mr. G

- Mr. Dé
- Mr. R
- Mr. Ja
- Mr. Po

- Mr. Le
- Mr. D
- Mr. A
- Mr. D
- Mr. Ca
- Mr. O

- Mr. R
- Mr. Le
- Mr. B
- Mr. C
- Mr. L

- Mr. Je
- Mr. Ra

Curés et Missionnaires du Diocèse.

DISTRICT DE QUÉBEC:

Mr. Signay, Curé de Québec.

Mr. Th. Bedard,

Mr. Ml. Dufresne, } Vicaires.

Mr. Clément,

Chapelain de l'Hopital-Général, Mr. Tabeau, desservant Ste. Foi.

Chapelain des Ursulines, Mr. Daulé.

Chapelain de l'Hôtel-Dieu, Mr. Desplantes.

ISLE D'ORLEANS:

Mr. Berthelot, St. Pierre:

Mrs De Borniol, St. Laurent:

Mr. Fortin, St. Jean,

Mr. Gagnon, St. François et la Ste. Famille,

CÔTE DU NORD.

Mr. Dénéchaud, Deschambault et les Grondines,

Mr. Rivard, Vicaire.

Mr. Janvier Leclere, le Cap Santé.

Mr. Poulin de Courval, la Pointe aux Trembles, et les Ecureuils.

Mr. Lefrançois, St. Augustin.

Mr. Deschenaux, l'Ancienne Lorette.

Mr. Ant. Bedard, la Jeune Lorette et St. Ambroise.

Mr. De Boucherville, Charlesbourg.

Mr. Cadieux, Beauport

Mr. Oliv. Germain, l'Ange Gardien, et le Château Riché,

Mr. Ranvoyzé, Ste. Anne et St. Joachim,

Mr. Le Lièvre, Baie St. Paul, et la Petite Riviere.

Mr. Boudreau, l'Isle aux Coudres.

Mr. Côté, les Eboulemens,

Mr. Le Courtois, la Malbaie.

CÔTE DU SUP.

Mr. Jean, Lotbinière.

Mr. Raby, Ste. Antoine et Ste. Croix.

Mr. Bezeau, St. Nicolas, et St. Gilles,
 Mr. Mâle, Pointe Lévi.
 Mr. Ignace Leclerc, St. Henry de Lauzon,
 Mr. Villade, Ste. Marie,
 Mr. Ants Lamotte, St. Joseph, } Nouvelle-Beauce,
 Mr. Primeau, St. François. }
 Mr. Paquet, St. Gervais,
 Mr. Boiffoneau, senior, Vicaire.
 Mr. Perras, St. Charles.
 Mr. Létang, Beaumont.
 Mr. Maguire, St. Michel,
 Mr. Vezina, St. Vallier.
 Mr. Pichard, Bellechasse.
 Mr. Vallé, St. Pierre et St. François.
 Mr. Verreau, l'aîné, st. Thomas.
 Mr. Grenier, Vicaire.
 Mr. Viau, st. Ignace et l'Isle aux Grues.
 Mr. Jacques Panet, l'Islet.
 Mr. Boiffonault, junior, St. Jean Port-joli.
 Mr. Verreau, le jeune, st. Roch des Aulnets.
 Mr. Noël, Vicaire.
 Mr. Painchaud, ste. Anne de la Grande Anse.
 Mgr. le Coadjuteur, la Riviere Ouelle.
 Mr. Cook, Vicaire.
 Mr. Provencher, Kamouraska.
 Mr. J. B. Morin, Vicaire.
 Mr. Joyer, St. André.
 Mr. Lacasse, Riv. du Loup, Cacouna et l'Isle Verte.
 Mr. Prosp. Gagnon, les Trois Pistoles et Rimousky.
 DISTRICT DE MONTREAL.—ISLE DE MONTREAL.
 Mr. Cazeneuve, st. Laurent.
 Mr. Odelin, Vicaire.
 Mr. Dumouchelle, ste. Genevieve.
 Mr. Duranseau, la Chine.
 Mr. Fortin, Junior, la Pointe Claire et ste. Anne.
 Mr. Durocher, Pointe aux Trembles et la Longue Pointe
 Mr. Huot, le sault au Récollet et st. Joseph.
 Mr. Toupin, Isle Perrot.

Mr. Mich
 Mr. Bélair
 Mr. Begin

Mr. Louis
 Mr. Poug
 Mr. Serran
 Mr. Kelle
 Mr. Besser
 Mr. Franç
 Mr. Brun
 Mr. Amic
 Mr. Roy,
 Mr. Madr
 Mr. Raize
 Mr. L. Pa
 Mr. Vari
 Mr. St. C
 Mr. Duch
 Mr. Félix
 Mr. Gati
 Mr. Arch
 Mr. Delab
 Mr. Aubr
 Mr. Le D

Mr. Jos
 Mr. Corn
 Mr. Nic.
 Mr. Pige
 Mr. Chev
 Mr. Mart
 Mr. Pâqu
 Mr. Bouc
 Mr. Chal

ISLE JESUS.

- Mr. Mich, Brunet, st. Martin.
Mr. Bélair, ste. Rose.
Mr. Begin, st. Vincent de Paul.

CÔTE DU NORD.

- Mr. Louis Lamotte, st. Cuthbert.
Mr. Pouget, Berthier,
Mr. Serrand, Vicaire.
Mr. Keller, ste. Elizabeth,
Mr. Besserer, La Valtrie et Lanoraie.
Mr. Franç. Brunet, st. Paul.
Mr. Bruneau, st. Sulpice.
Mr. Amiot, Repentigny,
Mr. Roy, st. Pierre du Portage.
Mr. Madran, St. Jacques.
Mr. Raizenne st. Roch et le St. Esprit.
Mr. L. Parent, st. Henri de Maskouche.
Mr. Varin, Terrebonne et la Chesnaie.
Mr. St. Germain, ste. Anne Desplaines.
Mr. Ducharme, Blainville,
Mr. Félix, st. Benoit.
Mr. Gatien, senior, St. Eustache.
Mr. Archambault, Vaudreuil.
Mr. Delabroquerie, Rigaud.
Mr. Aubry, Soulange.
Mr. Le Duc, Vicaire.

CÔTE DU SUD.

- Mr. Jos. Marcoux, Missionnaire à st. Régis.
Mr. Cornelier, Châteaugay.
Mr. Nic. Dufresne, le Sault St. Louis.
Mr. Pigeon, st. Philippe.
Mr. Chevrefils, st. Constant.
Mr. Martin, st. Luc.
Mr. Pâquin, Senior, Blairfindie.
Mr. Boucher, Prairie de la Madeleine.
Mr. Chabollez, Longueuil.

Mr. Conefroy, Boucherville.

Mr. Paré, Vicaire.

Mr. Deguise, Varennes.

Mr. Cecile, Vicaire,

Mr. Kimbert, Verchères.

Mr. Arsenault, Contre-cœur.

RIVIERE CHAMBLY.

Mr. J. B. Bedard, St. Joseph.

Mr. Gagné, Rouville.

Mr. Consigny, St. Matthias.

Mr. Lajus, Ste. Marie de Monnoir.

Mr. Robitaille, St. Charles et St. Marc.

Mr. Prevost, Belœil et St. Hilaire.

Mr. Alinotte, St. Antoine.

Mr. Kelly, St. Denis.

Mr. Girouard, St. Hyacinte d'Yamaska.

Mr. Dugué, Vicaire.

Mr. Bardy, la Présentation.

Mr. Hebert, St. Ours.

Mr. Bourget, William Henry et l'isle du Pas.

DISTRICT DES TROIS RIVIERES.

LA VILLE.

Mr. Noizeux desservant le Cap de la Madeleine.

Mr. Orfroy, Curé,

Mr. De Calonne, Chapelain des Ursulines, desservant la Pointe du Lac.

CÔTE DU NORD.

Mr. Vinet, Maskinongé.

Mr. Lebourdais, Riviere du Loup.

Mr. Delaunais, S. Léon,

Mr. Ecuiez, Yamachiche,

Mr. Fr. Marcoux, Champlain, et Batiscan.

Mr. Hot, Ste. Genev. desservant St. Stanislas.

Mr. Jos. Morin, Ste. Anne de la Pérade.

Mr. Gibb
Mr. Fâqu

Mr. Four
Mr. Rain
Mr. Desf
Mr. Laba
Mr. Cou
Mr. Alex

Mr. Bella
Mr. Aug.
Mr. Fran

Mr. Al. F
Mr. Jean
Mr. Dela
Mr. Perin
Mr, Marc
Mr. Crevi

Mr. Burk
Mr. Mign
Mr, Grac
Mr. Ls. M
Mr. M' Ea
Mr. Beau
Mr. Man
Mr. Gaul
Mr. Al. M
Mr. Ant.
Mr. Morr

CÔTE DU SUD.

- Mr. Gibert, St. Michel d'Yamaska.
Mr. Fâquin, junr. Missionnaire des Abenakis, desservant St. François,
Mr. Fournier, Baie du Febyrè.
Mr. Raimbault, Nicolet.
Mr. Desforges, St. Grégoire.
Mr. Labadie, Békancour,
Mr. Courtain, Gentilly.
Mr. Alex. Leclerc, St. Pierre et St. Jean.

BAIE DES CHALEURS.

- Mr. Bellanger, Ristigouche, et Carleton,
Mr. Aug. Parent Caraquet,
Mr. Françs. Demers, bonaventure.

Mission du Haut-Canada,

- Mr. Al. Macdonell, senior, St. Raphaël,
Mr. Jean macdonell, Vicaire.
Mr. Dela nothe, Riv. Rideau.
Mr. Perinault, Kingston.
Mr, Marchand, Sandwich.
Mr. Crevier, Vicaire.

Mission de l'Acadie.

- Mr. Burke, }
Mr. Mignault, } Halifax.
Mr. Grace, Prospect.
Mr. Ls. Marcoux, Madawaska.
Mr. M'Eacharn, }
Mr. Beaubien, } Isle St. Jean et de la Magdeleine.
Mr. Manseau, Tracadi et Sidney.
Mr. Gaulin, Chétican.
Mr. Al. macdonell, Junior, Antigonish.
Mr. Ant. Gagnon, Gédéac et Richibouclou,
Mr. Morrisset, Miramichi,

Mr. Brodeur, Memramkoucq.
Mr. Lejamtel, Arishat et Labrador.
Mr. Sigogne, Baie Ste. Marie et Argyle.
Mr. M'quad, St. Jean N. B.

MORTS DEPUIS LE DERNIER TABLEAU.

Mr. Lancto, Curé de Blairfindie.
Mr. Frechette, de Belœil.
Mr. Marcheteau, des Eboulemens.
Mr. Pinet, de Kamouraska.
Mr. Alex. Macdonell, de Pictou.

Fondé
169
La Rd

F
Fondé
i
in
Mlle T
de

Fondé
er
La Re

**COUVENS DE RELIGIEUSES ET
COMMUNAUTÉ'S.**

HÔPITAL-GE'NE'RAL DE QUEBEC.

Fondé par M. de St. Vallier Evêque de Québec, en
1693 pour les pauvres mendiants et invalides.

La Rde. Me. Ste. Hélène, (Marie Ryau,) Supé-
rieure depuis 1816.

Religieuses Professes,	41
Novice,	1
Postulantes,	4
	<hr/>
En tout	46

HÔPITAL-GE'NE'RAL DE MONTEAL:

Fondé par Madame veuve Youville en
1753 pour les pauvres infirmes et
invalides.

Mlle Thérèse Coutlée Supérieure
depuis 1792.

24 Sœurs.

HÔTEL-DIEU DE QUEBEC.

Fondé par Me. la Duchesse d'Aiguillon
en 1637 pour les pauvres malades.

La Re. M^e. Ste. Claire (Vénérande Mélançon, (supé-
rieure, depuis 1813.

Religieuses professes,	
Novices,	
Postulantes,	

En tout

HÔTEL-DIEU DE MONTREAL.

Fondé par Madame de Bullion en 1644,
pour les pauvres malades.

La Sœur L'Evesque, Supérieure depuis 1815.
36 Religieuses,

Congrégation de Notre Dame à Montréal.

Fondée par Dlle. Marguerite Bourgeois,
vers 1650 pour l'instruction des petites filles.

La Sœur St. Augustin, (Marie Compain,)
Supérieure depuis 1814. 60 Sœurs.

Ursulines des Trois-Rivieres.

Fondées par M. de St. Vallier Evêque de
Québec, en 1677 pour l'instruction
et pour les pauvres malades.

La Re. Me. St. Olivier, (Dlle. Pâquet,) Supérieure
depuis 1814. 24 Religieuses.

Ursulines de Québec.

Fondées par Mde. de la Peltrie en 1639.
pour l'instruction des petites filles.

La Re. Me. St. François Xavier. (Marie Anne Louise
Taschereau) Supérieure depuis 1815.

Réligieuses professes,	41
Novices,	10
Postulante,	1

En tout 52

EGLISE CATHOLIQUE DES ETATS-UNIS.*Les Révérendissimes.*

Jean Neal, Archevêque de Baltimore.

SUFFRAGANS.

Jean Cheverus, Evêque de Boston.

— ditto de Philadelphie.

— Dubourg, ditto de Nouvelle Orléans.

— Flaget, ditto de Bairdstown.

— O'Conelly, ditto de New-York.

CLERGY
PROVI
The R

Ec
Fauxbou
Au Fau

N. B.
mire A
La La
calement

Eco

CLERGY OF THE CHURCH OF SCOTLAND IN THE
PROVINCE OF LOWER AND UPPER-CANADA.

The Revd. Alexander Spark, D. D. Quebec.

— Mr. Somerville, Montreal.

— Mr. John Bethune, New Oswegatchie.

SCHOOL-MASTERS AT QUEBEC

Mr. James Tanswell.

Rev. Mr. Wilkie.

Mr. Vallerand.

Mr. Miller.

Mr. Thom.

Mr. Sprat.

Mr. Collier.

Mr. Johnson.

ECOLES ELEMENTAIRES A QUEBEC.

Fauxbourg St. Jean, Mr. J. B. Pâquet, 60 écoliers.

Au Fauxbourg St. Roch, F. Pâquet, 60 écoliers.

ECOLE ANGLO-CATHOLIQUE.

Mr. Basile Collier, 42 Ecoliers.

N. B. Mr. Tanswell donne trois leçons de Gram-
maire Anglaise par semaine, au Séminaire de Québec.

La Langue Anglaise est de plus enseignée grammati-
calement dans les Séminaires de Montréal et de Nicolet.

Ecoles Paroissiales sous la Direction des Curés.

DISTRICT DE QUEBEC.

— Rivière Ouelle.

— L'Islet.

— St. Pierre.

— Saint Charles.

— Ecureuil.

— Pointe aux Trembles.

— Ancienne Lorette.

— Saint Ambroise.

— Beauport.

DISTRICT DES TROIS RIVIERES.

- _____ Riviere du Loup,
- _____ Yamachiche.
- _____ Maskinongé.
- _____ baie du Febvre.
- _____ St. Grégoire.

DISTRICT DE MONTREAL.

- _____ St. Hyacinthe.
- _____ St. Denis.
- _____ Verchères.
- _____ Varennes.
- _____ St. Charles.
- _____ Présentation.
- _____ Ste. Marie.
- _____ Longueil.
- _____ St. Vincent.
- _____ Ste. Rose.
- _____ St. Roch de l'Achigan.
- _____ Berthier.
- _____ St. Cuthbert.

ECOLES DE FILLES TENUES EN CAMPAGNE PAR
LES SŒURS DE LA CONGREGATION DE N. D.

DISTRICT DE MONTREAL.

- _____ Pointe aux Trembles.
- _____ St. Laurent.
- _____ Pointe Claire.
- _____ La Prairie.
- _____ Boucherville.
- _____ St. Denis.
- _____ St. Hyacinthe.

DISTRICT DE QUEBEC.

- _____ Pointe aux Trembles.
- _____ Ste. Famille, Isle d'Orl.
- _____ St. François Riv. du Sud.
- _____ Riv. Ouelle.

SCHO

SCHOOL-MASTERS under Act 41st Geo. 3d.

Finlay Fisher,	<i>Montreal.</i>
Jas. Cook,	<i>Three Rivers.</i>
Selby Burns,	<i>ditto.</i>
Wm. Nelson,	<i>William Henry.</i>
B. Hobson,	<i>New Carlisle.</i>
Norman M'Leod,	<i>Manciv.</i>
F. Malherbe,	<i>Pointe Levi.</i>
Ignace M'Donald,	<i>St. Nicolas.</i>
M. Perrault,	<i>Cap St. Ignace.</i>
John Dewar,	<i>Chatbam.</i>
Thos. Costin,	<i>Kamouraska.</i>
Augustus Wolf,	<i>Bertbi r.</i>
J. B. L'Heureux,	<i>St. Roch.</i>
Robert Chambers,	<i>Eaton.</i>
John Skimming,	<i>La Cbire.</i>
Alex. Campbell,	<i>Dorchester.</i>
Paul Joseph Gill,	<i>Terrebonne.</i>
Augustin Vervais,	<i>ditto.</i>
John Denison Ely,	<i>Argentcuil.</i>
Robert Dupont,	<i>Ste. Anne du Sud</i>
J. Johnson,	<i>River Ouelle.</i>
Ant. Côte,	<i>St. Thomas.</i>
David Thomas Jones,	<i>Ditto.</i>
Phil. Fillieul, under S. M.	<i>Ditto.</i>
William Baker,	<i>Durham.</i>
Benjamin Green,	<i>Grantbam.</i>
Daniel Thomas,	<i>Melbourne.</i>
James Reid,	<i>St. Armant.</i>
Felix Victor,	<i>St. Antoine.</i>
Ed. O. De Koenig,	<i>Islette.</i>
Ph. Ruiter,	<i>Philipsburg.</i>
Doneld M'Dermid,	<i>Coteau du Lac.</i>
Joseph Phillipson,	<i>St. Marie N. Beauce.</i>

MILITARY REGISTER

PROVINCES

BRITISH NORTH AMERICA

BR

MILITARY REGISTER

FOR THE

PROVINCES

IN

BRITISH NORTH AMERICA.

1817.

*A List of His Majesty's Forces serving in
Upper and Lower-Canada.*

GENERAL AND STAFF OFFICERS.

His Excellency Lieut.-Gen. SIR JOHN COAPE
SHERBROOKE, G. C. B. Captain General,
Commander in Chief of all His Majesty's Forces
in the Provinces of Upper and Lower-Canada,
Nova-Scotia and New-Brunswick, and their several
dependencies, and in the Islands of Newfound-
land, Prince Edward, Cape Breton, and Berma-
da, &c. &c. &c.

Military Secretary, Lt.-Col. T. F. Addison, 99th R.

Aides-de-Camp, { Capt. William Oates, h. p.
 { Capt. Henry Craig, 100th R.
 { Capt. H. A. Gladwin, 19th L.D.
 { Capt. Noah Freer, h. p.

Major-General John Wilson.

Aide-de-Camp, Major John B. Glegg, 49th R.

Major-General D. L. T. Widdrington.

Aide-de-Camp, Capt. George Pipon, h. p.

ADJUTANT GENERAL'S DEPARTMENT.

Dep.-Adj.-Gen. Lieut.-Col. John Harvey, 103d R.

Asst.-Adjt.-Gen. Lieut.-Col. L. L. Foster, h. p.

Dep.-Asst.-Adjt.-Gen. Ensign J. Moorhead, h. p.

QUARTER MASTER GENS. DEPARTMENT.

Dep. Qr. Mr. Gen. Colonel Christ. Myers, 99th R.

Asst. Qr. Mr. Gen. Lt.-Col. F. Cockburn, h. p.

Dy. Ass. Qr. Ms. Gl. { Capt. Geo. Fowler, 104th R.
 { Capt. G. W. Barnes, h. p.
 { Capt. William Dickson, h. p.

Deputy Judge Advocate, Edward B. Brenton, Esq.

Majo
g

St
Govern
Lieut.-C
Town
Chaplain
Barrack
Dep. Pr
Town S

St
Ch
Ch
Ch
Ch

M
A

Resp

Lieut.-Co
Lieut.-Co
Richard f

T. H. Tol

Fr

Ja
W

Majors of Brigade, { Major C. Dixie Shekleton, h. p.
 Capt. Geo. T. Burke, 99th R.
 Major R. R. Loring, 104th R.

STAFF OF THE GARRISON OF QUEBEC.

Governor.....Major-Gen. Gooday Strutt.
 Lieut.-Governor.....
 Town Major.....Ralph Ross Lewen, Esq.
 Chaplain.....Rev. J. L. Mills.
 Barrack Master.....K. Chandler.
 Dep. Provost Marshall...John Boyd.
 Town Serjeant.....James Kelsall.

ORDNANCE ESTABLISHMENT.

Storekeeper and Paymaster, Richard Fleming.
 Clerk of Survey, T. H. Tolfrey.
 Clerk of Cheque, J. B. Smith.
 Clerk, - - - J. B. Scott.
 Clerk to Paymaster, - John Gordon.
 Master { Smith, Wm. Boyd.
 Artificers { Armourer, John Anderson.
 { Cooper, Edward Ballamy.
 { Carpenter,

Respective Officers of the Ordnance, at Quebec.

Lieut.-Colonel E. Durnford, . . . Com. Royal Engineers.
 Lieut.-Colonel Henry Phillott, . . . Com. Royal Artillery.
 Richard Fleming, Esq. Storekeeper.
 Clerk of Survey.
 T. H. Tolfrey, Esq. Clerk of Cheque.

Ordnance Department at Montreal.

Francis Sisson, Esq. Storekeeper and Paymaster.
 Alcock, Clerk of Cheque.
 Clerk.

Ordnance Department at Kingston.

James Wilkie, Esq. Storekeeper and Paymaster.
 William Penn, Clerk of Cheque.
 Clerk.

FIELD TRAIN DEPARTMENT.

Commissary and Paymaster, Larratt Smith, Esq.

Assistant Commissaries.

James Gordon, | Leonard Marler.

Clerks of Stores.

Wm. B. Lavers, | John Coward,
David Boag, | George Woolley,
Peter O'Brien, | Isaac Davis.
James T. Wilson, |

Conductors of Stores.

George Ayngé, | John Sadd,
W. B. Knowles, | William Connell,
James Brandie, | James Swaine,
James Bennett, | Joseph Pearson.
William Ware, |

COMMISSARIAT DEPARTMENT.

Commissary General.....W. H. ROBINSON, Superin-
tending the Commissariat in British N. America.

Deputy Commissary General...Isaac W. Clarke.

Assistant Commissaries General.

Thomas Bennett, | P. R. Wybault.
John Coffin, |

Deputy Assistant Commissaries General.

James Thompson, | John Finlay,
Robert Allsopp, | William Stanton,
S. D. Fleming, | Henry Le Mesurier,
W. H. Robinson, | Thos. Gibbs Ridout,
T. H. Thomson, | John Ashworth,
Charles A. Clarke, | James Phillips,
J. C. Green, | Charles Graham,
William Green, | William Ross,
Eobert Reynolds, | C. E. Monk.
T. A. Stayner, |

Cot
Deputy
of
Assist. (of
Dep. Al of
Inspecto
Deputy
Physicia
Staff
Apothec
Deputy
18 Ho
St
Deputy S
Assistant
P. VA
Quebec,
Three-Ri
Wm. Ha

Commissariat Department of Accounts.

Deputy Commissary Gen.	}	Wm. Thomson, <i>Quebec.</i>
of Accounts,		
Assist. Commissary Genl.	}	W. H. Snelling, <i>do.</i>
of Accounts,		
Dep. Assist. Com. General	}	Wm. Jennings, <i>do.</i>
of Accounts,		Wm. Downes, <i>do.</i>
		John Lane, <i>jr. do.</i>

MEDICAL DEPARTMENT.

Inspector of Hospitals, John Wright, M. D.
 Deputy do. - - - James Macaulay.
 Physician to the Forces, Edward Keating.

Staff Surgeons,	}	J. Q. Short,
		Henry Grasset,
		William Stewart,
		Christopher Widmer,
		Alexander Thom.

Apothecary to the Forces, George Montgomery.
 Deputy Purveyor, - - - - George Keys.
 13 Hospital Assistants.

STOREKEEPER GENERAL'S DEPARTMENT.

Deputy Storekeeper General, William Robertson.
 Assistant Storekeepers Genl. { John Hare,
 Charles Morgan,
 G. F. Haversaat.

BARRACK DEPARTMENT.

P. VAN CORTLANDT, Esq. *Dep. Bar. Mr. Gl.*
Quebec, K. C. Chandler, *Barrack Mr.*
Three-Rivers, John K. Falconbridge, *Barrack Mr.*
 Wm. Henry, John Kent Welles, *Barrack Mr.*

<i>Montreal,</i>	}	Chas. Bordwine, Esq.	<i>A. D. A. B M C</i>
		Wm. Mason,	<i>Barrack Mr.</i>
<i>Chambly,</i>		Peter Murta,	<i>Barrack Mr.</i>
<i>Drummondville,</i>		Thomas Whitehead,	<i>Barrack Mr.</i>
<i>Laprairie,</i>		Richard Seaton,	<i>Barrack Mr.</i>
<i>St. Johns,</i>		William Monk,	<i>Barrack Mr.</i>
<i>Isle aux Noix,</i>		Thomas Jobson,	<i>Barrack Mr.</i>
<i>Coteau du Lac,</i>		William Cleghorne,	<i>Barrack Mr.</i>
<i>Ft. Wellington,</i>		Benjamin Comens,	<i>Barrack Mr.</i>
<i>La Chine,</i>		Robert Willis,	<i>Asst. Bk. Mr.</i>
<i>Kingston,</i>		Daniel Grant,	<i>Barrack Mr.</i>
<i>York,</i>		Patrick Hartney,	<i>Barrack Mr.</i>
<i>Fort George,</i>		Daniel K. Servos,	<i>Barrack Mr.</i>
<i>Amherstburg,</i>		William Duff,	<i>Barrack Mr.</i>
<i>Drummond</i>	}	Sentlow Rawson,	<i>Barrack Mr.</i>
<i>Island,</i>			

Dep. Pay Master Genl..... JOHN HALE, Esq.

Chaplains to the Forces. {

- Rev. George Jenkins, B. D.
- Rev. Joseph I. Mills, A. M.
- Rev. H. Parker,
- Rev. R. G. Curtois.

DEPARTMENT FOR SETTLERS IN LOWER-CANADA.

Head-Quarters at Drummondville, on the River St. Francis, founded on the 29th June, 1815.

Sec'y and Storekeeper, William Gibsone, Esq.
Surgeon..... Malcolm Ritchie, Esq.

DEPARTMENT for SETTLERS in UPPER-CANADA.

Secretary and Storekeeper, Daniel Daverne, Esq.
Surgeon, John Caldwell.

Sir John
A. K.
Rositer
F. Desc
James F
R. Bry
C. De L
J. M. I
J. B. C.
David F
Pierre F
Frs. An
Louis V
Rev. J.
N
J.
F
A
Ls. De
J. Bte.
William
Joseph I
In
Hon. W
Alexr. M
Robert I
Joseph I
Ezra Ha
George I
William
James G
Andrew

INDIAN DEPARTMENT.

LOWER-CANADA.

Sir John Johnson, Bart.	<i>Superintendent General.</i>
A. K. Johnson, Esq.	<i>Secretary.</i>
Rositer Hoyle,	<i>Clerk to the Supt. Genl.</i>
F. Deschambault, Esq.	<i>Deputy Agent.</i>
James Finlay, Esq.	<i>Acting Storekeeper General.</i>
R. Brydie,	<i>Clerk to ditto.</i>
C. De Lorimier, Esq.	<i>Resident.</i>
J. M. La Mothe, Esq.	<i>ditto.</i>
J. B. C. De Lorimier, Esq.	<i>ditto.</i>
David Kennelly, Esq.	<i>Surgeon.</i>
Pierre Hubert,	<i>Interpreter.</i>
Frs. Annance,	<i>ditto and Schoolmaster.</i>
Louis Vincent,	<i>Schoolmaster at Lorette.</i>
Rev. J. Paquin,	<i>Missionary.</i>
N. Dufresne,	<i>ditto.</i>
J. Marcoux,	<i>ditto.</i>
F. Painchaud,	<i>ditto.</i>
A. Bedard,	<i>ditto.</i>
Ls. De Salaberry, Esq.	<i>Deputy Superintendent.</i>
J. Bte. D'Estimauville,	<i>Interpreter.</i>
William Jaques,	<i>Storekeeper.</i>
Joseph Niverville,	<i>Interpreter.</i>

Indian Department of Upper-Canada.

FORT GEORGE.

Hon. William Claus,	<i>Dep'y Superintendent Genl.</i>
Alexr. M ^c Donell, Esq.	<i>Assistant Secretary.</i>
Robert Kerr, Esq.	<i>Surgeon.</i>
Joseph B. Clench,	<i>Storekeeper and Clerk.</i>
Ezra Hawley,	<i>Blacksmith.</i>
George Martin,	<i>Interpreter.</i>
William Gruett,	<i>ditto.</i>
James Givans, jun.	<i>ditto.</i>
Andrew Brady,	<i>Ferryman.</i>

YORK.

James Givans, Esq.	<i>Superintendent.</i>
William Hands,	<i>Storekeeper and Clerk.</i>
John Brant,	<i>Interpreter.</i>
Benjamin Fairchild,	<i>ditto.</i>
Alex. Ferguson,	<i>ditto.</i>
John Higgins,	<i>Blacksmith.</i>

AMHERSTBURG.

	<i>Superintendent.</i>
Robert Richardson, Esq.	<i>Assistant Surgeon.</i>
George Ironside,	<i>Storekeeper and Clerk.</i>
Charles Langlade,	<i>Interpreter.</i>
George Rapp,	<i>ditto.</i>
J. Bte. Cadotte,	<i>ditto.</i>
Jacob Graveratt,	<i>ditto.</i>
Timothy Murphy,	<i>Blacksmith.</i>

KINGSTON.

	<i>Interpreter.</i>
Alexander Pringle,	<i>Storekeeper.</i>

GRAND RIVER.

John Hoover,	<i>Blacksmith.</i>
Edward M'Laughlan,	<i>Schoolmaster.</i>

DRUMMOND ISLAND.

William M'Kay, Esq.	<i>Superintendent</i>
Thomas G. Anderson,	<i>Interpreter, Clerk & Storekr.</i>
John Johnson,	<i>Lieutenant.</i>
—— St, Germain,	<i>Interpreter.</i>
—— Assigenach,	<i>ditto.</i>
—— Dusang,	<i>ditto.</i>
David Mitchell, Esq.	<i>Surgeon.</i>
James Farling,	<i>Blacksmith.</i>

OFFICERS

Of the several Regiments serving in Canada.

ROYAL ARTILLERY.

Lieut.-Col. Henry Phillott, Commanding.

CAPTAINS.

John Caddy, <i>m.</i>	Stewart Maxwell, <i>m.</i>
James Maclachlane, <i>m.</i>	George Turner, <i>m.</i>
James Adams, <i>m.</i>	H. Trelawney.
James P. St. Clair, <i>m.</i>	

SECOND CAPTAINS.

William Greene, <i>m.</i>	Edward Sabine,
Robert A. Rollo,	E. Cruttenden, <i>Fire M.</i>
Richard King,	John Walsh,
P. W. Walker,	G. B. Fraser.

FIRST LIEUTENANTS.

James H. Wood,	Henry Pester,
Henry F. Cubitt,	Wm. Furneaux, <i>adj.</i>
Edmond Sheppard,	George James,
George Thompson,	R. Baldock,
G. B. Willis,	A. Duncan,
John Day,	Richard Tompkyns,
George J. Hunter,	R. G. S. Smith,
R. Litchfield,	John Blake.
Claudius Shaw,	

Surgeon, Thomas Lloyd.
 Asst. Surgeons, { T. H. Quigley,
 William Sproull.

ROYAL ENGINEERS

Lieut.-Col. E. Durnford, Commanding

Captains, {
 H. Henderson, m.
 Henry Vavasour,
 Samuel Romilly,
 William Payne,
 Matthew C. Dixon.

2d Captain, Wm. R. Ord.

Lieuts. {
 J. C. Victor,
 R. J. Baron,
 George Philpotts,
 W. M. Gossett,
 James P. Catty,
 Joshua Jebb,
 John Smyth,
 Henry H. Willson,
 Arthur Walpole,
 C. C. Alexander,
 H. L. Renny,
 J. E. Portlock,
 Henry Briscoe.

Draftsmen, {
 J. B. Duberger,
 George Williams.

Assist. do. J. B. Duberger, junr.

ROYAL SAPPERS AND MINERS.

Sub-Lieut. J. A. Stephenson,

Eight

Colo

Lieu

Maj

Capt

Lieu

Corn

Pay

Adju

Qr. M

Surge

Assr.

Vet.

Ag

Eight Troops 19th Regt. Light Dragoons.

Colonel, Sir J. O. Vandeleur, *KCB. m. g.*

Lieut.-Col. H. Wyndham.

Majors, Robert Lisle,
Patrick Anderson,

Captains, { Henry Skelton, *m.*
William Browne,
G. A. Moultrie,
Colin Anderson,
H. A. Gladwin.

Lieuts. { William Rhodes,
W. F. Arnold,
George Snoad,
John Hammersley,
R. E. Welby.

Cornets, { Wm. Dungan,
Henry Georges,
John Gowdie,
George Gregory,
R. Downes.

Pay Mr. W. F. Neville.

Adjutant, W. Glanville, *cornet.*

Qr. Master, John Gloag.

Surgeon, John Murray.

Assf. Surgs. { E. Pilkington,
Wm. Pardy.

Vet. Surg. Lawrence Bird.

Agent, Greenwood & Co.

1st Batt. 37th (or North Hampshire) Regiment.

Colonel, *Sir C. Green, Bt. l. g.*
 Lt.-Col. *Reginald James.*
 Majors, { *G. G. Cochrane,*
 { *Edward Barwick.*

CAPTAINS.

<i>Geo. Brock, m.</i>	<i>Robert Rist,</i>
<i>William Bruce,</i>	<i>J. Jackson;</i>
<i>H. P. Cox,</i>	<i>R. Waldron,</i>
<i>Archibald Taylor,</i>	<i>P. Galway,</i>
<i>Robert Stephens,</i>	<i>H. Hoffman,</i>
<i>H. O. Wood,</i>	<i>G. C. Hicks.</i>

LIEUTENANTS.

<i>C. A. Loppinot,</i>	<i>Henry Sadlier,</i>
<i>John Grant,</i>	<i>Thomas Plunkett,</i>
<i>Dillon Massey,</i>	<i>John Griffin,</i>
<i>J. S. Fenton,</i>	<i>Francis Lane,</i>
<i>James Chalmers,</i>	<i>William Moir,</i>
<i>Siv. Jones,</i>	<i>John Ottey,</i>
<i>J. A. Wilkinson,</i>	<i>William Jameson,</i>
<i>G. M. Dale,</i>	<i>John Beavan,</i>
<i>Henry Wilson,</i>	<i>Philip Sullivan,</i>
<i>Francis Herrick,</i>	<i>William Pearce,</i>
<i>Richard Ker,</i>	<i>Thomas M'Leod.</i>

ENSIGNS.

<i>Isaac Moses,</i>	<i>William Long,</i>
<i>S. Blake,</i>	<i>K. James,</i>
<i>Michael Connolly,</i>	<i>Arthur Guinness,</i>
<i>Edward Cox,</i>	

<i>Pay Master,</i>	<i>J. Halfhide.</i>
<i>Adjutant,</i>	<i>Robert Crisp, lt.</i>
<i>Quarter Mr.</i>	<i>S. Woodford.</i>
<i>Surgeon,</i>	<i>S. Tilt.</i>
<i>Asst. Surgs.</i>	{ <i>W. Trumble,</i>
<i>Agent,</i>	{ <i>Stephen Burke.</i>
	<i>Greenwood & Co.</i>

Captain

Lieutenant

Ensign

Regiment.

2d Battalion 60th Regiment.

Officers in Canada.

Captains, { J. D. Weatherley,
Mont. Cairnes,
Andrew Leitch.

Lieutenants, { William Scott,
Daniel White,
J. Covenry,
Charles Steade,
T. Glendinning.

Ensigns, { Frederick Weiss,
Charles O. Bushnan,
H. J. Cotter,
J. A. De Rottenburg.

list,
on,
iron,
ay,
man,
licks.

adler,
Plunkett,
iffin,
Lane,
Moir,
tey,
Jameson,
avan,
Sullivan,
Pearce,
M'Leod.

n Long,
nes,
Guinness,

It.

ce.
Co.

70th Regiment.

Colonel, F. Champagne, *l. g.*
 Lieut. Col. Lewis Grant, *col.*
 Majors { Charles M^cGregor,
 Thomas Evans, *l. c.*

CAPTAINS.

Richard Green,	Donald M ^c Kay,
Allan Cameron,	Joseph Kelsall,
Thomas Huxley,	James F Sweeny,
Thomas Howard, <i>m.</i>	J. De la Hay,
Babing Nolan,	Theobald Hunt.
John Tiedennick,	

LIEUTENANTS.

James M ^c Kay,	William Taylor,
John Landon,	Richard Armstrong,
J. O. Creighton,	John Graham,
Felix Kearns,	J. Alexander,
Robert Kirk,	Robert Bland,
H. R. Lewen,	Peter Collis,
Edward J. White,	Edmund Mahon,
Edward Stephenson,	James Hunter,
George Goldtrap,	John Alston,
John Austin,	William Craufurd,
Edward Smith,	George Clark,
Donald M ^c Iver,	F. L. Ingall.

ENSIGNS.

John Savage,	J. Browne,
Samuel White,	John Dalgety,
J. Gaston,	John S. Dixon,
J. Penniger,	John Carr.

Pay Master,	Thomas Scott,
Adjutant,	James Samson, <i>lt.</i>
Qr. Master,	Thomas Norman.
Surgeon,	George Garrett.
Asst. Surgeons,	{ J. S. Swindell.
	{ J. Farnden.
Agent,	Wm. Carey, Esq.

Colonel
 Lieut.
 majors

A. M^cD
 John Ra
 Thomas
 John Ga
 Harry Po
 R. B. Co

John Fra
 Charles F
 N. Mack
 George H
 George O
 Francis A
 John Cla
 P. Coult
 E. R. Ste
 John Cou
 R. S. Cle
 B. Rooth

R. H. Fri
 Henry W
 Judge Bur
 Charles E
 J. M. Ke
 Paymast
 Adjutan
 Qr. Ma
 Surgeon
 Aft. S

76th (or Hindostan) Regiment.

Colonel, Christopher Chowne, *Lt. Gen.*
 Lieut.-Col. John Wardlaw,
 Majors, { Alexr. Fraser, *lt. col.*
 { Joseph Skerrett.

CAPTAINS.

A. M'Donald, <i>m.</i>	William Bampton,
John Rankin,	R. A. Hamilton,
Thomas Vilett,	Richard Armstrong,
John Gaff,	Edward Hetherington,
Harry Powell,	A. K. Torrens,
R. B. Coles,	

LIEUTENANTS.

John Fraser,	J. Faincombe,
Charles Hatchell,	Cyrus Daniell,
N. Mackay,	R. W. Hopkins,
George Hatch,	Charles H. Sache,
George Ogilvie,	John Vesey,
Francis Austin,	N. J. Scott,
John Clarke,	Joseph Clarke,
P. Coulton,	F. D. Daly,
E. R. Stevenson,	Alexander Carnaby,
John Could,	J. Pasley,
R. S. Cleary,	W. A. Nesfield.
B. Rooth,	

ENSIGNS:

R. H. Frizell,	Luke Scott,
Henry Wood,	E. K. Champion,
Judge Burton,	G. B. Sutherland,
Charles Eliot,	D. M'Donnell,
J. M. Kennedy,	

Paymaster,
 Adjutant, Benjamin Rooth, *lt.*
 Qr. Master, Thomas Bamboroughs
 Surgeon, A. Armstrong.
 Aft. Surgeon, { John Bunny,
 { A. Ferguson.

99th Regiment.

Colonel, Sir K. A. Howard, *K.C.B. m. g.*

Lieut. Col. W. Macbean.

Majors, { Chrifr. Myers, *s.*
Edward Burke.

CAPTAINS.

John Martin, *m.*
T. O. Sherrard,
Geo. T. Bourke, *s.*
F. T. Thomas,
D. B. Davies, *m.*
Lewis Ritter,

T. F. Addison, *l. c. s.*
William Sleigh,
R. V. Fawcett, *m.*
Charles Hanley,
G. Pinckney.

LIEUTENANTS.

John Armstrong,
G. B. Williams,
Edward Murray,
George Lyon,
S. Hingston,
John Stevenson,
Joseph Maxwell,
V. L. Hall,
D. Humphreys,
John Valentine,
A. Campbell,

Henry Driscoll,
John Clark,
Charles Campbell,
John N. Fox,
G. A. Bowdler,
James Johnstone,
Thomas L. Davies;
George Daly,
J. Davidson,
H. H. Lynch,
John Nunn.

ENSIGNS.

J. Tayler,
H. Stubinger,
J. M. M'Colla,
J. Prendergast,

Michael Harris,
George Conolly,
John Manness,
Wm. R. Smyth.

Pay-Master,
Adjutant,
Quarter Master,
Surgeon,

Thomas Ferns.
S. Hingston, *lt.*
Ed. Pilkington,
William Thornton,

Ast. Surgeon,

{ David Rees,
P. Finlayson,

Agents, Greenwood Cox & Co.

Colo
Lieut
Maj

James
James
Hon. S
G. A.
Thoma
Wm. C

John M
John F
John G
Fenton
Richar
John C
A. J. F
Kid. F
W. H.
C. Blar
R. B. J
Charles
Timoth

George
H. Gra
T. Gle
C. T. F

Paytr
Adju
Qu
Surg
Asst.

103d Regiment.

Colonel, George Porter, *l. g.*

Lieut.-Col. William Smelt.

Majors, { John Harvey, *l. c. s.*
James Browne.

CAPTAINS.

James Bowie,
James Powell, *m.*
Hon. S. M. Gardner,
G. A. Eliot, *m.*
Thomas Couche,
Wm. Cochrane, *m.*

G. C. Colclough,
G. J. Joynt,
Matthew Willock,
Thomas Griffith,
Richard Bullock.

LIEUTENANTS.

John Magennis,
John Fallon,
John Grimshaw,
Fenton Finley,
Richard Rose,
John Connor,
A. J. Montgomerie,
Kid. Burrowes,
W. H. Vinicomb,
C. Blanckenberg,
R. B. Edyvean,
Charles Kelson, *adj.*
Timothy Meagher,

Bern. Crumpe,
Z. Thatcher,
Henry Ibbotson,
T. C. McQuestion,
Charles Nash,
J. E. Thompson,
W. P. Johnson,
J. P. Gallagher,
J. N. Barber,
J. M. Fortescue,
W. H. Smith,
Hector Munro.

ENSIGNS.

George Walsh,
H. Graham,
T. Gleeson,
C. T. Lewis,

S. B. Ross,
John O'Neill,
John Souter.

Paymaster,
Adjutant,
Qu. Master,
Surgeon,
Asst. Surgeon,

H. Nolan,
Charles Kelson, *lt.*
James Farrants,
Colin Young,
{ J. R. Palmer,
Peter Fraser

I

104th Regiment.

Colonel, Martin Hunter, *l. g.*
 Lieut.-Col. Robert Moodie.
 Majors, { Richard Leonard,
 { F. Goulburn.

CAPTAINS.

John Maule, <i>l. c.</i>	George Jobling,
George Shore,	Andrew Rainsford,
William Proctor,	George Fowler,
W. B. Bradley,	Wm. Gammell,
E. Holland,	J. Kenagh.
R. R. Loring, <i>m. s.</i>	

LIEUTENANTS.

J. M'Kinnon,	Charles Jobling,
William B. Phair,	J. A. M'Laughlan,
J. Carmichael,	James Coates,
R. L. Besserer,	M. Considine,
Alexander Campbell,	F. H. Cummins,
A. W. Playfair,	A. W. Tinling,
George Croad,	Waldron Kelly,
J. Le Conteur,	Thomas Trigge,
R. J. Ireland.	William Pears,
Fowk Moore, <i>adjt.</i>	G. S. Jarvis,
Henry Long,	Alexander Lindsay,
James Gray,	Gabriel Tunstall.
E. W. Solomon,	

ENSIGNS.

J. M. Horne,	Robert Moorhead,
Thomas Pigott,	William Baxter,
Alexander Garden,	Richard Taylor,
William Roberts,	R. Maxwell.
Joseph Simpson,	
Pay-master,	H. H. Carmichael,
Adjutant,	Fowk Moore, <i>lt.</i>
Qr. Master,	Wm. M'Donald,
Surgeon,	W. D. Thomas.
Asst. Surgeon,	Thomas Emerson,
do.	J. Sampson.

ROYAL STAFF CORPS.

Major, Andrew Long.

Captain, F. W. Mann.

Lieutenants.	{	N. T. Hill,
		F. Duvernet,
		K. D. Lloyd,
		T. M. Harris,
		William Dillon,
		D. Frazer.

Ensign, Edward J. Cleather.

Act'g Paymaster, T. M. Harris, *It.*

Act'g Adjutant, E. J. Cleather.

Qr. Master, W. D. Heatley.

Asst. Surgeon, D. Jearrad.

INSPECTING FIELD OFFICERS OF MILITIA.

Colonel T. B. St. George,	|	Lt.-Col. C. Hamilton,
Colonel John Murray,		Lt.-Col. G. Macdonnell,
Lt. Col. George Taylor,		Lt.-Col. J. Wells.

l. g.
Jobling,
Rainsford,
Fowler,
Mammell,
agh.

Jobling,
L'Laughlan,
Coates,
Sidine,
Summins,
Tinling,
n Kelly,
a Trigge,
n Pears,
Jarvis,
der Lindsay,
Tunfall.

Moorhead,
n Baxter,
d Taylor,
xwell.

Michael,
It.
ald,
ias.
nson,

H. H. Campbell,
Row Moore, *It.*
Wm. McDonald,
W. D. Thomas,
Thomas Hamilton,
J. Simpson.

Paymaster,
Adjutant,
Qr. Master,
Surgeon,
Asst. Surgeon.

STAFF OF THE ARMY.

In the Provinces of NOVA-SCOTIA, NEW-BRUNSWICK, and their Dependencies. including the Islands of NEWFOUNDLAND, CAPE BRETON, PRINCE EDWARD and BERMUDA, under the Command of His Excellency Lieut.-General the EARL OF DALHOUSIE, G. C. B.

Military Secretary, Bt. Col. Darling.

Aides-de-Camp, { Bt. Major Couper, 92d. Foot,
 { Major Sparrow, h. p. 61st. do.

Major General G. S. Smith.

Lt. Kimball, 41st Regt. A. D. C.

Major General Gerard Gosselin.

Bt. Major Irving, 62d. Foot, A. D. C.

Lt. Col. Duke, Dep. Adjutant General.

Bt. Lt.-Col. Wm. Berresford, h. p. 31st Ft. Deputy Quarter Master General.

Bt. Major St. Clair, R. A. Major of Brigade.

Dep. Commissary Gen. { Richard Manby, } Esq.
 { Geo. Damerum, } Esq.

 { J. B. Francklin, Esq.
 { David Gardiner, Esq.

Dep. Assist. Com. Gen. { Adolphus Verth, Esq.
 { Charles Blackadar, Esq.

 { Oliver Goldsmith, Esq.
 { Wm. Lore, Esq.

Dep. Storekeeper Gen. Jas. Smith, Esq.

Dep. Barrack Mr. Gen. F. Lynn, Esq.

Deputy Pay Mr. Gen. R. A. Tucker, Esq.

Dep. Inspec. Hospitals, John Robb, Esq.

Staff Surgeon, Thomas Duncan,

Acting Dy. Purveyor, John F. Gschwind,

Hospl. Assistants, { Robert Leslie,

 { B. O'Burne,

 { Ed. Oakley.

Town M
Barrack

Officiatin

Dep. Pr

Hosp. A

Dep. Ass

Town M

Officiatin

Dep. As

Barrack

Staff Su

Officiatin

Major o

Hospital

Staff Su

Dep. Ass

Assist. C

Dep. Ass

Dep. As

Town M

Gar. Ch

.....

.....

GARRISON OF HALIFAX.

Town Major, Lieut. John M'Colla,
Barrack Master S. H. Binney, Esq.

Officiating Chaplains, { Rev. Geo. Wright.
 { Joseph Mitchell.

Dep. Provost Marshal, Jn. H. Flohr.

Hosp. Assistants, { M. Backhouse.
 { F. Cumberland.

MOOSE ISLAND.

Dep. Assist. Com. Gen. W. Plant.

Town Major, Lt. Williams.

Officiating Chaplain, Roger Aitkin.

ANNAPOLIS.

Dep. Assist. Com. Gen. Robert Duport, Esq.

Barrack Master, Thomas H. Baily, Esq.

Staff Surgeon, George Henkell, Esq.

Officiating Chaplain, Rev. Cyrus Perkins.

WINDSOR.

Officiating Chaplain, Rev. W. C. King.

NEW BRUNSWICK.

Major of Brigade, Bt. Lt. Col. Hailes, h. p.

Hospital Asst. John Boyd.

Staff Surgeon, Alex. Boyle.

Dep. Ass. Qr. M. Gen. Capt. Gibbons, 98th Foot.

Assist. Com. Gen. Thomas Osborne.

Dep. Assist. Com. Gen. { George Swinney.
 { S. M'Douall.

Dep. Asst. Pay Mr. Genl. Jas. H. Webb.

Dep. As. Bar. Mr. Genl. Andrew Rainsford, Esq.

Town Major, Frederickton, Capt. Jenkins.

Gar. Chap. Offictg. St. Johns, Rev. Geo. Pidgeon.

.....Frederickton, Rev. Geo. Mountain,

.....St. Andrews, Revd. S. Andrews.

NEWFOUNDLAND.

Major General CHARLES CAMPBELL.
Aide-de-Camp, Ensign Campbell, 41st Foot.
Lt. Govr. of St. Johns, Col. Elford,
Do. of Placentia, Genl. G. Garth,
Major of Brigade, Bt. Major Morris,
Dep. Pay Mr. Gen. John Stewart, Esq.
Assist. Com. Gen. Wm. Lane.
Dy. Asst. Cy. Genl. { Thos. Bissett.
 { Robert Lee.
Staff Surgeon, John Preston, Esq.
Apothecary to the Forces, Wm. Wheadon.
Fort Major, St. Johns, Ensign Green.
Offictg. Garrison Chaplain, Rev. D. Rowland.

CAPE BRETON.

Bt. Col. Fitzherbert, 98th Regt.
Major of Brigade, Capt. Cooper, h. p.
Barrack Master, William Cox, Esq.
Town Adjutant, Lieut. Otto Schwartz.
Officiating Garr. Chaplain, —————

PRINCE EDWARD ISLAND.

His Excellency Lt. Governor Chs. D. Smith.
Bark. Master, John F. Holland, Esq.
Town Major, Ensign Macdonel.
Hospital Mate, Benj. St. Croix.
Offictg. Garr. Champlain, Rev. Theop. Desbrisay.

BERMUDAS.

Major General GEORGE HORSFIELD.
Aide-de-Camp, —————
 Bt. Lt. Col. Ximines, 1st Bat. 62d. Regt.
Dy Asst. Cy. Genl. { Beverly Robinson.
 { J. D. Anderson.
Staff Surgeon, J. Leath.
Garrison Surgeon, Joseph Hutchinson, Esq.
Town Major, Sub Lt. M'Kenzie, Rl. Sups. & Mins.
Town Adjutant, Lieut. Thomson, 62d Foot.
Officiatg. Garr. Chaplain, Rev. Philip Hudson.

Of the sever
New-

Wm. Pay
H. M. Fa

W. D. J
Peter Fa

Wm. Du
Joseph F
W. Gran
C. Torri
Asst. i

Lie

Cap

T. H. F
Charles
Richard

Captains,

Lieutents.

Ensigns,

OFFICERS

Of the several Regiments serving in Nova-Scotia and New-Brunswick, and their dependencies.

ROYAL ARTILLERY.

Lieut.Col. G. W. Dixon.

CAPTAINS.

Wm. Payne, <i>m.</i>	|	G. Crawford, <i>m.</i>
H. M. Farrington, <i>m.</i>	|	

2d CAPTAINS.

W. D. Jones,	|	William Dunn,
Peter Faddy,	|	Francis Haultain.

LIEUTENANTS.

Wm. Duncan,	|	John Grant,
Joseph Hanwell,	|	W. Dennis,
W. Grant,	|	B. Lyster.
C. Torriano,	|	

Asst. Surgeon, George Maurice.

ROYAL ENGINEERS.

Lieut.Cols.	{	George Wright,
	{	Js. R. Arnold.

Captains,	{	James Maclaughlan,
	{	Archd. Walker.

LIEUTENANTS.

T. H. Fenwick,	|	C. O. Streatfield,
Charles Rivers,	|	Wm. Gregory,
Richard J. Vicars,	|	Geo. C. Page.

Detachment 15th Foot.

Captains,	{	Geo. Barrow,	|	R. C. Harker.
-----------	---	--------------	--	---------------

Lieutents.	{	W. Forde,	|	James Garstin,
	{	Robert Lewis,	|	D. M'Pherson.
	{	J. P. Seaver,	|	

Ensigns,	{	T. A. Drought,	|	Thomas Bannister,
	{	Thomas Allen,	|	J. O. Gage,
	{	J. L. M'Donnell,	|	Thos. Maunsell,

3d Battn. 60th (or Royal American) Regiment.

Colonel,	Hon. E. Phipps, <i>l. g.</i>
Lt. Col.	G. Mackie, <i>col.</i>
Majors.	{ C. D. H. Bouverie, <i>lt. col.</i>
	{ C. Hinckeldey.

CAPTAINS.

Fk. Im Thurn,	J. Burrell,
J. E. Bell,	J. G. Fitzgerald,
C. Du Sable,	Mont. Cairnes,
M. Glenie,	T. Carey.
C. Leslie,	J. Srongitharm.

LIEUTENANTS.

J. V. Konig,	H. Hudson,
R. S. Redman,	J. W. Patterson,
Leopd. De Froger,	J. Beatty,
G. Robinson,	J. Jones,
M. De Ravarriere,	M. Hayes,
R. Hilliard,	M. Nixon,
J. Jacqs. Sargend,	W. Williams,
J. D. Kent,	J. Browne,
T. M'Mahon,	T. Burton,
De Schanz,	W. Donavan.

ENSIGNS.

C. Hatzman,	F. Resuis,
W. Plunkett,	D. Dickson,
J. Day,	O. Hutchinson.
J. Mageniz.	

Pay Master,

Adjutant,

Quarter-Master,

Surgeon,

Asst. Surgeon,

Do.

A. Weiburg,

J. Keins,

G. M'Dermott,

P. Smith,

G. Wilkinson.

7th Ba

Colonel
Lieut.
Major

E. A. Et
A. de Da
P. F. Th
C. barrin
W. Pear

Wm. W
Andrew
William
H. J. R
E. Hunte
R. Tighe
John Fie
J. Walla
E. Worfl
A. Bronc
L. A. V
H. Gage
S. Nason

S. M'Qu
R. P. Pa
J. F. My
Lav

Pay-m
Adjuta
Qr. ma
Surgeon
Asst. S
do
Agent,

7th Bat. 60th (or R. American) Regt.

Colonel, Sir Geo. Murray, G. C. B. m. g.

Lieut.-Col. James Stopford.

Majer, Hensy Tarleton.

CAPTAINS.

E. A. Eberstein,

A. de Damas,

P. F. Thorne,

C. Barrington,

W. Pearce,

John Bagwell,

C. Campbell,

G. Phelan,

G. W. Clarke,

K. J. Leslie.

LIEUTENANTS.

Wm. Wynne,

Andrew Ellison,

William Nixon,

H. J. Russell,

E. Hunter,

R. Tighe,

John Friend,

J. Wallace,

E. Worsley,

A. Bronckhoff,

L. A. Van Batenberg,

H. Gage,

S. Nason,

H. T. Heath,

H. Goldicutt,

Thomas Wright,

Ambrose Spong,

H. Matson,

T. Beauclerk,

James Tracie,

P. Grant,

S. Huggue,

W. D. Collingwood,

Hamilton Reed,

Charles Harris,

Martin Burke.

ENSIGNS.

S. M'Queen,

R. P. Pack,

J. F. Myers, *adj.*

— Lavoine,

George Gosselin,

J. H. Burnall,

— Muller,

Jacob Gordon.

Pay-master,

Adjutant,

Qr. master,

Surgeon,

Asst. Surgeon,

do.

Agent,

C. C. S. Worsley.

J. F. Myers, *ens.*

Thomas Burrows.

Joseph Abell.

Charles Simpson.

Samuel Wylie.

Greenwood & Co.

1st Battn. 62d (or Wiltshire) Regiment.

Colonel, Samuel Hulse, *gen.*
 Lieut.-Col. George Gauntlett.
 Majors, { D. Ximines, *l. c.*
 { J. F. Goodridge, *l. c.*

CAPTAINS.

R. Roberts, <i>l. c.</i>	P. Æ. Irving, <i>m. s.</i>
Eyre Smyth, <i>m.</i>	Skene Keith, <i>m.</i>
William Hull, <i>m.</i>	R. Edwards, <i>m.</i>
W. Riddall, <i>m.</i>	J. Sweeney,
James Butler, <i>m.</i>	W. Johnstone,
J. Pollock, <i>m.</i>	

LIEUTENANTS.

Robert Martin,	Alexander Scott,
Richard Wood,	P. Ricketts,
Charles Nangle,	A. Stewart,
Wm. L. Peard,	James Dennis,
Roger Sweeney,	Ferdinand Spiller,
John Mahon,	H. L. de Ruyne,
James Twigg,	William Dundee,
Richard Usher,	John O'Grady,
Sack. H. Eaton,	M. Colclough,
Christ. Heyland,	William Hewat,
Edward Parker,	Walter Strang,
John Keith,	T. G. Elrington,
A. Thompson,	Edward Windsor.
James Butler,	

ENSIGNS.

Alexander Reid	John Walker,
Henry Law,	J. Higginbotham,
John Judge,	Henry Mitchell,
Fra. Leatham,	R. B. Wilson.
E. M'Goldrisk,	
Paymaster,	H. Darley.
Adjutant,	E. Parker,

Col
 Lieut
 Maj

J. Bazalge
 Daniel G
 J. Fitzhe
 John Ma
 Wm. Bu
 Joshua V

Thomas
 J. Atkin
 Richard
 E. W. O
 J. O'Far
 Miles Bo
 Ambr. L
 John Gal
 O. Sulliv
 John Blac
 B. J. Ne
 William

T. Fitzh
 Hec. Har
 Charles
 H. Portec
 Paymast
 Adjutan
 Qr. Ma
 Surgeon
 Aft. S

98th (or Prince of Wales's Tipperary) Regt.

Colonel, Hon. M. Mathew, l. g.

Lieut.-Col. J. Daniell.

Majors, { A. S. King,
R. M. Browne.

CAPTAINS.

J. Bazalgette,
Daniel Geale,
J. Fitzherbert, c.
John Mann,
Wm. Burton,
Joshua Wilson,

Hon. J. Nevill,
John Thomson,
George Lidwell,
T. Coleman,
R. Gibbons.

LIEUTENANTS.

Thomas Armstrong,
J. Atkinson,
Richard Fennell,
E. W. O'Dell,
J. O'Farrel,
Miles Bourke,
Ambr. Lane,
John Gallagher,
O. Sullivan,
John Blackhall,
B. J. Nembhard,
William M'Conchy,

H. Montgomery,
Benjamin Garrett,
William Brady,
John Rothwell,
J. Hutchinson,
J. Primrose,
H. Stephens,
Wm. Stawell,
Percy Scott,
D. Æ. Macdonnell,
Wm. M'Vittec.

ENSIGNS.

T. Fitzherbert,
Hec. Harvest,
Charles Brown,
H. Porteous,

Grom. Hicks,
W. S. Johnson,
Mark Thomas,
D. Robertson.

Paymaster, Thomas King.

Adjutant, J. Hutchinson, l. g.

Qr. Master, G. Mathew.

Surgeon, S. Barnard.

Ast. Surgeons { Thomas Wahab,
James Bett.

100th (late 102^d) Regiment

Colonel, Sir Alb. Gledstones, *Kt. l. g.*
 Lieut.-Col. John Herries.
 Majors, { G. Rochfort,
 { R. Anstruther.

CAPTAINS.

H. Steele,	John Brown,
D. M'Arthur,	Henry Craig,
M. Madden,	Mark Rudkin,
Hugh Piper,	James Mason,
W. Minchin,	Alexr. Thomson,
Stephen Grier,	

LIEUTENANTS:

A. H. C. Villiers,	Edward Sutherland,
William Lyfter,	Arthur Grueber,
J. D. Lyfter,	— Wikeley, <i>adj.</i>
Henry Fry,	J. R. Balderson,
R. T. Hume,	Thomas Mills,
Henry Kelly,	Samuel North,
A. M'Duff,	C. O'Connor.
John Williams,	

ENSIGNS.

Edward Croker,	Charles Phibbs,
W. Watkins,	John Thomas,
Thomas Kerr,	I. Mac William,
W. H. Minchin,	J. W. Butt.

Paymaster,	Edward Biggs.
Adjutant,	— Wikeley. <i>lt.</i>
Qr. master,	H. Flaherty.
Surgeon,	H. Daviss.
Afft. Surgeons,	{ James Price,
	{ James Johnson.

BRI

es, Kt. l. g.

n,
ig,
kin,
on,
omson,

therland,
eaber,
ley, *adj.*
erson,
ills,
rth,
or.

ibbs,
nas,
liam,

lt.

**THE
BRITISH GOVERNMENTS
IN NORTH AMERICA.**

CIVIL LIST OF UPPER CANADA.

His Excellency FRANCIS GORE, Esquire, Lieutenant Governor of Upper-Canada, &c. &c. &c.

Provincial Aide-de-Camp, Lt.-Col. D. Cameron.

Private Secretary, William Halton, Esquire.

Acting ditto, Edward MacMahon, Esq.

LIEUT. GOVERNOR'S OFFICE.

Chief Clerk, Edward MacMahon, Esq.

Second ditto, Mr. Benjamin Geale.

Office Keeper and Messenger, Isaac Pilkington.

MEMBERS of the LEGISLATIVE COUNCIL.

The Hon. W. D. Powell, Chief Justice, Speaker.

Rt. Revd. Jacob, Lord Bishop of Quebec.

The Hon. { James Baby,
John M'Gill,
Thomas Talbot,
William Claus,

Thomas Clark,
William Dickson,
Thomas Fraser,
Neil M'Lean.

Clerk, John Powell, Esqr.

Chaplain, The Hon. and Rev. Dr. John Strachan.

Master in Chancery, attending the Legislative Council, Wm. Warren Baldwin, Esqr.

Gentleman Usher of the Black Rod, Mr. William Lee.

Door-keeper, Mr. Hugh Carfrae.

HOUSE OF ASSEMBLY.

SEVENTH PROVINCIAL PARLIAMENT.

Alexander M'Martin, Esq.

John Cameron, Esq.

John M'Donell, Esq.

Philip Van Koughnelt, Esq.

John Cryslér, Esq.

Jonas Jones, Esq.

Peter Howard, Esq.

} Glengary.

Prescott.

Stormont & Russell

Dundas.

Grenville.

Leeds.

Allan M'F.

James Cott

Willet Cas

Isaac Frase

James M'P

Zacheus B

Peter Robin

Robert Nel

Ralfe Clenc

David Seco

Isaac Sway

Mahlon Bu

Robert Nic

Joshua Cor

William M

G. B. Hall

Clerk,

Chapla

Sergean

Door K

Messen

MEME

The Hon.

Rt.

The Hon.

The Hon.

Clerk of the

Clerks in the

Door Keeper

House Keep

Allan McLeas, Esq.

James Cotter Esq.

Willet Casey, Esq.

Isaac Fraser, Esq.

James M^cNabb, Esq.

Zacheus Burnham, Esq.

Peter Robinson, Esq.

Robert Nellis, Esq.

Ralfe Clench, Esq.

David Secord, Esq.

Isaac Swayze, Esq.

Mahlon Burwell, Esq.

Robert Nichol, Esq.

Joshua Cornwall, Esq.

William M^cCormick, Esq. }

G. B. Hall, Esq. }

Frontenac.

Prince Edward,

{ Lenox and Ad-
dington.

Hastings.

Northumberland.

East Riding York.

Wentworth.

Halton.

1st Riding Lincoln.

2^d ditto.

3^d ditto.

4th ditto.

Oxford & Middlesex.

Norfolk.

Kent.

Essex.

Clerk, Grant Powell, Esq.

Chaplain, The Rev. Robert Addison.

Sergeant at Arms, Mr. Allan M^cNabb.

Door Keeper, William Knott,

Messenger, John Hunter.

MEMBERS OF THE EXECUTIVE COUNCIL.

The Hon. Wm. D. Powell, Chief Justice, Chairman,

Rt. Revd. Jacob, Lord Bishop of Quebec.

The Hon. James Baby,

John M^cGill,

Samuel Smith,

The Hon. and Rev. Dr. John Strachan.

Clerk of the Council, John Small, Esquire.

Clerks in the Council Office, { J. Beikie, Esq. 1st Clerk,
Mr. A. Mercer, 2^d do,

Door Keeper and Messenger, Hugh Carfrae.

House Keeper, Mrs. Lancaster.

COURT OF KING'S BENCH.

Chief Justice, The Hon. Wm. Dummer Powell,
 Puisné Judges, { William Campbell, Esquire,
 Usber, Mr. John Hunter.
 Keeper, Mr. Isaac Pilkington.

OFFICERS of the DIFFERENT DEPARTMENTS.

Attorney General, D'Arcy Boulton, Esq.
 Solicitor General, John Beverly Robinson, Esq.
 Secretary and Register, William Jarvis, Esq.
 Keeper of the Rolls of Parliament, Wm. Jarvis, Esq.
 Receiver General, Hon. John M'Gill.
 Auditor General of Land Patents, Hon. John M'Gill.
 Clerk of the Crown and of the Common Pleas, John Small, Esq.
 Surveyor General of Lands, Thomas Ridout, Esq.
 Ins. Genl. Pub. Prov. Accounts, Hon. James Baby.
 Deputy Surveyor of Woods, Thomas Merritt, Esq.
 Provincial Agent for the affairs of the Province, resident in England, William Halton, Esq.
 Agent of the Province in London, for paying Salaries of Civil Officers, W. D. Adams, Esq.

MILITIA DEPARTMENT.

Adjutant General, Lieut.-Col. Nathaniel Coffin.
 Quarter Mr. Gen. Lieut.-Col. Robert Nichol.
 General Agent for paying Militia Pensioners, under Provincial Statute, Edward MacMahon, Esq.

SURVEYOR GEN'S. OFFICE.

Senior Surveyor and Drafter- } William Chewett, Esq.
 man, and Chief Clerk, }
 Second Clerk, Samuel Ridout, Esq.
 Extra Clerk, Mr. William Morrison.

Ottawa L
 Eastern D
 Johnstown
 Midland L
 Newcastle
 Home Dist
 Gore Dist
 Niagara L
 London D
 Western L

Office

SURROGATE

Ottawa D
 Eastern D
 Johnstown
 Midland L
 Newcastle
 Home Dist
 Gore Dist
 Niagara L
 London Di
 Western D

C

Ottawa L
 Eastern,
 Johnstown
 Midland,
 Newcastle
 Home,
 Gore,
 Niagara,
 London,
 Western,

o

SHERIFFS.

<i>Ottawa District,</i>	Thomas Mears, Esq.
<i>Eastern District,</i>	John Kerr, Esq.
<i>Johnstown District,</i>	John Stuart, Esq.
<i>Midland District,</i>	Charles Stuart, Esq.
<i>Newcastle District,</i>	John Spencer, Esq.
<i>Home District,</i>	Samuel Ridout, Esq.
<i>Gore District,</i>	Titus G. Simons, Esq.
<i>Niagara District,</i>	Thomas Merritt, Esq.
<i>London District,</i>	John Bostwick, Esq.
<i>Western District,</i>	William Hands, Esq.

SURROGATE COURT.

Official Principal, Grant Powell, Esq.

SURROGATES for the several Districts of the Province.

<i>Ottawa District,</i>	Joseph Fortune, Esq.
<i>Eastern District,</i>	David Sheek, Esq.
<i>Johnstown District,</i>	Levius P. Sherwood, Esq.
<i>Midland District,</i>	Alexander Fisher, Esq.
<i>Newcastle District,</i>	D. M'Gregor Rogers, Esq.
<i>Home District,</i>	Robert Baldwin, Esq.
<i>Gore District,</i>	Richard Hatt, Esq.
<i>Niagara District,</i>	Robert Kerr, Esq.
<i>London District,</i>	James Mitchell, Esq.
<i>Western District,</i>	Rev. Richard Pollard

CLERKS OF THE PEACE.

<i>Ottawa District,</i>	Joseph Fortune.
<i>Eastern,</i>	Archibald M'Lean.
<i>Johnstown,</i>	Hamilton Walker.
<i>Midland,</i>	Allan M'Lean.
<i>Newcastle,</i>	Thomas Ward.
<i>Home,</i>	Stephen Heward.
<i>Gore,</i>	George Rolph.
<i>Niagara,</i>	Ralfe Clench.
<i>London,</i>	Richard W. Dease.
<i>Western,</i>	James Allen.

**JUDGES AND CLERKS of the several District Courts
for the more easy recovery of small Debts.**

DISTRICTS.	JUDGES.	CLERKS.
Ottawa,	_____	Peter F. Le Roy.
Eastern,	David Sheek, esq.	Geo. Anderson.
Johnstown,	Solomon Jones, esq.	T. D. Campbell.
Midland,	Alexr. Fisher, esq.	Alexr. Pringle.
Newcastle,	D. M ^c G. Rogers, esq.	Elias Jones.
Home,	W. W. Baldwin, esq.	Stephen Heward.
Gore,	Richard Hatt, esq.	George Rolph.
Niagara,	Ralfe Clench, esq.	J. B. Clench.
London,	Jas. Mitchell, esq.	R. W. Dease.
Western,	Rt. Richardson, esq.	James Allen.

**Inspectors of Shop, Still, and Tavern
Licences.**

Ottawa District,	Thomas Mears, esq.
Eastern District,	Neil M ^c Lean, esq.
Johnstown ditto,	Oliver Everts, esq.
Midland ditto,	John Cumming, esq.
Newcastle ditto,	Thomas Ward, esq.
Home ditto,	William Allan, esq.
Gore ditto,	John Wilson, esq.
Niagara ditto,	Isaac Swayze, esq.
London ditto,	George Ryerson, esq.
Western ditto,	William Hands, esq.

SCHOOLMASTERS under the Provincial Statute.

Eastern District,	The Rev. W. D. Baldwin.
Johnstown District,	The Rev. John Bethune.
Midland District,	Mr. John Whitelaw.
Newcastle District,	(vacant.)
Home District,	The Rev. Dr. Strachan.
Niagara District,	The Rev. John Burns.
London District,	Mr. James Mitchell.
Western District,	(vacant.)

Thomas W
Thomas S
James All
John Ferg

Allan M^cI
Timothy T
Nicholas F
Charles J
Samuel Sh
B. C, Bea
James Wo
John Tent
L. P. Sher
D'Arcy Be
William D
John Pow

CO

at the re

Cornwall, (E
Mouth of Ri
Johnstown,
Brockville,
Gannonoque,
Kingston, (N
Mouth of Ri
Newcastle, (N
York, (Hom
Niagara, (N
Queenston,
Chippawa,
Fort Erie Pa
Turkey Point
Dover, L. P

PUBLIC NOTARIES.

Thomas Ward,
Thomas Sparham,
James Allen,
John Ferguson,

William W. Baldwin,
Donald M'Dairmid,
James Mitchell,
Stephen Heward.

BARRISTERS and ATTORNIES.

Allan M'Lean,
Timothy Thompson,
Nicholas Hagerman,
Charles J. Peters,
Samuel Sherwood,
B. C. Beardley,
James Woods,
John Tenbroock,
L. P. Sherwood,
D'Arcy Boulton, jr.
William Dickson,
John Powell,

William W. Baldwin,
William Elliott,
Alexander Cameron,
Thomas Ward,
Christ. A. Hagerman,
George Ridout,
Jonas Jones,
Daniel Jones,
Archibald M'Lean,
Samuel P. Jarvis,
David Jones,
D. Washburn.

COLLECTORS OF CUSTOMS

at the respective Ports of Entry and Clearance.

Cornwall, (Eastern District)	Richard Warffe.
Mouth of River Raisin,	(vacant.)
Johnstown, (Johnstown Dis.)	Levius P. Sherwood.
Brockville, (ditto)	ditto.
Gannonoque, (ditto)	(vacant.)
Kingston, (Midland District)	Christ. A. Hagerman.
Mouth of River Moira,	Simon M'Nabb.
Newcastle, (Newcastle Dis.)	Alexander Clark.
York, (Home District)	William Allan.
Niagara, (Niagara District)	John Symington,
Queenston, (ditto)	Thomas Dickson.
Chippawa, (ditto)	Robert Kirkpatrick.
Fort Erie Passage, (ditto)	John Warren.
Turkey Point, (London Dis.)	George Ryerson.
Dover, L. Point, (ditto)	Robert Nichol.

Amberstburg, (Western Dis.) William Woods.
Sandwich, (ditto) William Hands.

REGISTERS OF COUNTIES,

For Recording Deeds of Sale of Lands therein respectively.

Prescott & Russell, (Ottawa Dis.)	_____
Glengary, (Eastern District)	Donald Macdonell.
Stormont, (ditto)	John M'Lean.
Grenville, Leeds } and Dundas, }	(Johnstown) { L. P. Sherwood }
Frontenac, Pr. Ed- } ward, Hastings, }	(Midland) { Allan M'Lean. }
Lenox & Addington, } Northumberland & } Durham, }	Newcastle { D. M'G. Rogers. }
York, (Home District)	Duncan Cameron,
Wentworth & Halton, (Gore)	James Durand.
Lincoln, & Ridings, (Niagara)	John Powell.
Oxford & Middlesex, (London)	Mahlon Burwell.
Norfolk, (ditto)	Daniel Springer.
Essex and Kent, (Western)	_____

TREASURERS OF DISTRICTS.

Eastern District,	Neil M'Lean.
Johnstown,	Charles Jones.
Midland,	Thomas Markland.
Newcastle,	Zacheus Burnham.
Home,	William Allan.
Niagara,	John Symington.
London,	Henry Van Allen,
Western,	William Hands.

Lieutenant-G
The 1

Bishop,
Chief J
2d Jud
3d Jud
4th Jud
Attorney
Solicitor
Sec. of I
Treasur
Judge o

Presiden
Chief J
Attorney
Secretar

Lieutene
Chief J
Solicitor
Secretar
Colonial

Presiden
Chief J
Secretar

Governor, -
Lieut. Gover
Chief Justice
Judge of the

NOVA-SCOTIA.

Lieutenant-Governor, His Excellency Lieut. General
The EARL OF DALHOUSIE, G. C. B.

Bishop, Rt. Rev. Robert Stanser, D. D.
Chief Justice, S. Salter Blowers, esq.
2d Judge, Brenton Halliburton, esq.
3d Judge, James Stewart, Esq.
4th Judge, Lewis M. Wilkins, esq.
Attorney General, Richard J. Uniacke, esq.
Solicitor General, Simon Bradstreet Robie, esq.
Sec. of the Province, Rupert George, esq.
Treasurer, Michael Wallace, esq.
Judge of the Admiralty, Cropton Uniacke, esq.

NEW-BRUNSWICK.

President, Major-General G. S. Smyth.
Chief Justice, Jonathan Blis, esq.
Attorney General, Waid Chapman, esq.
Secretary, Jonathan Odell, esq.

PRINCE EDWARD ISLAND.

Lieutenant Governor, Charles Douglas Smith.
Chief Justice, Cæsar Colclough, esq.
Solicitor General, Charles Stewart, esq.
Secretary, Thomas Desbrisay, esq.
Colonial Treasurer, Robert Gray, esq.

CAPE BRETON.

President, _____
Chief Justice, Archd. Charles Dodd, esq.
Secretary and Register, W. Mackinnon, esq.

NEWFOUNDLAND.

Governor, _____
Lieut. Governor of St. Johns, Col. John Elford.
Chief Justice, Thomas Tremlett, esq.
Judge of the V. Admiralty Court, Wm. Carter, esq.

(145)

NOVA HOLLANDIA
The history of the discovery of
this island, and the account of
the voyage, and the description
of the country, and the
natural history, and the
manner of the inhabitants.

APPENDIX

APPENDIX

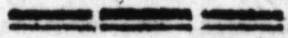
APPENDIX

THE HISTORY OF THE
DISCOVERY OF THIS ISLAND,
AND THE ACCOUNT OF THE
VOYAGE, AND THE
DESCRIPTION OF THE
COUNTRY, AND THE
NATURAL HISTORY,
AND THE MANNER OF
THE INHABITANTS.

A

(1852)

A General Description of the
Geography, History, and
Natural History of the
Island of Jamaica
By Thomas M. Thomas
London: Printed by J. B. Nichols and
Sons, Pall Mall, 1852.



APPENDIX.



ATLANTA, stands in the South American
at about 3000 feet in the East Indian Archipelago
and is separated from the sea by a low
barrier in some places, and in others
by a range of hills, which are covered
with a dense forest of trees, and
the mountains are very high, and
the climate is very hot, and the
soil is very fertile, and the
people are very industrious, and
the country is very beautiful.

A GEOGRAPHICAL DESCRIPTION OF
THE WORLD.

EUROPE extends in its greatest breadth from 9th degree West to 61 East longitude from London, and in its greatest length, from 35° 55' to 71° 20' N. latitude, and contains these Countries, Germany, Sweden, Denmark, Netherlands, Italy, Russia, Hungary, France, Spain, Portugal, Poland, Norway and Greece, the most eminent Islands are these: Great-Britain, Ireland, Sicily, Sardinia, Candia, Negropont and Corfica. The greatest length of this part of the World is 3000 miles, the breadth 900.

ASIA, extends in its greatest breadth, from 61 degree East, to 163 E. longitude, from London, and in its greatest length, from 10 South, to 75 N. latitude, and is the first known part of the World, it contains these principal Regions and Islands, viz. Armenia, Anatolia, Persia, Assyria, China, Syria, Arabia, Mesopotamia, India, Japan, Parthia, Media, Palestine, Chaldea, and Tartary.

AFRICA, extends in its greatest breadth, from 15 degree West to 50 East longitude, from London and in its greatest length from 35 West to 40 south latitude, in it are these Countries, viz. Egypt, Barbary, Biledulgerid, Ethiopia, Nubia, Congo, Abyssinia, Monomotopa, Guinea, &c. The Islands, Madagascar, St. Thomas, Islands of Cape Verde, Canary Islands, Madeira.

AMERI

quently den
the 80th De
and, where
136th degre
from betwe
greatest bre
two summer
variety of
wash'd by t
has the Atla
Africa; to
by which it
may, and do
three parts

This grea
on the North
ed by the Ki
mus 1500 m
extremely n
tween the
only 60 mi
between the
grand Divisi
tude of Islan
fertile, and d
diction to th
the Cape of
Indies.

AMERICA. This great Western Continent, frequently denominated the New World, extends from the 80th Degree North to the 56th of south latitude; and, where its breadth is known, from the 56th to the 136th degree of W. Long. from London, stretching from between 8 and 9000 miles in length, and its greatest breadth 3690. It sees both Hemispheres, has two summers and a double winter, and enjoys all the variety of climates which the Earth affords. It is wash'd by the two great Oceans; to the Eastward it has the Atlantic, which divides it from Europe and Africa; to the West the Pacific, or great South Sea, by which it is separated from Asia: by these seas it may, and does carry a direct commerce with the other three parts of the World.

This great Continent is divided into two parts, one on the North, the other on the South; which are joined by the Kingdom of Mexico, forming a sort of Isthmus 1500 miles long, and in one part, at Darien, so extremely narrow, as to make the communication between the two Oceans by no means difficult, being only 60 miles. In the great Gulph which is formed between the Isthmus and the northern and southern grand Divisions of this Continent, lie an infinite multitude of Islands, many of them large, most of them fertile, and denominated, the West-Indies, in contradiction to the Countries and Islands of Asia, beyond the Cape of Good Hope, which are call'd, the East-Indies.

**UNITED KINGDOM OF GREAT-BRITAIN
AND IRELAND.**

This kingdom formerly England, Wales, Scotland and Ireland is situated between $49^{\circ} 50'$ and $50^{\circ} 25'$ of North latitude, and between $7^{\circ} 40'$ West, and $1^{\circ} 50'$ of East longitude and contains about 15,000,000 inhabitants, according to the last Census.

The United Kingdom is a limited monarchy, and hereditary to both sexes. The King must be of the Protestant religion, as established. The King possesses the executive power of government, and, with the Parliament, shares in the legislative. Parliament is composed of the three estates, the Sovereign, the House of Peers and the House of Commons.

The climate is mild, the soil for the most part naturally good, yielding every useful production, wine, oil and silk excepted. The genius and industry of the people, in the arts of agriculture and gardening, in the mode of feeding cattle, breeding horses and sheep, have placed this beyond every other European country in this point.—The woollen manufactures of England, and the produce of their mines, &c. are inexhaustible sources of riches.

The persevering industry and great mechanical ingenuity of its inhabitants, have given Great-Britain decidedly the first place in Europe as a commercial and manufacturing country. The advantage of her insular situation, many excellent harbours, and vast extent of sea line, have highly contributed to her superiority; but her prodigious improvements in every manufacture and mechanical art, joined to her wise laws for the protection of trade, and the high respect in which her mercantile character is held, have advanced her yet more. Next to manufactures, the fisheries are of the greatest importance. The total of the commerce, import and export, employs above two millions of tons of shipping; and the balance in favour of Great-Britain is above three millions on the averages

LIST

Lord Har
Eldon, La
Lord Pri
Board of
Treasury
sittart, Ch
chequer.—
of the Du
lesley Pole
First Loro
ter Genera
trary of
Castlereag
Lord Bath
of War an
sident of th

Right H
Lord Palm
Long, Hon
of the For
Joint Post
not, S. R. I
—Sir Wm
Garrow, A
tor Genera
PERS
Lord W
Lord High
Chief Secr
cellor of th

LIST OF HIS MAJESTY'S MINISTERS.

1816.

CABINET MINISTERS.

Lord Harrowby, *Lord President of the Council*—Lord Eldon, *Lord High Chancellor*—Lord Westmoreland, *Lord Privy Seal*—Lord Clancarty, *President of the Board of Trade*—Lord Liverpool, *First Lord of the Treasury (Prime Minister)*.—Right Hon. N. Vansittart, *Chancellor and Under-Treasurer of the Exchequer*.—Right Hon. Charles Bathurst, *Chancellor of the Duchy of Lancaster*.—Right Hon. Wm. Wellesley Pole, *Master of the Mint*—Lord Vis. Melville, *First Lord of the Admiralty*.—Lord Mulgrave, *Master General of the Ordnance*.—Lord Sidmouth, *Secretary of State for the Home Department*.—Lord Castlereagh, *Secretary of State for Foreign Affairs*.—Lord Bathurst, *Secretary of State for the Department of War and Colonies*.—Rt. Hon. Geo. Canning, *President of the Board of Control for the affairs in India*.

NOT OF THE CABINET.

Right Hon. George Rose, *Treasurer of the Navy*—Lord Palmerston, *Secretary at War*.—Right Hon. C. Long, Hon. J. F. Robinson, *Joint Paymasters General of the Forces*.—Earl of Chichester, Earl of Clancarty, *Joint Post Masters-General*.—Right Hon. C. Arbuthnot, S. R. Lushington, Esq. *Secretaries of the Treasury*—Sir Wm. Grant, *Master of the Rolls*.... Sir Wm. Garrow, *Attorney General*... Sir S. Shepherd, *Solicitor General*.

PERSONS OF THE MINISTRY OF IRELAND.

Lord Whitworth, *Lord Lieutenant*... Lord Manners, *Lord High Chancellor*.... Right Hon. Robert Peel, *Chief Secretary*.... Right Hon. W. Fitzgerald, *Chancellor of the Exchequer*.

T A B L E
Of the **KINGS** and **QUEENS** of England
and Great-Britain, with the time they
severally began to reign.

King's Names	Began their Reigns.		Reigned.		
	Saxon Line.		Y.	M.	D.
Egbert	801	37	—	—	—
Ethelwolf	38	20	—	—	—
Ethelbald	58	2	—	—	—
Ethelbert	60	6	—	—	—
Ethelred	66	6	—	—	—
Alfred the Great	72	28	—	—	—
Edward I. Saxon	900	25	—	—	—
Ethelstan	25	16	—	—	—
Edmond I.	41	7	—	—	—
Edred	48	7	—	—	—
Edwin	55	4	—	—	—
Edgar	59	16	—	—	—
Edward II. Saxon	75	4	—	—	—
Ethelred	79	37	—	—	—
Edmond II.	1016	1	—	—	—

DANISH.

Knute I.	1017	19	—	—	—
Harold I.	36	3	—	—	—
Knute II.	39	2	—	—	—
Edward Confessor	41	24	—	—	—
Harold II.	65	1	—	—	—

Norman Line.

William I	Oct. 14, 1066	20	10	26	—
— II	Sept. 9, 1087	12	10	23	—
Henry I	Aug. 2, 1100	35	11	30	—
Stephen	Dec. 1, 1135	18	11	25	—

King's Name

Henry I
Richard
John
Henry II
Edward

Richard I

Henry I

Edward IV

Richard II

Henry VI

Edward V

Q. Mary

Q. Elizabeth

James I

Charles I

James I

Will. and M.

Q. Anne

George I

George II

George III

The Saxon Line Restored.

King's Names.	Began their Reigns.	Reigned.		
		Y.	M.	D.
Henry II	Oct. 25, 1154	34	8	11
Richard I	July 6, 1189	9	9	0
John	April 6, 1199	17	6	13
Henry III	Oct. 19, 1216	56	0	28
Edward I	Nov. 16, 1272	34	7	21
———— II	July 7, 1307	19	6	18
———— III	Jan. 25, 1327	50	4	27
Richard II	June 21, 1377	22	3	8

The Line of Lancaster.

Henry IV	Sept. 29, 1399	13	5	20
———— V	March 20, 1413	9	5	11
———— VI	Aug. 31, 1422	38	6	4

The Line of York.

Edward IV	March 4, 1421	22	1	5
———— V	April 9, 1483	0	2	13
Richard III	June 22, 1483	2	2	0

The Families united.

Henry VII	Aug. 22, 1485	23	8	0
———— VIII	April 22, 1509	37	9	6
Edward VI	Jan. 28, 1547	6	5	8
Q. Mary	July 6, 1553	5	4	11
Q. Elizabeth	Nov. 17, 1558	44	4	7

Union of the Two Crowns.

James I	March 24, 1603	22	0	3
Charles I	March 27, 1625	23	10	3
———— II	Jan. 30, 1649	36	0	7
James I	Feb. 6, 1685	4	0	7
Will. and Mary	Feb. 13, 1689	13	0	23

Union of the Two Kingdoms.

Q. Anne	March 8, 1702	12	4	23
George I	Aug. 1, 1714	12	10	10
George II	June 11, 1727	34	1	14
George III	Oct. 25, 1760	<i>whom God preserve.</i>		

The ROYAL FAMILY of Great-Britain.

King George III. born	- - -	4 June 1738
Queen Charlotte born	- - -	19 May 1744
George, Prince of Wales, born	- - -	12 Aug. 1762
Duke of Yoilk, Bp. of Osnaburgh, b.	- - -	16 Aug. 1763
Duke of Carence, born	- - -	21 Aug. 1765
Duchefs of Wirtemberg, born	- - -	29 Sept. 1766
Duke of Kent, born	- - -	2 Nov. 1767
Princess Augusta Sophia, born	- - -	8 Nov. 1768
Princess Elizabeth, born	- - -	22 May, 1770
Duke of Cumberland, born	- - -	5 June 1771
Duke of Sussex, born	- - -	27 Jan. 1773
Duke of Cambridge, born	- - -	24 Feb. 1774
Princess Mary, born	- - -	25 April 1776
Princess Sophia, born	- - -	3 Nov, 1777

Niece & Nephew, children of the late D. of Gloucester.

Sophia Matilda, born May 29, 1773.

Wm. Frederick, D. of Gloucester, b. Jan 15, 1776.

SOVEREIGNS OF EUROPE.

AUSTRIA.—Francis II. born February 1768, Emperor of Austria, King of Hungary, Elector of Bohemia, and Arch Cup Bearer of the Holy Roman Empire; married, 1790, Maria Theresa, daughter of the King of the two Sicilies, by whom he has four sons and four daughters; and married again in 1808.

Holland.—Prince William Frederick VI. of Orange Nassau, Sovereign Prince, born 24th August, 1772, (son of William V. who was dispossessed of his kingdom by the French in Jan. 1795, and fled for refuge to England:) reinstated in the sovereignty of the United Provinces by proclamation, at Amsterdam, Nov. 15, 1813—Married to Frederica Louisa, sister to the King of Prussia, in October, 1791. Has issue, 1. William Frederick George,

born Dec.
born Feb.
born Mar
Sovereign
the Hered
Sophia W
and widow

France

varre, bo
Louisa, of
Philip de
ther to th
1773, to
June, 180

d'Angoule
Maria Th
who was b
de Berri,
d'Orléans,

lia, daugh

issue, 1. 1

born at

Charlotte

3. Maria

April, 181

Duchess

Mother of

laide, Mac

Louis Jos

Aug. 1736

afterwards

Has issue,

born April

Theresa, 1

1750. 2.

born Dec. 1792. 2. William Frederick Charles born Feb. 1797. 3. Wilhelmina Frederica Paulina, born March 1800. Frederica Louisa, sister to the Sovereign Prince, born November, 1770, widow of the Hereditary Prince of Brunswick Wolfembutte. Sophia Wilhelmina, mother of the Sovereign Prince, and widow of Prince William V. late Stadtholder.

France.—Louis XVIII. King of France and Navarre, born Nov. 17, 1755; married Josephine Louisa, of Savoy, 1771, who died in 1810. Charles Philip de France, Monsieur (Count D'Artois, brother to the King) born Oct. 6, 1757; married 1773, to Maria Theresa, of Savoie, who died in June, 1805. Has issue, 1. Louis Antoine, Duc d'Angouleme, born Aug. 6, 1775; married in 1809, Maria Theresa Charlotte, daughter of Louis XVI, who was born in 1776. 2. Charles Ferdinand, Duc de Berri, born January, 1778.—Louis Philip, Duc d'Orléans, born 1773; married 1809, Maria Amelia, daughter of the King of the Two Sicilies. Has issue, 1. Ferdinand Philip Louis, Duc de Chartres, born at Palermo, Sept. 1810. 2. Maria Louisa Charlotte Isabella, born at Palermo, April, 1812. 3. Maria Christiana Carolina, born at Palermo, April, 1813. Louis Maria Adelaide de Bourbon, Duchess Dowager D'Orleans, born March, 1752. Mother of the Duc D'Orléans, and of Louis Adelaide, Mademoiselle D'Orléans, born August, 1777. Louis Joseph de Bourbon, Prince de Conde, born Aug. 1736, married Charlotte Eliza de Rohan; and afterwards married Princess Dowager de Monaco.—Has issue, 1. Louis Henry Joseph, Duc de Bourbon, born April, 1756, married 1770, to Louisa Maria Theresa, D'Orléans, Duchess of Bourbon; born in 1750. 2. Louisa Adelaide, born Oct. 1757.

in. 1738
 ne 1738
 ay 1744
 ug. 1762
 ug. 1763
 ug. 1765
 pt. 1766
 ov. 1767
 ov. 1768
 ay, 1770
 ne 1771
 in. 1773
 eb. 1774
 pril 1776
 ov, 1777
 Gloucester.
 15, 1776.
 68, Em-
 or of Bo-
 Roman
 daughter
 n he has
 again in
 of Oran-
 August,
 sessed of
 and fled
 vereignty
 at Ams-
 Frederica
 October,
 George,

Sicily.—Ferdinand IV. King of the Two Sicilies ; born Jan. 12, 1751 : ascended the throne October 5, 1759, on his Father's becoming King of Spain.

Rome.—Pius VII. Bernadi Chiaramonte, born at Cesenna in Romagna, Aug. 14, 1742 ; Cardinal in April, 1785 ; elected Pope at Venice, March 14, 1800 ; crowned 21st of the same month.

Portugal.—Maria Francisca Elizabeth, born Dec. 17, 1734 ; Queen, Feb. 1777, widow May, 26, 1786, of Don Pedro, her uncle, John Maria Joseph Louis Prince Regent, born May, 1767 ; married Jan. 9, 1794 ; Charlotte Joaquina of Spain, born April, 24, 1770 ; has issue, born in the Brazils.

Spain.—Ferdinand VII. married a daughter of the King of Naples, who is dead.

Russia.—Alexander I. Paulowitz, born Dec. 1777 ; Emperor of all Russias, March 24, 1801 ; married Oct. 9, 1793, Louisa Augustus Elizabeth Alexiewna, of Baden, born January 24, 1779.

Prussia.—Frederick William III, born Aug. 3, 1778 ; King of Prussia, Nov. 6, 1797 ; married Dec. 23, 1793, Louisa Augustus Wihelmina Amelia of Mecklenburg Strelitz, born March 10, 1775 ; has issue.

Denmark.—Frederick VI. born January 28, 1768 ; King of Denmark, March 13, 1808 ; married July 31, 1790, Maria Sophia Frederica, of Hesse Cassel, born Oct. 23, 1767 ; has issue. one daughter Caroline.

Sweden.—Charles, formerly Duke of Sudermania, born October 7, 1748 ; married July 7, 1774, to Hedwidge Elizabeth Charlotte, Princess of Holstein Oldenburg ; assumed the Crown of Sweden on the abdication of his Nephew Gustavus, who now takes the title of Count Gottorp. Crown Prince, the Prince of Ponte Corvo (Gen. Bernadotte,) by birth a Frenchman, a military man, who held the rank of General and Commander in Chief of the Army of the North under the late Emperor Napoleon.

Switzerland.
Switzerland.

Hanover.
Hanover and Co
Duke of C

Turkey.
proclaimed

Wirtemberg.

King of W

ing Duke o

gusta Fred

fenbuttle, v

lotte Augu

Baden.

Grand Dul

first Jan.

Darmstadt,

1787 ; Lo

May 26, 1

Switzerland.—Louis d'Affry, Landamman of Switzerland.

Hanover.—Elector, His Britannic Majesty. Governor and Commander in Chief, His Royal Highness the Duke of Cambridge, Field Marshal.

Turkey.—Mahmud II. born July 20th, 1785; proclaimed Emperor, Aug. 10, 1808.

Wirtemberg.—Frederick, born November 6, 1754; King of Wirtemberg, in 1806; Sovereign and reigning Duke of Suabia and Teck; married, first, Augusta Frederica Caroline Louisa of Brunswick Wolfenbuttle, who died Sept. 27, 1788; second, Charlotte Augusta Matilda, Princess Royal of England.

Baden.—Charles Frederick, born Nov. 22, 1728; Grand Duke of Baden, Duke of Zœbringen; married first Jan. 22, 1751; Charlotte Louisa, of Hesse Darmstadt, who died April 8, 1783; second, Nov. 24, 1787; Louisa Coroline, Countess of Hoelingen born May 26, 1768.

A BRIEF ACCOUNT OF CANADA.

Written in 1811.

THE name of Canada was originally applied, by the Europeans, to the land on the south-western shores of the Gulph of St. Lawrence, and on both sides of that River, from its mouth to some distance above Quebec. The River St. Lawrence, itself, was called *la Grande Riviere du Canada*. The name was afterwards extended to all the countries which were explored by adventurers from the settlements along the River. The whole of the French possessions in North America were, latterly, comprehended under the name of New France.

Canada, as it is generally understood at the present day, is bounded to the east by the Gulph of St. Lawrence and the country on the Labrador Coast annexed in 1809 to the government of Newfoundland; to the north, by the territory of the Hudson's Bay Company; to the west, by undefined boundaries, but which may be supposed to extend, by virtue of occupation by the Fur Traders, and the discoveries of M'Kenzie, to the Pacific Ocean; to the south, it is bounded by unexplored countries & the United States of America, to wit: the north-west territory, the Michigan territory, the States of Ohio, Pennsylvania, New-York, Vermont, New-Hampshire, the District of Maine, and by the British Province of New-Brunswick. The division line on the south, from the Grand Portage on Lake Superior, runs through the Great Lakes and down the St. Lawrence to latitude 45, and thence along that line to Connecticut River, from thence it follows the highlands which separate the waters running into the Saint Lawrence and the Atlantic, till it reach due north of the St Croix River, the boundary between the United States & New-Brunswick. The whole of this extent of country, as far as it was then explored, was, from 1774 to 1791, under

the Gov
1791 it
by a bou
Lake said
and runn
that Riv
thence d

Lower
grees of
of west lo
of the co
vable. (C
mountain
till withi
run in a f
reach La
lake, they
great rapi
they can
Quebec, f
ern direc
mountain
pids. Th
prising an
to west,
part, is le
tains of N
the middl
rence, var
in breadth
from the
the Ottaw
the sainte
south, the
the Nicol
which, in
magnitud
the Ottow

the Government of the Province of Quebec. In 1791 it was divided into Upper and Lower-Canada, by a boundary commencing at Pointe au bodet, on Lake saint Francis, about 55 miles above Montreal, and running northerly to the Ottawa River, and up that River to its source in Lake Tomiscaming, and thence due north to the Hudson's bay boundary.

Lower-Canada lies between the 45th and 50th degrees of north latitude, and the 62d and 82d degrees of west longitude, from Greenwich. The eastern half of the country is mountainous, and generally uncultivable. On the south shore of the saint Lawrence, the mountains do not recede considerably from the River, till within about 60 miles below Quebec; they then run in a south-westerly and southern direction till they reach Lake Champlain; on the western side of this lake, they extend north-westerly, in the direction of the great rapids of the St. Lawrence. On the north shore, they can hardly be said to leave the river till they reach Quebec, from which they extend in a western & southern direction, till they again appear in sight of the mountains on the south shore, towards the above rapids. The country lying within these mountains, comprising an extent of about two hundred miles from east to west, and 180 from north to south, at the broadest part, is level, with the exceptions of the isolated mountains of Montreal, Belœil and Chambly. Nearly in the middle of this tract of country, flows the St. Lawrence, varying from a mile to upwards of twenty miles in breadth, navigable for vessels of 300 tons 600 miles from the sea, and receiving on the north the waters of the Ottawa, l'Achigan, the St. Maurice, the Batiscan, the sainte Anne, and the Jacques Cartier, and on the south, the Chambly, the Yamaska, the saint Francis; the Nicolet, the Becancour, and the Chaudiere, all of which, in Europe, would be ranked as rivers of great magnitude. The sources of all these rivers, excepting the Ottawa and the Chambly, lie, considerably, to the

east of their embouchures. They have, generally, high banks, along which the soil and growth of timber is inferior to that of the country further back. All of them, excepting where they are nearly on a level with the saint Lawrence, have a second bank at some distance from that which now contains their waters; the same thing is observable of the saint Lawrence.— The waters of none of these rivers are clear, excepting the saint Lawrence itself, which, before its junction with the Ottawa, consists of the most transparent water in the world.

The *Soil* on both sides of the saint Lawrence, in the western portion of the tract of country above described, is, for the most part, clayey, without stones, excepting here and there globular masses of granite, lying on the surface. Newly cleared land is, invariably, covered with a dark mould, produced by dissolved vegetable substances. As you approach the mountains, the soil is more light and loamy; these lands are the easiest to be cleared, and are at first very productive; towards Quebec the soil is poorer, frequently stony or shingly, and there are large tracts of sandy soil, covered with only a very slight coating of the vegetable mould. The mountains, generally, consist of granite; though there are, throughout the country, extensive strata of limestone, and not unfrequently stones having the appearance of volcanic production. The part of the country in cultivation, consists of from one to five leagues back, on both banks of the St. Lawrence, and of the rivers which empty into it; there are also settlements along the boundary of the United States from the Connecticut River to the saint Lawrence, at St. Regis. The rest of the country, to the very tops of the mountains, is covered with timber of a species and growth congenial to the soil.

The *Climate* of Canada, resembles that of the countries on the continent of Europe situated from 10 to 15 degrees further north. The temperature upon Fahrenheit's scale, varies at present from about 30 below

zero, to 60
years the
heat from
extreme of
freezing, c
The variat
has been l
frequently,
instance of
when the t
perate, and
zero. Th
son, is also
generally
two of wh
easterly an
and almo
clouds, wh
winter, th
east, and t
the whole
frost some
There is a
the eastern
difference
(60 to 90
westward,
vegetation
year; rou
than six m
is frozen,
mant. T
the 15th
from the
from the
full bloss
meadows
sown in th

zero, to between 90 and 100 above it. In common years the cold does not exceed 20 below zero, and the heat from 80 to 90. About 60 or 70 years ago, the extreme of cold used to be stated at 30 degrees below freezing, of Reamur, or 36 below 0 of Fahrenheit.— The variation, in a few minutes, in the winter season, has been known to be upwards of fifty degrees. It is frequently, in a few hours, 30 degrees. A remarkable instance of variation happened on the 18th Jan. 1810, when the thermometer stood a few degrees below temperate, and was almost instantaneously down to below zero. The change of temperature in the summer season, is also frequently very abrupt. These changes are generally accompanied with a change of wind; only two of which can be said to prevail in the country, the easterly and westerly. In all storms of easterly wind; and almost at every other time, the upper strata of clouds, when visible, is moved by a westerly wind. In winter, the easterly wind inclines more to the north-east, and the westerly to the north-west. Throughout the whole extent of Lower-Canada, a slight degree of frost sometimes happens in the summer months.— There is a material difference of temperature between the eastern and western divisions of the country. This difference is discernible at between 20 and 30 leagues (60 to 90 miles) above Quebec; beyond that, to the westward, agricultural labour may be prosecuted, and vegetation is active, during nearly seven months in the year; round Quebec, it is rarely practicable for more than six months, at the expiration of which, the soil is frozen, or covered with snow, and vegetation dormant. This period, for the western division, is from the 15th November to the 15th April; for the eastern, from the 1st Nov. to the 1st May. About a month from the renewal of vegetation, the apple trees are in full blossom, and the verdure of the wheat fields and meadows wave in the wind. All sorts of grain are sown in the spring, the wheat first, and then peas and

oats. The sort of wheat most generally sown, is ripe in four months from the time of sowing; there is, however, another species, a bearded wheat, which ripens in three months; the time oats require. Fair and foul weather were formerly more distinct than they are at present; cold and warm weather were less intermixed, and the winds less variable. This alteration is not considered, in Canada, as an improvement of the climate.

All the vegetable *Productions* which thrive in the same latitudes in Europe, prosper in Canada, whenever they have been introduced, and cultivated with judgment and care. The excess of heat in summer, makes up for the deficiency of time. Melons are brought to maturity in the open air, without the aid of artificial heat. Wheat is the chief agricultural production of Lower-Canada. It affords the principal vegetable food of the inhabitants. Hitherto, it has been cultivated more in that view, than as an article of foreign trade. The many accidents to which this grain is liable, requires that a quantity sufficient to afford a supply in the event of a bad year, be sown every year. When a good year happens, there is then a great surplus; and it is of the produce of such years, that the most extensive exportations have been made. There is besides no certainty of an extensive foreign demand. Spain and Portugal and the West Indies, are the most steady markets; but the natural disadvantages which Canada labours under, prevent her from standing a competition in those markets with the United States. It must be observed, however, that the quantity of wheat sown by each farmer, is, generally, to the extent of his present means. These can only be increased by more enlarged views, which would lead to greater efforts, and judicious improvements in his system, or rather routine, of cultivation. The greatest quantity of wheat ever exported from Canada, was in 1802. It amounted to 1,010,033 bushels. There were besides exported that year, 28,301 barrels of flour, and 22,051 cwt.

of biscuit.
in abunda
the price
part of N
back, the
quent high
and the st
a great ri
vegetable
competiti
their own
from the
mercantile
ing disbur
number of
and also th
the Provin
duce of th
the Indian
mount.
years past
dollar) per
fum has l
been at ab
Canada
Cartier, a
plored the
and carri
tives of t
they serve
ber, 1535
of a place
fixed upon
vessels, th
Hermine,
from the
had left th

of biscuit. Animal food has generally been furnished in abundance in L. Canada. The proof of this is, that the price has been much lower here than in any other part of North America. But, for four or five years back, the demand for lumber from Canada, the consequent high price of labour, the increase of consumers, and the stagnation of the American trade, has effected a great rise in the price of this article, as well as of vegetable food, and enabled foreigners to enter into competition with the inhabitants of Canada, even in their own markets. The value of the exportations from the St. Lawrence in 1810, has been estimated by mercantile men, at 1,200,000 pounds sterling, including disbursements of ships employed in the trade, the number of which was 661, men 6578, tonnage 143893, and also the value of 5896 tons of new ships built in the Province. A considerable proportion of the produce of the United States, and all the Furs obtained in the Indian Countries, are included in the general amount. The price of labour, in the towns, for four years past, may be estimated at 4s. (four-fifths of a dollar) per day, throughout the year; one half of which sum has been paid for board and lodging. Bread has been at about 2½d. per lb. and beef 5d.

Canada was *Discovered* in the year 1535, by Jacques Cartier, a native of St. Malo, in France. He had explored the Gulph of St. Lawrence the preceding year, and carried off from Gaspé (Gachepé) two of the natives of the country round Quebec. The next year they served him as interpreters. On the 8th September, 1535, he arrived in his boats at Quebec, in search of a place to lay up his vessels for the winter, and he fixed upon the River St. Charles. On the 14th, his vessels, the *Grande Hermine*, of 120 tons, the *Petite Hermine*, of 60, and the *Emerillon*, of 40 tons, arrived from the lower end of the Island of Orleans, where he had left them. On the 16th he laid up the two largest

to winter, and on the 19th proceeded in the *Emerillon* towards Montreal; but left her at the upper end of Lake St. Peter, and arrived at *Hochelaga*, the name of the Indian town then at Montreal, on the 20 October. On Tuesday the 5th he left it, and arrived on Monday the 11th at the Harbour of *St. Croix*, the name he had given to the mouth of the River St. Charles, in honour of the Saint whose anniversary is celebrated on the day his vessels first arrived there. On the 15th Nov. his ships were frozen in, and the whole river, soon after, was frozen over to above Montreal. About the 22d Feb. 1536, it was again navigable for canoes. On the 15th April his vessels were disengaged from the ice. On the 3d May, he seized on the two natives whom he had taken with him the former year, and also the Chief of the Indian Village at Quebec, which was then called *Stadaconé*; and on the 6th May he sailed for France, leaving one of his vessels dismantled in the Little River, for want of hands, twenty-five of them having perished during the winter, by an unknown malady. He sailed from Cape Razé, in Newfoundland, on the 19th June, and on the 16th July he arrived at St. Malo. All the foregoing dates, it should be observed, are Old Style, and require ten days to be added to each, to correspond with the same dates at present. In 1540 a Governor (Roberval) was appointed for Canada, and settlers sent out. Cartier was made Captain-General and Pilot of the vessels employed on the occasion; but Roberval fixed upon Cape Breton for a settlement.— There Cartier remained seventeen months, and then returned to France with a ruined fortune, and died soon afterwards. In 1588, his nephews, *Delaunaye* *Chaton*, and *Jacques Noel*, obtained an exclusive privilege to trade to Canada for 12 years, as an indemnification for the losses their uncle had sustained; but this privilege was revoked four months after it was granted. In 1598 a *Sieur de la Roche*, *Marquis de Cottenmeal*, obtained a commission to conquer and settle the coun-

try: he soon got possession at a price of them, and in 1603, he himself and his company from Cape Port Royal. In 1607 his company returned to France, in continuation of his settling there. In 1608, Samuel de Champlain, a French commissioner, was sent to the plain's settlements in the head of it to continue the settlement till 1663. In 1667 the French took possession of the Bay of St. Louis; but the destruction of the French in favor of the English, who were settling there the former year, in 1534, with the Indians, after the destruction of the Iroquois, and the latter's extermination of Montreal, were only

try : he landed sixty settlers at the Isle aux Sables, and soon got back to France, where he was thrown into prison at a private suit. At the end of five years, twelve of them, all that survived, were taken off the island. In 1603, Pierre Dugua, Sieur De Monts, obtained, for himself and associates, an exclusive privilege to trade from Cape Razé to lat. 40. He made a settlement at Port Royal, (Annapolis) in the Bay of Fundy; but in 1607 his privilege was revoked, and his settlers returned to France. De Monts, however, obtained a continuation of his privilege for another year, on condition of settling up the Saint Lawrence : and on the 3d July, 1608, Samuel de Champlain, a *Geographe du Roi*, and commissioned by De Monts, founded Quebec. Champlain's settlement soon after obtained powerful protectors in the French Court, and he was continued at the head of it till his death in 1635. The country, however, continued under the government of exclusive companies till 1663, when it fell under the Royal Government. In 1667 free trade was allowed, excepting in the exportation of Beaver Skins. From these periods the colony began to prosper. In 1679 the population was 8500 souls; but it soon afterwards came to the brink of destruction : Champlain had early engaged in war, in favor of the St. Lawrence Indians, against those inhabiting the countries to the south-west, with whom the former had been at war even before Cartier's arrival in 1535. His object was to ingratiate himself with the Indians, and obtain a knowledge of the country. After the Dutch and English had settled at New York and in New England, the south-western Indians, or Iroquois, got arms from them, and soon proved an overmatch for the French and their allies; many of the latter they almost totally extirpated. In 1689 they exterminated nearly all the inhabitants on the Island of Montreal. Throughout the country, the French were only saved by their fortifications. The irruptions

of the Iroquois often extended even below Quebec.— Succours, however, arrived from France; the Jesuits, who had been introduced into the country as early as 1625, availed themselves of every interval of hostilities, to strengthen the influence of France with the friendly Indians, and bring over, or neutralize, the hostile. In 1714, the population of Canada did not much exceed 20,000 souls. The Colony had, however, then become, and long continued, a terrible scourge to the English settlements. In 1629 it was in the possession of the English, but was restored by treaty, in 1632, neither party then setting any value on it. In 1690 a formidable English expedition made an attempt upon Quebec, but it failed, after landing the troops at the Canardiere, near the city. Another was frustrated by shipwreck, at the Seven Islands, near the mouth of the River, in 1711. Nova Scotia was, however, wrested from the French, and ceded by the Treaty of Utrecht, in 1713. All the wars in Europe, between England and France, were carried on with great rancour in the Colonies. The war of 1756, had its origin in disputes about the limits of Canada. The French, by their connexions with the Indians, had overrun, at an early period, the whole of the country lying between the Allegany Mountains, the Great Lakes and the Mississippi. They claimed the whole by right of discovery, and cession by the Indians; thus confining the English Colonies to a strip of land on the Sea Coast. The animosities had come to such a head, that hostilities were commenced, in these parts, about a year before war was declared in Europe. The efforts of Great Britain and her Colonies, in this war, were proportionate to the dangers with which the latter were threatened. The outset was unfavourable. An English army perished with Braddock, in 1756. Another was defeated at Ticonderoga, (Carillon) in 1758. The British Navy, however, acquired an ascendancy, and a great Statesman took the helm of affairs in England. A com-

bined att
from Lak
ultimatel
achievem
manded t
to be lof
tempts,
can disce
army in
There he
cided the
No ev
than the
of Canad
rious to
soon foll
moved.
for the
that the
thens wi
fect, was
of the C
couraged
of her aff
1775, th
from the
those em
Quebec,
separated
Lake Ch
Chambly
lar troop
and on b
tween Sc
being 32
out at
without
with hur

bined attack from the Sea, by Lake Champlain, and from Lake Ontario, was planned for 1759, which was ultimately crowned with success. The glory of the achievement was acquired by Gen. Wolfe, who commanded the expedition from the sea. When all seemed to be lost, by one of those apparently hazardous attempts, through which men of superior mind, alone, can discern success, he brought the principal French army in the country to a battle on the Plains of Abram. There he died like a true soldier; and his victory decided the fate of Canada.

No event ever excited greater joy in England, than the victory of Quebec, and the final reduction of Canada. The former was, indeed, an event glorious to the national character; but the latter was soon followed by greater evils than those it had removed. The war of 1756, had been undertaken for the benefit of the Colonies. It was thought that they ought to contribute to alleviate the burthens which it occasioned. An attempt to this effect, was followed by a general resistance on the part of the Colonists, to which they were, no doubt, encouraged by the prospect of being no longer in want of her assistance. About the close of the Summer of 1775, they invaded Canada by Lake Champlain, & from the sources of the Kennebec River. Before those employed on the latter expedition, could reach Quebec, through the extensive forests which then separated New-England and Canada, those from Lake Champlain had nearly succeeded in capturing Chambly, St. John and Montreal. The few regular troops in the Province were lost in those places, and on board the river craft which surrendered between Sorel and Montreal. On the 3d Nov. after being 32 days in the woods, Arnold's party came out at the settlements on the Chaudiere River, without artillery, half naked, half armed, perishing with hunger, and more like beggars than invaders.

On the 9th he reached Point Levi. On the 12th Col. M'Lean, who had retired from Sorel on hearing of Arnold's approach, reached Quebec with about 150 recruits. On the 14th, Arnold, who had made shift to pass the River in the night, appeared on the plains, where he paraded for a few days, in the hope that his friends in the town might procure the surrender of the City; but M'Lean threatening to come out, he thought it adviseable to retire to Pointe aux Trembles, and wait for Montgomery, the commander in chief, who was to come from Montreal. On the 19th, General Carleton, who had escaped from on board the craft below montreal, before their surrender, arrived. On the 5th Dec. montgomery and Arnold made their appearance at Sainte Foy. Gen. Carleton had let every body leave the town that choosed to go out. He, nor those that remained, would hold no communication with rebels.—montgomery was therefore reduced to open his six gun battery on the town; but the weather soon forced him to desist. On the 31st Dec. before day light in the morning, he attempted an assault, by *Près de Ville* and the *Sault au Matelot*, the northern and southern extremities of the Lower-Town. He and two of his officers were killed by the first cannon discharged at the former place; the rest retired. At the *Sault au matelot*, Arnold forced one barrier, at which he was wounded; and afterwards retired to the General Hospital. All attempts to force the second, were fruitless; the Americans retired into the houses, and fired from the windows. A sally from Palace Gate, attacked them in the rear, and at about 10 o'clock in the forenoon, all that remained of those who had penetrated beyond the first barrier, surrendered, in number about 350. About 60 had been killed during the contest. The garrison had 5 killed, and 13 wounded. After this assault, which Montgomery was partly induced to make, by the approaching expiration of the term of

enlistment
gained the
plunder,
few shot
Levi, and
Cul-de-Sac
arrived,
which, a
immediat
rison. T
having b
off on m
reached
detached
the part
Three-R
great los
remained
enemy ha
June, M
the mont
invasion,
hundred
the whol
and Sain
montreal.
was only
tia officer
American
4000 men
from the
their part
ulating fal
judices, a
About 30
Chambly,
of beabab
to mto's

enlistment of a number of his men, and which he gained the men over to attempt, by the hope of plunder,* the enemy confined himself to firing a few shots, in the spring, at the town, from Pointe Levi, and an attempt to burn the shipping in the Cul-de-Sac. On the 6th May, three ships of war arrived, with two companies of the 29th regiment, which, with some marines, about 200 in all, were immediately landed, and marched out with the garrison. The enemy was found to be on the retreat, having left every thing which could not be carried off on men's shoulders. He made no halt till he reached Sorel, where he received reinforcements, & detached 2000 men, with an intention of surprising the part of the British forces which had reached Three-Rivers. This detachment was defeated with great loss; their commander, and about 200 men, remained prisoners. On the 27th may, 474 of the enemy had surrendered at the Cedars. On the 16th June, Montreal was evacuated; and at the end of the month, the whole Province. At the time of the invasion, there were not more than eight or nine hundred regular troops in the Province. Almost the whole of these surrendered in Fort Chambly and Saint John, and in the Craft retiring from Montreal. There was no militia in existence. It was only on the 10th Sept. that the Canadian militia officers of Quebec received commissions. The Americans, including Arnold's force, did not exceed 4000 men. They had calculated on active assistance from the people of the Province, amongst whom their partisans and emissaries had long been circulating falsehoods intended to operate on their prejudices, and lying circulars from the Congress.— About 300 men were, indeed, raised on the River Chambly, by a Mr. Livingston, who had resided for

* *Mariball's Life of Washington.*

cans, and settled by the latter.* Though these lands are very extensive, they are not, as yet, of great value. Almost the whole of the farmers are Canadians. Very few of them hold upon lease. They are the owners of the soil; subject only to a very inconsiderable annual rent to the *Seigneur*, or person holding immediately from the Crown, and a fine of a twelfth upon a change of proprietor by sale, or act equivalent to a sale; one-fourth of which twelfth is usually deducted upon speedy payment. The other conditions attached to the tenure, are in no wise burthensome, according to the existing practice. They chiefly consist in having their grain ground at the seigneurial mill, paying one-fourteenth for grinding, and in making and repairing the highways passing through their land, and assisting in the bye-roads necessary for the use thereof. Lands held by Roman Catholics, are also subject to the payment of a Tythe of a twenty-sixth part of all grain, for the use of the Curate, and to assessments for the building and repair of Churches & Parsonage Houses. The trades people, principally, consist of Canadian, and British settlers since the Conquest, and their descendants. Labourers are almost exclusively Canadians. The mass of the Canadian population may, however, be said to be agriculturalists. There is no happier people in the world. Their labour affords them the necessaries of life; no part of it is taken from them, but what they consider as being for their

* By *Americans*, is generally understood, the natives of the United States of America, whose parents or themselves, did not adhere to the Royal Cause, during the American war, or who have resided in that country since the peace of 1783. They are, however, considered as being permitted to settle in Canada, and become British subjects, under the Act 13 Geo. II. cap. 7. intituled, "An Act for naturalizing such Foreign Protestants, and others therein mentioned, as are settled, or shall settle, in any of His Majesty's Colonies in America."

own use. Amongst them, ambition and vanity rarely create unreal wants, nor envy sours real enjoyments. In the ordinary state of human happiness, they are cheerful and lively. To evils beyond their controul, they submit with resignation. They are strongly attached to their religion, their country, laws, customs and manners; and utterly averse to all innovation. They partake of the French character, something in the same way as the New-Englanders partake of that of Englishmen. Both have been modified by circumstances, and now differ from their origin. Where there is plenty of land to cultivate, the man who lives by labour, depends only on the Almighty and himself. In America, the independent spirit of Englishmen sometimes degenerates into licentious coarseness; the fervility of Frenchmen disappears. The Canadian peasant acknowledges superiors; to them he is respectful, but he expects a corresponding attention; an omission in this respect, is not easily forgiven. To his equals he is polite and obliging; inferiors he knows of none: what he possesses, he owes to his labour, and every well-behaved person enjoys the same means. If one of them serves the other, he is as one of the family. The Canadian farmer is social, to a vice; much of his time is sacrificed to this quality. It is this which prevents the young people from removing to a distance to occupy new lands; it is this, also, which is the source of that value set upon the opinion of others, which frequently degenerates into vanity. In his person, he is of the middle size, firmly made, and active. There is no people capable of greater fatigue and privation. In these, the Canadian is singularly supported by the gaiety of his disposition. His mind is unimproved; his ideas confined; his capacity excellent. In worldly concerns, he reasons and acts only from his own experience, his feelings, or some long received maxims. He is extremely mistrustful of what he reads or hears, particularly when it does not come from those of his own class. In spiritual concerns, he is guided by his Curate; who,

if he w
nothing
The
Kingdo
da is a
Laws of
Provinc
Majesty
thority,
own Ad
18th G
cap. 31
on the
the pro
the use
rected l
Majesty
vice an
bly of
rected.
(1791)
nor, or
Provinc
not less
for life
bly, of
by His
and pol
ties, of
in the
paying
powerc
good g
repugn
Majesty
the Tw
in every
in eithe

if he wishes to stand well with him, must meddle with nothing else.

The *Sovereign* of Canada is the King of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, of which Canada is a dependancy. His authority is limited by the Laws of Great Britain, and by the Capitulations of the Province. The *sovereign legislative authority*, is in His Majesty and the two Houses of Parliament. This authority, is again limited, by the Capitulations, and its own Acts; the most remarkable of which is, the Act 18th Geo. III. cap. 12. confirmed by 31st Geo. III. cap. 31. which declares that no taxes shall be imposed on the Colonies but for the regulation of trade, and that the proceeds of such taxes, shall be applied to and for the use of the Province, in such manner as shall be directed by any law or laws which may be made by His Majesty, his Heirs or Successors, by and with the advice and consent of the Legislative Council and Assembly of the Province. The *Provincial Legislature*, erected by the aforesaid Act, 31st Geo. III. cap. 31. (1791) consists of His Majesty, acting by the Governor, or person administering the Government of the Province for His Majesty; of a Legislative Council, of not less than 15 members, appointed by His Majesty for life, under some exceptions; of a House of Assembly, of not less than 50 members, elected for 4 years, by His Majesty's subjects resident within the Province, and possessed, for their own use and benefit, in the Counties, of real property to the yearly value of 40*s.* sterling; in the Towns, of the yearly value of £5 sterling, or paying rent to the amount of £10 sterling. It is empowered to make laws for "the peace, welfare and good government" of the Province, such laws not being repugnant to the above Act. The Governor, in His Majesty's name, assembles, prorogues, and dissolves, the Two Houses. They must be called together once in every twelve calendar months. All questions arising in either of the two Houses, are decided by the majority

of the members present. The Governor gives, withholds, and reserves for the further signification of His Majesty's pleasure, the Royal Sanction to Bills proposed by the two other Branches. Laws assented to by the Governor, may be disallowed by His Majesty within two years. His Majesty cannot assent to any Act or Acts affecting the enjoyment of the Dues of the Clergy of the Church of Rome, or affecting the establishment of the Church of England within the Province, or the provisions made for the same, or the enjoyment or exercise of any religious form or mode of worship, or creating penalties, burthens, disabilities or disqualifications on that account, or granting or imposing any new Dues in favour of any Ministers of any form of worship, or affecting the prerogative touching the granting of the waste lands of the Crown, without such Acts having been 30 days before both Houses of the British Parliament, and neither of the Houses having addressed His Majesty not to sanction the same. The *Laws in force* in Lower-Canada, are: 1st. The Acts of the British Parliament which extend to the Colonies. 2d. Capitulations and Treaties. 3d. The Laws and Customs of Canada, founded principally on the Custom of Paris, the Edicts of the French Kings, and their Colonial Authorities, and the Roman Civil Law. 4th. The Criminal Law of England, as it stood in 1774, and as explained by subsequent declaratory Statutes. 5th. The Ordinances of the Governor and Council, established by the Act of that year; and, 6th. the Acts of the Provincial Legislature since 1793. These Laws are executed in His Majesty's name, and, in virtue of his Commission and Instructions, by the Governor, or person administering the government, by the means of a number of inferior officers, all of whom, with a few exceptions, he appoints during pleasure. The Governor also possesses all other powers and prerogatives, generally, which His Majesty may legally enjoy, and delegates to him. The *Judiciary* consists of a Chief Justice of the Province, and three Puisné Justices for the District of Quebec, a Chief Justice and three Puisné Justices for Montreal, a Provincial Judge for Three-Rivers, and one for Gaspé. The Police is administered by Justices of the Peace.

List of
 erected
 time
 Sieur de
 Sieur de
 Sieur de
 Sieur de
 Sieur M
 Sieur de
 Sieur Cl
 Le Sieur
 Le Sieur
 Sieur Co
 Sieur de
 Sieur M
 Sieur de
 James M
 Paulus E
 Guy Car
 Guy Car
 Hector T
 Guy Car
 Frederic
 Henry H
 Henry H
 Lord Do
 Alured C
 Lord Do
 Robert P
 Sir Robe
 Hon. Th
 Sir J. H.
 Hon. Th
 Sir Georg
 Sir Gordo
 mini
 John Wil
 Sir J. C.

List of GOVERNORS of Canada, since the Province was erected into a Royal Government, in 1663, and the time when they began to govern.

Sieur de Mély	-	1 May 1663
Sieur de Courcelles	-	23 Sept 1665
Sieur de Frontenac	-	12 Sept. 1672
Sieur de la Barre	-	9 Oct. 1682
Sieur Marquis de Nonville	-	3 Aug. 1685
Sieur de Frontenac	-	28 Nov. 1689
Sieur Chevallier de Caillères	-	14 Sept. 1699
Le Sieur Marquis de Vaudreuil	-	17 Sept. 1705
Le Sieur Marquis de Beauharnois	-	2 Sept. 1726
Sieur Comte de la Galiffonnière	-	25 Sept. 1747
Sieur de la Jonquière	-	16 Aug. 1749
Sieur Marquis du Quesne de Menneville	-	7 Aug. 1752
Sieur de Vaudreuil de Cavagnal	-	10 July, 1755
James Murray	-	21 Nov. 1763
Paulus Emilius Irvine. (President)	-	30 June 1766
Guy Carleton, Lt. Gov. & Com. in Ch.	-	24 Sept. 1766
Guy Carleton,	-	26 Oct. 1768
Hector T. Cramahé, (President)	-	9th Aug. 1770
Guy Carleton,	-	11th Oct. 1774
Frederick Haldimand,	-	1788
Henry Hamilton, Lt. Gov. and Com. in Ch.	-	1784
Henry Hope, Lt. Gov. and Com. in Ch.	-	1785
Lord Dorchester, Governor Genl.	-	1786
Alured Clarke, Lt. Govr. and Com. in Ch.	-	1791
Lord Dorchester,	-	24 Sept. 1793
Robert Prescott,	-	1796
Sir Robert S. Milnes, Bart. Lt. Gov.	-	31st July, 1799
Hon. Thomas Dunn, (President)	-	31st July, 1805
Sir J. H. Craig, K. B. Gov. Genl.	-	24th Oct. 1807
Hon. Thomas Dunn, (President)	-	19th June, 1811
Sir George Prevost, Bt. Govr. Genl.	-	14th Sept. 1811
Sir Gordon Drummond, K. C. B. Ad-	-	
ministrator in Chief,	-	4th April, 1815
John Wilson, Administrator,	-	22d May, 1816
Sir J. C. Sherbrooke, G. C. B. Gov. G.	-	12th July, 1816

The following is a List of the Counties in the Province of Lower Canada; with their respective boundaries, the parishes comprehended in each, and the number of representatives affixed by his Excellency the Lieutenant Governor's Proclamation dated the 7th May, 1792.

Gaspé, commencing at the north-side of Chaleurs Bay, and all the Bay of Gaspé, and all the tract on the south-shore of the river st. Lawrence; ending north-east side of Cape Cat.—Parishes, none.—Members, one.

Cornwallis. Beginning north-east side of Cape Cat; ending west bounds of st. Anne.—Parishes. Matane, Rimouski, Bic, Cacona, Isle Verte, Trois Pistoles, Riviere des Caps, Riviere du Loup, Kamouraska, Riviere Ouelle, ste. Anne.—Members, two.

Devon. Beginning west bounds of st. Anne's; ending west bounds river du Sud.—Parishes. st. Roc, st. Jean, Ilet, Cape st. Ignace, Isle aux Grues, st. Thomas.—Members, two.

Hertford. Beginning west line of the seigniory of riviere du Sud; ending north-east bounds of Lauzon.—Parishes. Berthier st. Pierre, st. François, st. Valier, st. Michel, st. Gervais, Beaumont, st. Charles.—Mem. two.

Dorchester. Beginning north-east bounds of Lauzon; ending west boundary of Lauzon.—Parishes, St. Nicolas, Point Levi, St. Henry, St. Marie, St. Joseph, St. François, St. Claire. The four last form Nouvelle Beauce.—Members, two.

Buckinghamshire. Beginning west boundary of Lauzon, ending north-east boundary of Sorel.—Parishes. St. Giles, St. Antoine, St. Croix, Lotbiniere, Saint Jean, st. Pierre, Gentilly, Becancour, Nicolet, Bay St. Antoine, saint Francis, all Yamaska, except the seigneurie of Madam Barow.—Members, two.

Richelieu. Beginning north-east bounds of Sorel; ending south-west boundary of st. Ours, thence east to the river Sorel, on the east side to Rouville.—Parishes. Sorel, l'Isle st. Ignace, part of st. Ours, part of Yamaska, st. Denis, st. Charles, st. Hyacinthe de Yamaska,

—Men

Bedj

Rouvil

45°.

jusque

Memb

Surr

ing at

le Fleu

partie d

Kent

at west

Longue

Hum

uil; en

Prairie,

augay,

York

line 45

—Paril

deux M

Mont

suburbs

Anne, t

colet, s

bles & l

two for

Eftm

seignior

Toute l

bers, t

Leinf

ending a

naye, S

Roc de

and st.

Ware

—Members, two for the county, one for Wm. Henry.

Bedford. Beginning at the east-side of Sorel from Rouville, east bounds to line 45° ; ending at the line 45° .—Parishes. Point Olivier, Courant de la l'Ouest, jusque'à la Ligne qui sépare la province des Etas Unis.—Members, one.

Surrey. Beginning at st. Ours west bounds; ending at Varennes west bounds.—Parishes. St. Ours sur le Fleuve, Contrecoeur, Verchere, Varennes, st. Antoine partie de Belœil.—Members, two.

Kent. Beginning at Varenne's west bounds; ending at west bounds of Longueuil.—Parishes. Boucherville, Longueuil, Chamblé, Blairfindie.—Members, two.

Huntingdon. beginning at west boundary of Longueuil; ending upon the line 45° . N. lat.—Parishes. La Prairie, st. Philippe, st. Pierre, sault st. Louis, Chateaugay, st. Regis, st. Constant.—Members, two.

York. beginning north-side of st. Lawrence from line 45° ; ending at boundary of Dumont's seigniory.—Parishes. Soulange, Isle Perrot, Vaudreuil, Lac des deux Montagnes, Riviere du Chêne.—Members, two.

Montreal. beginning at Island of Montreal, city and suburbs; ending Island of Montreal.—Parishes. St. Anne, st. Genevieve, Pte. Claire, La Chine Sault au Re-colet, st. Laurent Riv. des Prairies, Pointe aux Trembles & Long Point—Members, four for the town, and two for the County.

Essexham. beginning at the boundary of Dumont's seigniory; ending at bounary of Terrebonne.—Parishes. Toute l'Isle Jesus, Blainville, et Terrebone.—Members, two.

Leinster beginning at the boundary of Terrebonne; ending at boundary of st. Sulpice.—Parishes. La Chenaye, Ste. Anne Mascouche, St. Henry Mascouche, St. Roc de l'Actigan, st. Jacques, st. Pierre, Repentigny and st. Sulpice.—Members, two.

Warwick. beginning at the boundary of st. Sul-

pice; ending at east boundary of Berthier.—Parishes. La Valtrie, La Noraye, Berthier, St. Cuthbert.—Members, two.

St. Maurice. beginning at the east boundary of Berthier; ending at south-east boundary of Batiscan.—Parishes. Maskinonge, river du Loup, Yamachiche, Pointe du lac, Trois Rivieres, Cap de la Madelaine, Champlain, Batiscan sur le Fleuve, et riviere Batiscan.—members, two for the county, and two for Three Rivers.

Hampshire. beginning at the south-east boundary of Batiscan; ending at west boundary of St. Gabriel.—Parishes. Ste. Anne, G ondines, Deschambault, Capantè, Les Ecureuils, Pointe aux Trembles, St. Augustin, jusqu'au cap rouge.—members, two.

Quebec. beginning at the west boundary of St. Gabriel; ending at west boundary of Beaupré.—Parishes. Ste. Foi, Ancienne Lorette, jeune Lorette, Charlebourg, Beauport.—members for the county, two, for the town, four.

Northumberland. beginning at the west boundary of Beaupré; ending at the most easterly line of the province.—Parishes. Depuis la seigneurie de Beauport, jusqu'aux bornes de la province en descendant.—members, two.

Orleans. All the Island of Orleans.—One member.

La Grande Cour ou le Terme Supérieur du Banc du Roi pour les Causes Civiles, prend connoissance des affaires au desus de £11 2 2½ cours actuel.—La Petite Cour ou Terme Inférieur, d'affaires au desus de cette somme.

TERMES DES COURS DE JUSTICE.

	Janv.	Févr.	Mars.	Avril	Mai.	Jun.	Juil.	Août.	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
3 Riv. Montreal Quebec.	Cour d'Appel	10-20	...	20-30	...	...	20-30	...	...	10 20		
	C. Criminelle	...	21-31	...	...	...	Pour	20-30	...			
	Grande Cour	...	1-20	...	1-20	...	1-20	les	...	1-20		
	Petite Cour	21-31	...	11-19	...	21-31	24-30	tourn.	21-31	...	21 30	
	Sess. de la Paix	10-19	...	...	21-30	...	...	10-19	...	21-30		
	C. Criminelle	...	1-10	...	...	...	...	...	1-10			
	Grande Cour	...	1-20	...	1-20	...	1-20	Les	...	1-20		
	Petite Cour	21-31	...	11-19	...	21-31	24-30	tourn	11-19	...	21-30	
	Sess. de la Paix	10-19	...	...	21-30	...	...	10-19	...	21-30		
	C Crim. et Civ.	...	...	13-31	...	...	...	Les	13-30			
	Petite Cour	...	1-19	...	1-10	...	1 10	tourn.	1-10	...	1-10	
	Sess. de la Paix	10-19	...	...	21-30	...	...	10-19	...	21-30	...	1-10
Cour à GASPE	...	...	...	...	16-31	...	16-31	16-31	15-30			
					Bona-vent.		Car-leton.	Percé	Douglas			

La Grande Cour ou le Terme Superieur du Banc du Roi pour les Causes Civiles, prend connoissance des affaires au dessus de £11. 2 2½ cours actuel. — La Petite Cour ou Terme Inferieur, d'affaires au dessous de cette somme.

Parishes. — Mem-
ry of ser-
tiscan. —
nachiche,
adelaine,
ere satisf-
for Three
boundary
fabriel. —
ault, cap
Augustin,
f st. Ga-
Parishes.
Charlé-
two, for
ndary of
the pro-
report,
—mem-
member.

Personnes Commissionnées pour recevoir les Affidavits, pour les Cours Civiles du District de Québec.

- Cornwallis.** { Aug. Trudel, Juge à Paix à Rimouski,
Peter Frazer, ditto à l'Île Verte,
Paschal Tache', fils, Notaire à St. Andre',
Paschal Tache', père, Juge à Paix à Kamouraska,
Aug Dionne, ditto à la Rivière Ouelle,
Lauch. Smith, Seigneur à Ste. Anne la Pocatière,
Rémi Piuze, Notaire à ditto.
- Devon.** { A. De Gaspé, Juge à Paix à St. Jean Port Joli,
Simon Fraser, Notaire à ditto,
Chs. Riverin, Juge à Paix au Cap St. Ignace,
N. G. Boisseau, Notaire à St. Thomas,
J. C. Lefourneau, ditto à ditto.
- Héreford.** { Louis Dunière, Ecuyer, à Berthier,
J. Fraser, Major de Milice à St. François Riv. du Sud,
A. De Lanaudière, Ecuyer, à St. Valier,
A. Larue, Notaire à ditto,
A. Couillard de Beaumont, Ecuyer, à Beaumont,
Louis Turgeon, Notaire à St. Charles,
G. Audet, Capit. de Milice à St. Gervais.
- Dérech.** { J. Boucher, Notaire à St. Henri,
J. Walsh, Notaire à Ste. Marie,
P. Taschereau, Juge à Paix à ditto,
- Buck.** { J. B. Tilly Noel, Juge a Paix a St. Antoine de Tilly.
Louis Guay, Notaire a ditto,
A. De Lachévrotière ditto a Lotbinière,
J. Bte. Lemay, Juge a Paix a ditto.
- Hampshire.** { J. De Lachévrotière, Capit. de Milice a Deschambault,
L. De Lagorgendière Ecuyer, a ditto,
Chs. Chenic, Notaire au Cap Santé,
G. Walter Alfopp, Juge a Paix a ditto,
F. X. Larue, Notaire a Neuville.
- Northum.** { L. Bernier, Notaire au Château Richer,
J. M. Poulin, Ecuyer, a St. Joachim,
L. Bélaïr, Juge a Paix a la Baie St. Paul,
G. Chaperon, Ecuyer, a ditto,
Isidore Levesque, Notaire aux Eboulemen.

DUT
lev
Bri

On Gi
Logwo
Fustiel
Tobaco
Indigo
Cocoa

On for

On fore
Dit
Dit

Madeir
Fayal
Teneri
From C
Britai

On Bri
Mo
Brit

For eve
the r

For ev
whic
of hi
Indie

For eve
shall
of h
Ame

DUTIES payable in this Province under several Acts of the Parliament of Great Britain, viz: 25th CHARLES II. chap 7.

			Sterlg.	
On Ginger	-	pr. cwt.	0 1 0	}
Logwood	-	do.	5 0 0	
Fustick and all dying wood	do.	do.	0 0 6	
Tobacco		pr. lb.	0 0 1	
Indigo		do.	0 0 2	
Cocoa Nuts		do.	0 0 1	

Exported from this Province to any other part than Great Britain.

6th. GEO. II. chap. 13.

On foreign Sugars or Pannelles	pr. cwt.	0 5 0	Sterling.
--------------------------------	----------	-------	-----------

4th. GEO. III. chap. 15.

On foreign white or clayed Sugars	pr. cw.	0 22 0
Ditto Indigo.	pr. lb.	0 0 6
Ditto Coffee.	do. cwt.	0 59 9

Madeira	}	Wines.	pr. Tun	7 0 0
Fayal				
Teneriffe				
From Great Britain.	}	Portugal Spanish and other	Wines, do.	0 10 0

6 GEO. III. chap. 52d.

On British plantation Coffee,	pr. cwt.	0 7 0
Motallies	pr. Gal.	0 0 1
British Pimento	pr. lb.	0 0 0 1/2

14 GEO. III. chap. 88.

For every gallon of Brandy or other Spirits of the manufacture of Great Britain	0 0 3
For every gallon of Rum or other Spirits which shall be imported or brought from any of his Majesty's Sugar Colonies in the West Indies	0 0
For every gallon of Rum or other Spirits which shall be imported or brought from any other of his Majesty's Colonies or dominions in America	0 0

For every gallon of foreign Brandy, or other Spirits of foreign manufacture imported or brought from Great Britain	—	0 1 0
For every gallon of Rum or Spirits of the produce or manufacture of any of the Colonies or Plantations in America, not in the possession or under the dominion of his Majesty, imported from any other place except Great Britain	—	0 1 0
For every gallon of Molasses and Syrups which shall be imported or brought into the Province in ships or vessels belonging to his Majesty's subjects in Great Britain or Ireland, or to his Majesty's subjects in this Province	—	0 0 3
For every gallon of Molasses and Syrups which shall be imported or brought into the Province, in any other ships or vessels, in which the same may be legally imported	-	0 0 6

ADDITIONAL DUTIES laid on by the Provincial Parliament; Acts 33d GEO. III. Cap. 8, 35th. GEO. III. Cap. 9. and 41st. Geo. III. Cap. 14.

For every gallon foreign Brandy or other Spirits of foreign manufacture	-	0 0 3
For every gallon Rum or other Spirits except British manufactured Spirits, imported from Great Britain or Ireland	-	0 0 3
For every gallon of Molasses and Syrups	0 0 3	
For every gallon Madeira Wine, by one Act 4d, by another 2d	—	0 0 6
For every gallon other Wine, by one Act 2d by another 1d	—	0 0 3
For every pound Loaf or Lump Sugar	-	0 0 1

For eve
For eve
For eve
For eve
On Snt
On Tol
way
powd

On Coff
In C
Muscova
Clayer
Loaf and
for
Leaf Tol
100

Leakage

Three G

Waste

An allow
On Salt-
every

Salt lan
nai, on th
the east B
south side

There sh
every Bush
to any plac

3 0 0

For every pound Muscovado or Clayed Sugar	0 0 ½
For every pound Coffee	0 0 2
For every pound Leaf Tobacco	0 0 2
For every pack of Playing Cards	0 0 2
For every minot of Salt	0 0 4
On Snuff or flour of Tobacco p. lb.	0 0 4
On Tobacco manufactured in any other way than into Snuff or flower or powder,	0 0 3

DEDUCTION OF WEIGHT.

On Coffee Bags or Bales, 3 pounds for every 100lb.	
In Casks 12 ditto. for every 100lb.	
Muscovado and } in Casks or Boxes, 12 pounds for	
Clayed Sugar } every 100lb.	
Loaf and Lump Sugar in Casks or Boxes, 15 pounds for every 100lb.	
Leaf Tobacco in Casks ——— 12 pounds for every 100lb.	

Leakage on Wines, Spiritous Liquors and Molasses,

Three Gallons on every Hundred Gallons.

Waste of Articles subject to Duties by Weight.

An allowance of three pounds on every hundred pounds
On Salt—an allowance of waste of three Minots on every 100 Minots.

Salt landed below the east Bank of the River Saguenai, on the north side of the St. Lawrence and below the east Bank of the River of the Grand Mitis on the south side is not subject to duty.

DRAWBACK.

There shall be allowed by the Collector, four pence on every Bushel of Salt exported from the Port of Quebec to any place beyond the above Limits

Seven pence on every Tierce of Salmon, and four pence on every Barrel of salted Beef or Pork, or salted Fish of any sort exported from this Province.

New and Additional Duties.

New and additional Duties imposed by the Provincial Act 45th Geo. 3d, cap. 13, intituled, "An Act to provide for the erecting of a Common Gaol in each of the Districts of Quebec and Montreal respectively, and the means for defraying the Expences thereof."

- On Bohea Tea, per lb. - 2d.
- Souchong or other Black Teas, 4d.
- Hyson Tea, - 6d.
- All other Green Teas, - 4d.
- Spirits, or other strong liquors per English gallon, - - - 3d.
- Wines, - - - do. 2d.
- Molasses and Syrops, do. - 2d.

• All Goods, Wares, Merchandises and Effects (with certain exceptions,) that shall be put up to Auction or Outcry, 2½ per cent on the value at which said goods &c. shall be sold or adjudged.

• New Duties—Those on Spirits, Wines, Molasses and Syrops, are in addition to what is already imposed upon them

The Duties imposed by the above Act are to continue for six years from the passing thereof, viz: the 25th March 1805; and are to be raised, levied and collected, and paid in the same manner and form, and under the same Rules and Regulations, Penalties and Forfeitures, as are by Law now established for the levying and collecting of other Rates and Duties, with the same allowance for leakage and for the waste of articles by weight, subject to the said Duties.

A
Value
ject t
Fish,
—
Fees
the
den
Ju
For ev
to u
five
For dit
Ton
burtl
For di
burtl
For dit
Carri
For eve
comm
For do.
or otl
For ever
ty and
For ever
By a
of the
Fees are
For ever
or bate
ted Sta
Custom
Order
bearing
seven h

A Duty of two and a half per cent, on the Invoice Value of ALL GOODS IMPORTED, not already subject to duty, excepting Salted Beef and Pork, Salt Fish, Fish Oil, Wheat and Pease, Furs and Skins.

Fees to be taken by the Officers of Customs at the Port of St. John's according to the order of the Governor and Council of the 7th July, 1796.

For every Report of the arrival of and permit to unload any vessel, Boat or Bateau under five tons burthen.	1/3
For ditto of any vessel, Boat or Bateau of five Tons or upwards and not exceeding fifty tons burthen	2/6
For ditto of any vessel exceeding fifty tons burthen	10/
For ditto any Waggon, Cart, Sleigh or other Carriage	4d
For every entry of Goods imported by water communication	1/3
For do. of do. subject to duty by any Cart, Sleigh or other Carriage	6d
For every Certificate of Goods having paid duty and protection for the same	6d
For every Bond for payment of Duties	2/6

By a subsequent order of the Governor in Council of the 22d August 1797, the following Additional Fees are allowed at the Port of St. John's.

For every Report of the departure of any vessel, boat or bateau under five tons burthen, towards the United States of America, subject to be reported at the Custom House of the Port of Saint John's by the Order of His Excellency the Governor in Council bearing date the seventh day of July, one thousand seven hundred and ninety six . . . £ 0 1 3

and four or salted

Provinci- An Act to ol in each respective- ces there-

d. d. d. d. English 3d. 3d. 2d. and Effects ll be put up on the va- be sold or es, Molaf- hat is al-

re to con- viz: the levied and form, and nalties and r the levy- s, with the of articles

For ditto of any vessel, boat or bateau of five Tons or upwards, and not exceeding fifty Tons burthen,	0	2	6
For ditto of any vessel, exceeding fifty Tons burthen	0	10	0
For ditto of any waggon, cart, sleigh or other carriage,	0	0	4
For every entry of Goods exported by water communication,	0	1	3

And if any Officer of the Customs at the said Port of Saint John's, shall demand or receive any greater or other Fee, Compensation or Reward, for executing any Duty or Service required of him by law, he shall forfeit and pay the sum of fifty Pounds, for each offence recoverable in any of His Majesty's Courts of King's Bench in this Province, to the use of the party grieved.

All the duties of the above Coins
 The American Dollar
 to the value of
 A Fr. piece
 ed before
 A Fr. Cr
 A Fr. Cr
 ed before
 A Fr. pie
 10 sols
 The Am
 All the
 pass curr
 grain un
 American
 nish and
 be made i
 89s. per
 half a gr

WEIG
CO
Liv
COIN
Portugu
A Guin
A Hal
A Thi
A Joha
A Half
A Moir
An Eag
A Half
Spanish
A Doub
A Half
A Louis
ined be
A Pisto
SILV
A Crow
An Eng
A Dolla
A Pistan
A Fr. Cr
ed before
A Fr. pie
10 sols
The Am
All the
pass curr
grain un
American
nish and
be made i
89s. per
half a gr

WEIGHT and VALUE of GOLD and SILVER
COINS Current in the Province, in *Currency*, and
Livres and Sols.

GOLD.

COINS.	<i>English,</i> <i>Portuguese & American.</i>	Weight.		Currency.			Old Currency.	
		dwts.	grs.	£	s.	d.	<i>Liv.</i>	<i>Sols.</i>
A Guinea		5	6	1	3	4	28	0
A Half do.		2	15	0	11	8	14	0
A Third do.		1	18	0	7	9½	9	6½
A Johannes		18	0	4	0	0	96	0
A Half do.		9	0	2	0	0	48	0
A Moidore		6	18	1	10	0	36	0
An Eagle		11	6	2	10	0	60	0
A Half do.		5	15	1	5	0	30	0
<i>Spanish and French.</i>								
A Doubloon		17	0	3	14	6	89	8
A Half do.		8	12	1	17	3	44	14
A Louis D'or, co- ined before 1793.		5	4	1	2	8	27	4
A Pistole, do. do.		4	4	0	18	3	21	18
SILVER COINS.								
A Crown				0	5	6	6	12
An English Shilling				0	1	0	1	6
A Dollar				0	5	0	6	0
A Pistareen				0	1	0	1	4
A Fr. Crown coin- ed before 1793.				0	5	6	6	12
A Fr. piece of 4 liv 10 sols <i>Tournois</i> ,				0	4	2	5	0
The American Dollar				0	5	0	6	0

All the different denominations of the above Coins pass current. *Two pence farthing* is allowed for every grain under or over weight, on English, Portuguese and American Gold; and *Two pence* and *one fifth* on Spanish and French.—Payments in Gold above £20, may be made in bulk; *English, Portuguese* and *American* at 89s. per oz; *French* and *Spanish* at 87s8½; deducting *half a grain* for each piece.

To turn any given Currency into any Currency required.

Rule 1. Let the value of the Spanish Dollar be expressed in Shillings, or Pence, in each of the Currencies, writing them in form of a Fraction,

and making the $\left\{ \begin{array}{l} \text{required} \\ \text{given} \end{array} \right\}$ Currency the

Numerator $\left\{ \begin{array}{l} \\ \end{array} \right\}$ of the Fraction.
Denominator

Reduce this Fraction to its least terms, and it will serve as a constant Multiplier, by which any sum of the given Currency being Multiplied, it will be converted into the Currency required.

N. B. When the Fraction is not an improper one the Multiplier will become a Divisor.

EXAMP. To form a rule for changing Sterling at 4/6. pr. Dollar into New-York at 8/6. pr. Dollar.

Here Sterling is given, and York required; The Dollar in $\left\{ \begin{array}{l} \text{York is } 8/6. \text{ or } 96 \text{ Pence Numerator,} \\ \text{Sterling } 4/6. \text{ or } 54 \text{ Pence Denominator.} \end{array} \right.$

Therefore $\frac{96}{54}$ is the Multiplier sought, which reduced to its least terms becomes $\frac{16}{9}$ or $1\frac{7}{9}$, therefore if Sterling be multiplied by 16 and divided by 9 the result will be York, thus. $\frac{16}{9}$ is the same as 2 into $\frac{8}{9}$, but $\frac{8}{9}$ is the same as 1 less $\frac{1}{9}$, therefore 2 into $\frac{8}{9}$ is equal to 2 into 1 less $\frac{1}{9}$, which is that Rule, expressed shorter thus, $\frac{16}{9} = 2 \times \frac{8}{9} = 2 \times 1\frac{1}{9}$.

Tot urn sterling into	$\left\{ \begin{array}{l} \text{Currency of Halifax,} \\ \text{Army,} \end{array} \right.$	add	1-9
			add 1-27
Currency into	$\left\{ \begin{array}{l} \text{Sterling,} \\ \text{Army pay,} \end{array} \right.$	deduct	1-10
			deduct 1-15
Army pay into	$\left\{ \begin{array}{l} \text{Sterling,} \\ \text{Currency,} \end{array} \right.$	deduct	1-28
			add 1-14

A Half Joe is £1 16 0 sterl. 2 0 0 cur. 1 17 4 army

A Guinea is 1 1 0 1 3 4 1 1 9

A Dollar is 0 4 6 0 5 0 0 4 8

SHILLINGS.

POUNDS.

TENS OF POUNDS. 20 30 40 50 60 70 80 90 100 1000

TABLE of INTEREST at 6 per CENT.

TABLE D'INTERETS à 6 par CENT.

	1 Week			Month			3 Mon.			6 Mon.			1 Year.		
	s.	d.	q.	s.	d.	q.	s.	d.	q.	s.	d.	q.	s.	d.	q.
SHILLINGS.	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	3	
	2	0	0	0	0	0	0	1	0	0	3	0	1	2	
	3	0	0	0	0	0	0	2	0	1	0	0	2	0	
	4	0	0	0	0	0	0	2	0	1	1	0	2	3	
	5	0	0	0	0	1	0	0	3	0	1	3	0	3	2
	6	0	0	0	0	1	0	1	0	0	2	0	0	4	1
	7	0	0	0	0	1	0	1	1	0	2	2	0	5	0
	8	0	0	0	0	2	0	1	1	0	2	3	0	5	2
	9	0	0	0	0	2	0	1	2	0	3	0	0	6	1
	10	0	0	0	0	2	0	1	3	0	3	2	0	7	0
POUNDS.	1	0	0	1	0	0	3	2	0	7	0	1	2	0	
	2	0	0	2	1	0	7	0	1	2	0	2	4	0	
	3	0	0	3	2	0	10	3	1	9	2	3	7	0	
	4	0	1	0	4	3	1	2	1	2	4	2	4	9	0
	5	0	1	2	0	6	0	1	6	0	3	0	0	6	0
	6	0	1	3	0	7	0	1	9	2	3	7	0	7	2
	7	0	2	0	0	8	1	2	1	0	4	2	0	8	4
	8	0	2	1	0	9	2	2	4	3	4	9	2	9	7
	9	0	2	2	0	10	3	2	8	1	5	4	2	10	9
	10	0	3	0	1	0	0	3	0	0	6	0	0	12	0
TENS OF POUNDS.	20	0	0	6	0	2	0	0	6	0	0	12	0	1	4
	30	0	0	9	0	3	0	0	9	0	0	18	0	1	16
	40	0	1	0	4	0	0	12	0	1	4	0	2	8	0
	50	0	1	2	0	5	0	0	15	0	1	10	0	3	0
	60	0	1	6	0	6	0	0	18	0	1	16	0	3	12
	70	0	1	9	0	7	0	1	1	0	2	2	0	4	4
	80	0	2	0	0	8	0	1	4	0	2	8	0	4	16
	90	0	2	3	0	9	0	1	7	0	2	14	0	5	8
	100	0	2	6	0	10	0	1	10	0	3	0	0	6	0
	1000	1	5	0	5	0	0	15	0	0	30	0	0	60	0

required.
 be ex-
 he Cur-
 ion,
 he
 d it will
 sum of
 be con-
 one the
 at 4/6.
 Dollar
 ought,
 nes $\frac{16}{9}$
 ed by
 York,
 is the
 qual to
 xpres-
 d 1-9
 d 1-27
 t 1-10
 t 1-15
 t 1-28
 d 1-14
 4 army
 9
 3

Roads and Distances

From Quebec to Halifax. Miles

From Point Levi to the Portage, - - - -	110
Across the Portage to Lake Timiscouata, - - -	36
From thence to the Forks of Madawaska, - - -	40
From thence to the Great Falls, - - - -	40
From thence to Frederickton, - - - -	124
From thence to St. John's, - - - -	79
Thence to Halifax, - - - -	189½
	<hr/>
	618½

From Quebec to Michilimackinack.

To Montreal - - - -	180
To Coteau du Lac - - - -	225
To Cornwall - - - -	266
To Matilda - - - -	301
To Augusta - - - -	335
To Kingston - - - -	385
To Niagara (or to York.) - - - -	525
To Fort Erie - - - -	560
To Detroit - - - -	790
To Michilimackinack - - - -	1107

From Quebec to Boston.

To St. Giles, - - - -	39
Ireland, - - - -	30
Shipton, - - - -	30
St. Francois, - - - -	16
Forks in Ascot, - - - -	22
The Lines, - - - -	18 146
Sheffield, - - - -	23
Linden, - - - -	19
Haverhill, - - - -	35
Dartmouth College, - - - -	30
Boston, - - - -	111 218
	<hr/>
	364

From
To L
St. J
Isle a
Wind
Savag
john
Sand
burli
Dr. S
Skeen
Fort
Sandy
Fort-l
Dumo
Enfig
Stillwa
Water
Flatts
Albany

To Ne
Philade
Annap
William
Cape-F
Charle
Savanna

To Pitt
Northar
Worcest
Boston,

From Quebec to Albany,

From Quebec to Montreal	-	-	180
To Laprairie	-	-	9
St. John's	-	-	14
Isle aux Noix	-	-	14
Windmill Point	-	-	12
Savages Point	-	-	6
John Martin's	-	-	6
Sandbar	-	-	14
Burlington	-	-	14
Dr. Smith's	-	-	70
Skeensborough	-	-	8
Fort Ann	-	-	12
Sandy Hill	-	-	10
Fort-Edward	-	-	2
Dumont's ferry	-	-	12
Ensign's	-	-	8
Stillwater	-	-	6
Waterford	-	-	10
Flatts	-	-	7
Albany	-	-	5
			<u>150</u>
			419

From Albany to Savannah, (Georgia.)

To New-York,	-	-	-	165
Philadelphia,	-	-	-	95
Annapolis (Maryland)	-	-	-	140
Williamsburg, (Virginia)	-	-	-	161
Cape-Fear River, (N. C.)	-	-	-	185
Charleston, (S. C.)	-	-	-	150
Savannah, (Georgia)	-	-	-	290
				<u>1186</u>

From Albany to Boston.

To Pittsfield,	-	-	-	37
Northampton,	-	-	-	40
Worcester,	-	-	-	56
Boston,	-	-	-	44
				<u>177</u>

Miles

110
 36
 40
 40
 124
 79
 189½
 618½
 180
 225
 266
 301
 335
 385
 525
 560
 790
 1107

39
 30
 30
 16
 22
 18 146
 23
 19
 35
 30
 11 218
 364

C O N T E N T S.

C OMMON Notes and Calendar, - - -	1-31
Diameters of the Planets, - - -	32
Tide Table, - - - - -	33
Equation Table, - - - - -	34
Chronological Table, - - - - -	35
Remarkable Events of our own times, - - -	36
Statements of the Navy and Army, - - -	37-38
CIVIL LIST OF LOWER-CANADA.	
Governor, Legislature, Executive Council,	
Public Officers and Commissioners, - - -	40-50
Courts of Justice, - - - - -	51
Justices of the Peace, - - - - -	53
Advocates, - - - - -	58
Public Notaries, - - - - -	59
Surveyors, - - - - -	63
Physicians and Surgeons, - - - - -	64
Auctioneers, - - - - -	66
Trinity House, Pilots and Rates, &c. - - -	67
Officers of the Customs and Gen. Post Office, - - -	72
MILITIA OF LOWER-CANADA.	
Staff and Officers, - - - - -	75-109
ECCLESIASTICAL STATE OF CANADA.	
Clergy of the Established Church, - - -	113
— Church of Rome and Convents. - - -	115
— Church of Scotland, & School Mas. - - -	125
MILITARY REGISTER.	
The Canadas, - - - - -	130
Nova-Scotia, New-Brunswick, and their De- pendencies, and the Bermudas, &c. - - -	148
CIVIL GOVERNMENTS.	
Civil List of Upper-Canada, - - - - -	158
Governors and Principal Officers of Nova- Scotia, New-Brunswick, Prince Edward Island, Cape Breton and Newfoundland, - - -	165

Geogr
 Accou
 List of
 King's
 Royal
 An Ac
 Govern
 Countie
 tative
 Court
 ceive
 Duties,
 New an
 Custom
 Weight
 Rule to
 Interest
 Roads an

CONTENTS.

APPENDIX.

1-31	Geographical Description of the World, -	168
- 32	Account of Great Britain, - - -	170
- 33	List of His Majesty's Ministers, - - -	171
- 34	King's of England, - - -	172
- 35	Royal Family, and Sovereigns of Europe, -	174
- 36	An Account of Canada, - - -	178
37-38	Governors since 1663, - - -	195
	Counties, Parishes, and number of Representatives, - - -	196
40-50	Court Terms, and Persons authorised to receive Affidavits in Civil Causes, -	199-200
- 51	Duties, - - -	201
- 53	New and additional Duties, - - -	204
- 58	Custom House Fees at St. Johns, - - -	205
- 59	Weight and Rates of Current Coin, - - -	207
- 63	Rule to turn one currency into another, -	208
- 64	Interest Table, - - -	209
- 66	Roads and Distances, - - -	210
- 67		
- 72		
75-109		
- 113		
- 115		
- 125		
- 130		
- 148		
- 158		
- 165		